Temperatura en Manila
Máxima de ayer, a las 10:55 a. m. 31.3
Mínima de hoy, a las 4:45 a. m. 23.5

# LA VANGUARDIA

Temperatura en Baguio
A las 2 p. m. de ayer, 23 (73.4)
A las 6 a. m. de hoy, 17 (62.6)

AÑO XXVI. NUM. 219 — DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE Informacion Mundial, Local y Servicio de Provincias. — MANILA, I. F., MARTES, 15 DE OCTUBRE, 1935 — (Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910) — 12 PAGINAS—7 CTS.

# TREMENDAS ESCARAMUZAS EN OGADEN

## Rescate de ₱100,000.00 demandan los bandidos

## ROXAS PIDE RESPETO A LA CONSTITUCION

### *Entre él y Diokno se registra otro sensacional debate sobre el bill de traspaso de poderes*

Por lo que se reputa como el segundo proyecto de ley que barrena, no sólo el espíritu, sino también la letra misma de la Constitución de Filipinas, en la Cámara se ha presenciado este día por numeroso público, un interesante é ilustrativo debate. Estaba en consideración el Bill Núm. 2411 de la Cámara regulando el traspaso de las funciones del gobierno de Filipinas al del "Commonwealth", y, como en el caso del Bill Baluyot sobre minas, Roxas levantó vigorosa voz de protesta, recabando lealtad y respeto a la Constitución.

Diokno, ponente del bill dijo que el mismo venia a proveer a la entrega de poderes y a llenar lagunas que dejan ciertas disposiciones constitucionales de la Ley Fundamental de Filipinas. El bill, en efecto, dispone el cese del actual gobierno con la proclamación del resultado de las elecciones últimas de las Islas por el Presidente de Estados Unidos, con todos los funcionarios actuales, de nombramiento o electivos que desempeñaran sus cargos interinamente por un año, a menos que, antes sus puestos fueren abolidos o fusionados o sus sucesores, nombrados, elegidos o proveidos de otro modo por la Asamblea Nacional.

Invocando el caracter sagrado y supremo de la Constitución, con la cual esta en pugna el proyecto de ley de marras, Roxas, registro un furno en contra rebosante de vigor y respeto a la Constitución. Entre otras razones, dijo que el proyecto enmienda la plana a la Cons-

*(Continua en la última página)*

## EL ALZA DEL ARROZ NO CESA

### Supuesta combinacion entre vendedores y tenderos chinos

Otra nueva alza en los precios del arroz, de 15 y 10 centimos por saco en todas las variedades, se registro ex[illegible] a pesar de la nueva cosecha de arroz que ya se esta recogiendo en algunas partes de las Islas. Con este nuevo aumento en los precios del cereal, solo faltan de 35 a 50 centimos por saco, para llegar al nivel del 19 de septiembre pasado, en que los precios del arroz fueron mas elevados.

Las pocas cantidades de arroz que llegan a Manila de las provincias arroceras y la noticia publicada ayer sobre la ultima remesa de Saigon han contribuido a que los precios del cereal vuelvan a aumentar, segun los informes. La variedad macan, que es la que mas se consume, es la que registro los quince centimos de aumento hoy, mientras que el "elonelon", subio diez centimos por saco. Los precios del primero estan entre P6.65 y P8.85 el saco, mientras que el elonelon, entre P7.00 a P7.20.

Los precios del arroz de Saigon se mantuvieron al mismo nivel, P5.50 por saco, de segunda clase. Mayor publico acudio esta mañana para comprar arroz de Saigon. Las ventas se limitaron a la clase pobre, como anteriormente.

Los precios de la copra registraron una disminucion este dia, bajando cincuenta centimos aproximadamente, en todas las variedades, por cada 100 kilos.

*(Continua en la última página)*

## LANZAN A BUENCAMINO PARA "FLOOR LEADER"

### Sea quien fuere el Speaker, se promete apoyo decidido a su candidatura

Evacuadas las más de las medidas legislativas en orden, tales como traspaso de poderes, gratificación de retiro forzoso, convalidación de reclamaciones mineras, más el recuento de votos de los electos Presidente y Vice-Presidente del "Commonwealth", las actividades de determinados miembros de la Cámara parecen hoy orientarse, mejor que a tareas de despedida a la Legislatura, a trabajos de acogida a la Asamblea Nacional. Ayer, el Speaker Quintin Paredes estuvo presidiendo una reunión preliminar de varios electos diputados a la

*(Continua en la página 11)*

## GARNER SE EMBARCARA ESTE DIA PARA MANILA

*(De la "Associated Press")*

Seattle, Wash., 14 de octubre.—El Vice-Presidente John N. Garner y señora son esperados de Uvalde, Texas, mañana a primera hora aqui, y cogeran el "Presi[illegible] Grant" para su viaje a Manila, donde asistira a la inauguracion de la Mancomunidad.

El vapor saldra el miercoles con el speaker Joseph W. Byrns y unos 40 senadores y representantes, aparte de otros invitados del gobierno insular.

## UNA SUPUESTA CARTA ENVIADA AL GOBERNADOR

### Amenazan matar a un agente a quien dicen haber cogido

Una carta supuestamente venida de los bandidos encabezados por el Capitan Encallado y por Teodoro Asedillo, firmada al parecer por los dos, y enviada al Gobernador General por conducto del Jefe de la Constabularia, y de la Srta. Sofia Valdellon, pide un rescate de no menos de P100.000 para salvar la vida de Atanacio Valdellon, agente especial de la Constabularia que hacia el 25 de Septiembre de este año desapareció entre Lunao y Longos, Laguna, secuestrado, segun se cree, por los bandidos de Encallado y Asedillo.

**Tiene un hermano "millonario", escriben**

En la carta se dice que la cantidad de P100,000 que se exige como rescate deberá entregarse en Pagsanjan o en Cavinti en o antes del 15 de Noviembre de este año, y que en caso contrario, Atanasio Valdellon será muerto por los bandidos.

La carta fue enviada por conducto de la Srta. Sofia Valdellon, porque esta es hermana del desaparecido, para que trabaje cerca de otro hermano del secuestrado, Mamerto Valdellon que reside en Laguna, y que segun alegan los bandidos en su carta al Gobernador General es un "millonario" y puede muy bien pagar, si quiere, el rescate exigido.

**Y destinaran el dinero a... obras publicas**

Los bandidos tambien explican en su carta con mucho desparpajo la manera como piensan gastar esta

*(Continua en la última página)*

## LA CONSTRUCCION VA A DURAR DOS AÑOS

### Allison traza los planos del edificio para oficinas del Alto Comisionado

La construccion del edificio para las oficinas y residencia del Alto Comisionado incluyendo el terraplen del sitio donde se ha de levantar el mismo durará cerca de dos años al decir del capitan W. K. Allison, recientemente designado para supervisar las obras de construccion de este indicado edificio.

La construccion del dique incluyendo el terraplen de aquella parte de la bahia donde se ha de levantar el edificio se cree que durará unos seis meses, mientras que la construccion del edificio propio durará unos 18 meses.

El capitan Allison ya tiene preparado el plano del fajo de terreno que se ha de reclamar de la bahia. Este plano indica que el lote que se reclamará de la bahia incluye toda la extension desde la calle Isaac Peral hasta la calle Divisoria transversal al Dewey Boulevard. La entrada para el edificio estará probablemente al frente de la calle Arquiza. El lote abarca una extension superficial de 88,553 metros cuadrados.

Contraria a la impresion de que

*(Continua en la última página)*

## UN TEMBLOR EN DAGUPAN ASUSTA A RESIDENTES

*(Servicio Telegráfico)*
*Exclusivo a "La Vanguardia"*

Dagupan, Pangasinan, 15 de octubre.—El pueblo de Dagupan y los pueblos cercanos han sido sacudidos por un temblor de intensidad IV, (debil) que se sintio aqui a las 3:50 de esta madrugada.

La primera sacudida duro quince segundos: la segunda, que vino despues de cuatro minutos, fue mas leve y duro diez segundos.

Hubo considerable susto entre los habitantes, algunos de los cuales desalojaron sus casas.

## Un delegado del pais ira a Irlanda

Es posible que el Rev. P. William Repetti o el sub-director Leopoldo Faustino vaya a Glasgow, Irlanda, el año que viene para representar a Filipinas en la asamblea de la "Union Mundial Geofisica." La asamblea se ha fijado para el agosto de 1936.

El P. Repetti ha recibido una informacion oficial de la celebracion de la reunion y dice que se espera que unos 300 geologos y otros cientificos vayan a concurrir a ella.

En la reunion se tratara de materias cientificas, especialmente la geodesia y el magnetismo terrestre.

## *El team de San Beda sera agasajado hoy*

El equipo campeon de basketball del Colegio de San Beda sera agasajado esta noche a las 7:30 con un banquete en el Plaza Hotel por el capitan del mismo Sr. Bonifacio Tambunting.

## *F. Sotelo se declaro "no culpable" hoy*

Francisco Sotelo y Matti, acusado por posesion ilegal de 98 billetes falsos de P10.00, se declaro no culpable esta mañana ante el Juez Albert. La vista de su causa no se ha señalado aun.

## *Tributo floral de Harrison*

*El ex-Gobernador General F. B. Harrison aparece en esta fotografia colocando una corona al pie del mausoleo de los soldados y oficiales de la Guardia Nacional, de la que fue comandante en jefe. El tributo se hizo esta mañana en el Cementerio del Norte. Otra instantanea del acto aparece en la última página.*

## TRES TRATAN DE MATARSE

### Colla de suicidios en la Pampanga.—Presuntos asesinos, cogidos

*(Servicio Telegráfico)*
*Exclusivo a "La Vanguardia"*

Guagua, Pampanga, 15 de octubre.—Uno ha muerto y dos se encuentran en grave estado como resultado de tres tentativas de suicidio registratadas en diferentes pueblos de esta provincia durante las pasadas veinticuatro horas.

Solo Marcelino Santos, de 22 años, agente de seguros e hijo de una familia acaudalada de San Fernando, ha logrado llevar a cabo su intento. El joven agente se mató a tiros con una pistola sin licencia. Dejó una nota diciendo que solo él es responsable de su muerte. La causa es desconocida aunque se cree que el suicidio fué premeditado desde hace dos dias en que el occiso regaló todos sus buenos trajes a sus amigos. Antes de matarse, estuvo bañándose por largo tiempo.

Maria Medina, una viuda de 50 años, trató de acabar con su vida mientras se hallaba en Angeles, asistiendo a la fiesta del pueblo, cuando los medicos declararon que era incurable la enfermedad que

*(Continua en la última página)*

## UNA PARADA NUNCA VISTA

### Sera la que organiza Valdes para el dia de la inauguracion

Ademas de una gran parada militar bajo la direccion del General Basilio J. Valdes de la Constabularia, en la cual se espera que participaran los regimientos de scouts filipinos del Ejercito de los Estados Unidos, una manifestacion civica, la mas grandiosa que se ha podido organizar hasta ahora, precedera a las ceremonias de inauguracion del Gobierno de la Mancomunidad.

El Sub-Secretario Leon C. Guinto, presidente del sub-comite de manifestacion popular ha anunciado que por lo menos 200,00 mil personas desfilaran ante la tribuna que se construira en la Luneta, para saludar al presidente del nuevo gobierno.

El Sub-comite de manifestacion popular se ha reunido anoche y ha adoptado varios acuerdos, siendo el principal, la creacion de otros varios aspectos de la manifestacion. Todas las oficinas del gobierno, incluyendo las dependencias semioficiales participaran en la manifestacion. Los gobiernos provinciales y municipales enviaran nutridas delegaciones encabezadas por sus

*(Continua en la página 11)*

## Como avanza Italia

*Norte.—Las tropas del Duce toman Aksum sin disparar un solo tiro. Dominan hoy casi toda la provincia del Tigre y con la defeccion de Dedjas Haile Selassie Gugsa, gobernador de Makale, predominan tambien en esta provincia. Hoy se considera relativamente facil para el ejercito del norte, partir de Aksum, (como queda indicado por la linea de guiones) o de otro pueblo del Tigre, y pasando por Makale y Danakil, unirse con el ejercito del este que ya ha tomado Mussali, o proseguir sool el avance hacia el sur, hasta Diredawa, para efectuar la proyectada conjuncion con el ejercito del sur y cortar la ferrovia Djibuti-Addis Abeba.*

*Sur.—Prosiguiendo el avance (indicado por otra linea de guiones) desde Dolo, provincia de Ogaden, el ejercito mandado por el General Graziani, ha bombardeado Gerlogubi, al oeste, y marchando sobre Walwal libre las primeras fieras escaramuzas, cuerpo a cuerpo, con las avanzadas de la hueste de 160,000 etiopes, mandada por Ras Desta Damtu, que intenta atacar de flanco a los italianos. El General Grabiani tiene por objetivo el mismo centro ferroviario de Diredawa, pasando por Sesebani y Harrar. Las escaramuzas en las cercanias de Walwal son aparentemente el preludio de una batalla en gran escala. Los guiones que desde Dolo se extienden hacia el sudeste, hasta el rio Ganale Doria, indican otra parte del avance italiano, con el proposito, de impedir la entrada de provisiones y armamentos en Etiopia, que puedan venir del sur.*

## LOS DOS JEFES CONFERENCIAN CON AVANCEÑA

### Quezon y Osmeña están atareados por la inauguracion

Una larga conferencia entre el Presidente Manuel L. Quezon y el Vice-Presidente Sergio Osmeña y el Presidente de la Corte Suprema Hon. Ramon Avanceña tuvo lugar esta mañana en el despacho de este ultimo en la Corte Suprema. Esta ha sido la primera visita que los dos caudillos hicieron al presidente del alto tribunal desde que fueron elegidos.

El Presidente Quezon rehuso comentar nada sobre lo que se habia tratado en la conferencia, manifestando de buen humor que cuando visita al presidente del tribunal supremo el publico está fuera.

Se cree sin embargo que algo relacionado con las proximas ceremonias de la inauguración y la reorganización del tribunal debe haberse tratado en la conferencia. El traslado de la Corte Suprema al Ayuntamiento es otro de los asuntos que pudo haberse considerado.

Los dos ilustres visitantes bajaron de la Corte Suprema a las doce y minutos del mediodia acompañados del Presidente Avanceña y del Magistrado Recto.

Según informes el Presidente Quezon y el Senador Sergio Osmeña tuvieron primero una larga conferencia en la residencia del primero en Pasay. Luego fueron al Tribunal Supremo en donde estuvieron por largo tiempo. Más tarde, el Presidente Quezon fué a la Legislatura y sacó al Presidente Avelino y el floor leader Arranz para otra conferencia.

*(Continua en la última página)*

## PARECE HABER YA PAZ ENTRE MAYOR Y JUNTA

### Previa la reelección de De la Fuente, una inteligencia sobre reorganización

Una inteligencia oficial sobre la reorganizacion, entre el Alcalde y la Junta Municipal tuvo lugar esta mañana, como preludio de las ceremonias de inauguracion del segundo periodo de sesiones de la Junta, mañana por la mañana, a las diez, segun se ha sabido al mediodia de hoy en el city hall. Se espera una era de verdadera paz entre el Alcalde y la Junta.

El segundo periodo de sesiones comienza bajo los mas favorables auspicios, pues tras el anuncio de que el Alcalde ha decidido, por fin, la reorganizacion tanto tiempo esperada por la Junta, se informo tambien que se ha logrado formar un budget balanceado y con un superavit de P70,000, a pesar del bajo calculo de ingresos.

En cuanto a la reduccion de sueldos ya es cosa casi decidida que sera 10 por ciento para los que ganan no mas de cien pesos y 15 por ciento para los que ganan mas de cien pesos. Sobre la reduccion de personal se ha dado la consigna de *echar*, bajo una ley de gratificacion, a todos los empleados que han entrado en el city hall, *pasando por la ventana*, y retener a los

*(Continua en la última página)*

## EL AVION DEL HIJO DE MUSSOLINI, AGUJEREADO

*(De la "Associated Press")*

Asmara, 14 de octubre.—Bruno Mussoini, uno de los hijos del dictador que toma parte en la invasion de E[illegible]pa, ha descubierto cuatro agujeros causados por proyectiles en su aeroplano, despues de un vuelo de reconocimiento de Makale.

## DE PROVOCADORES ACUSA RUSIA A LOS JAPONESES

*(De la "Associated Press")*

Moscu, 14 de octubre.—Fuentes rusas bien informadas afirman este dia que el conflicto de la frontera del sabado en que murieron guardias rusos y miembros del destacamento manchukuano-japones ha sido el producto de tacticas provocativas de los militares japoneses en el Extremo Oriente.

El gobierno sovietico considera con la mayor gravedad la serie de choques en la frontera de estos ultimos seis meses, de los cuales el del sabado ha sido el mas reciente, pero cree que no son una amenaza para el bienestar general.

## *Selassie llora al saber que ya ha caido Aksum*

### *El Negus ordena una batalla para recuperar la ciudad sagrada.-Los etiopes se debilitan*

*(De la "Associated Press")*

Addis Abeba, 14 de octubre.—Aqui han circulado noticias este dia sobre escaramuzas tremendas en el frente de la provincia de Ogaden, al sudeste de Etiopia, particularmente en los alrededores de Ualual, y se ha creido generalmente que ya habia comenzado la primera batalla capital de la guerra italo-abisinia.

Hay rumores de que una nutrida concentración de tropas italianas está tratando de llegar a los puestos de avanzada etiopes, produciéndose muchos encuentros cuerpo a cuerpo.

En el frente septentrional, en el entretanto, la corriente de los acontecimientos parece volverse contra los etiopes.

**El Negus llora por la caída de Aksum**

El Emperador Haile Selassie lloró al saber que la sagrada ciudad de Aksum habia caído ante el empuje de las tropas italianas, mandadas por el general Maravigna, y dijo al obispo de la iglesia cóptica que se debía proclamar una guerra santa para recuperla.

Un ejército etiope capitaneado por Ras Kihsa ha sido sitiado, segun informes, por los italianos cer-

*(Continua en la última página)*

## America pide haya paz en el mundo

*(De la "Associated Press")*

Washington, 14 de octubre.—Declarando que las naciones del hemisferio occidental estan resueltas a mantener la paz, el secretario de Estado Cordel Hull ha declarado este dia aqui que "apelamos al resto del mundo para que haga lo mismo".

Sin mencionar la guerra italo-etiope, el secretario Hull ha declarado que "las condiciones amenazadoras en todas partes constituyen una advertencia solemne para nosotros".

Hull dirigio la palabra ante los delegados de la Pan American Institute of Geography and History.

## *El Duce parece creer que es inevitable ya otra guerra europea*

*(De la "Associated Press")*

Roma, 14 de octubre.—El premier Mussolini parece creer que Gran Bretaña desea guerra y parece haber perdido la esperanza de evitar un conflicto europeo, ha declarado este dia el Senador Henry J. Allen, de Kansas, despues de una entrevista con el Duce.

Allen, publicista de periodicos y ex-gobernador, ha manifestado haber hallado a Mussolini con un humor magnifico a pesar del boicoteo internacional que se esta urgiendo alrededor de Italia, por conducto de la Liga de las Naciones.

"Parece que Mussolini cree que la suerte esta echada y no tiene ningun problema domestico en lo que concierne a la consolidacion de su apoyo entre los italianos," refiere Allen. "Me ha dado la impresion de que no espera poder evitar una guerra europea.

"Sigue afirmando que no abandonara la Liga de las Naciones hasta que se empleen sanciones mili-

*(Continua en la última página)*

## La Liga adopta de modo definitivo las sanciones

*(De la "Associated Press")*

Ginebra, 14 de octubre.—El aislamiento financiero de Italia ha sido declarado efectivo por el Comité Plenario de 52 naciones de la Liga esta noche.

## "Italia no pedira prestado a nadie"

*(De la Agencia Reuter)*

Roma, 14 de octubre.—"Durante trece años Italia no ha pedido prestado un penique en el extranjero y esto mismo es lo que seguira haciendo," ha declarado el periodico 'Tribuna' esta noche, comentando las sanciones financieras aprobadas en Ginebra.

"No hay por tanto ocasion de denegar lo que no se pide," añade el periodico. "En cuanto a los creditos, Italia Fascista ha estado plenamente movilizada economicamente durante diez meses".

Este Comité, que es la representación general de la Liga en el asunto de las sanciones, ha aprobado el programa del Comité de Sanciones Financieras declarando el embargo de emprestitos y creditos con vistas a sofocar la guerra de Italia contra Etiopia.

Para las "sanciones inmediatas", el comité de la Liga ha nombrado un sub-comité permanente que se encargara de la efectividad del bloqueo financiero, una acción internacional sin precedentes historicos.

El programa radical prohibe esencialmente todo emprestito a Italia por los gobiernos miembros de la Liga o sus nacionales. Las autoridades han afirmado que, de apli-

*(Continua en la página 11)*

## La posicion de España en la Liga se complica mas

*(De la "Associated Press")*

Madrid, 14 de octubre.—La posición de España frente a Ginebra parece haberse complicado aun más hoy, después de haber el gabinete estudiado hasta qué grado podría participar España en el boicoteo de Italia por la Liga de las Naciones sin comprometer su neutralidad.

No obstante las declaraciones en contrario del gobierno, se ha dicho de fuentes fidedignas que Gran Bretaña ha pedido a España que preste bases y puertos navales para ayudar a un bloqueo naval de Italia, si la Liga decide dar tal paso para reforzar el boicoteo económico.

El gabinete, a tenor de esto, está tratando de hallar una manera de cumplir las obligaciones de España con la Liga sin poner en peligro su amistad con Italia.

España, según se ha dicho la semana pasada, pedirá compensaciones comerciales si su comercio sufre de resultas del pograma de la Liga. España se halla en medio de un muro arancelario con Francia y el antiguo tratado comercial con Inglaterra ha sido suspendido, así que las sanciones prometen ser un golpe tremendo.

Se dice que Salvador de Madariaga, portavoz de España en la Liga, ha conferenciado la semana pasada en Ginebra con Anthony Eden, de Gran Bretaña, y el Premier Pierre Laval, de Francia, sobre la situación.

## Otras cinco candidatas han sido nominadas hoy

El registro de votos adicionales para diez candidatas y la nominación de otras cinco nuevas candidatas son las características del escrutinio celebrado esta mañana en relación con el Concurso Nacional de Popularidad Femenina de 1936 patrocinado por los periódicos de la FVT.

La Dra. Elvira M. Robles con 1,-450 votos encabezó a las diez candidatas que recibieron votos adicionales este dia. Con su total de 4,850 la Dra. Robles saltó sobre la Srta. Reynalda de Jesús y la Srta. Marina T. López.

La Srta. Lulú de la Paz, con sus 300 votos, subió dos puestos, dejando atrás a la Srta. Marina T. López y la Srta. Cecilia G. Nepomuceno. Aunque la Srta. Remedios Quiogue capturó dos puestos, su presente total no es suficiente para incluirla entre las primeras veinticinco de la lista.

Con sus 500 votos adiiconales re-

*(Continua en la Página 9)*

Dra. ELVIRA N. ROBLES

## AGRADECIMIENTO

**Los Sres. de Martin Ohaus**

**desean expresar su gratitud sincera a todos los amigos que enviaron coronas o de otro modo expresaron su condolencia por la muerte de su hermano Johann Christoph Ohaus. (Remitido)**

M.E.C.D. 2016

# ALIVIO AL HAMBRE EN PAMPANGA PIDE MONS. O'DOHERTY

### Impuesto de la misera situacion de muchos braceros por el Representante Fausto, apela a la caridad de los vecinos

Impuesto por el Representante José P. Fausto de las condiciones de miseria que prevalecen en comarcas enteras, todas agricolas, de Pampanga, y movido de celo pastoral y de piedad cristiana, el Arzobispo de Manila ha interesado vivamente al clero de la provincia para que, llamando a las puertas de la caridad de los feligreses ayuden a los generosos vecinos en la obra de allegar fondos destinados a aliviar la situación de labriegos y braceros que estan destituidos de "modus vivendi" por completo. En la región de Porac y otros pueblos campos agricolas dilatados, ya sembrados, han sido arrasados por el rio Fasig salido de madre y en la de Apalit y otros superficies enteras continuan bajo agua por la rotura del dique Arnedo, sin dejar siquiera un mal sitio de pasto para el ganado.

La carta dirigida al prelado metropolitano es esta:

San Fernando, Pampanga.
Octubre 5, 1935

Illmo. y Excmo. Mons. Miguel O'Doherty,
Arzobispo de Manila,
Manila.

Excmo. Señor:—

Después de besar el anillo pastoral de Su Illma. Excelencia, me permito exponer los siguientes hechos:

Debido a las continuas inundaciones, que vienen registrándose en esta provincia, y, sobre todo, a la limitación de la producción azucarera, impuesta por el Congreso de los Estados Unidos, que trajo también consigo la restricción de la producción del arroz—pués en los contratos otorgados al efecto por los plantadores, estos se obligan a no sembrar palay en ciertas areas de sus respectivas heredades—el hambre ha sentado sus reales en esta provincia. Nunca como esta vez he visto improvisados mendigos en nutridos grupos, subiendo de casa en casa, apelando en vano a la caridad pública para poder vivir. Es tal la situación, Monseñor, y tanta es la desesperación que va cundiendo en las masas, que es de temer que surjan lamentables consecuencias, a menos que se halle, a tiempo, la solución apropiada.

Lo malo es que este estado actual de cosas repercute, de un modo desastroso, en la religión que, por mas de tres centurias, viene desparramando sus dones sobres estas Islas. Agitadores sin alma y sin conciencia se aprovechan del mal estado de ánimo de las masas, para encauzarlas hacia nuevas doctrinas sociales, que envuelven germenes de un nuevo ateismo, cuyo objetivo principal, contrario al espiritu que informa la existencia de las naciones mas antiguas de la civilización, en las que la fé es y ha sido siempre la espina dorsal de su existencia nacional, es matar todo sentimiento religioso, para dar vida a un nuevo sistema de gobierno, basado en la proscripción de los santuarios.

En el estado actual de cosas, el único remedio, que, en cierto modo, pueda suavizar, si no contener, el descontento popular, es ayudar a los infelices desempleados a sobrellevar las miserias que les afligen. La caridad, más que nunca, está ahora llamada a jugar un papel importante. La religión y sus sacerdotes son los únicos que pueden salvar al pueblo del peligro que le amenaza. Del Gobierno, parece imposible esperar. Impotente, por falta de suficientes recursos para afrontar la situación, o sencillamente indiferente al clamor popular, el Gobierno nada hace, para atenuar la gravedad de la situación. El pueblo tiene que cifrar pués todas sus esperanzas en la religión que siempre es y ha sido el paño de lágrimas de los menesterosos.

No se trata de pedir ninguna ayuda pecuniaria. Solo nos permitimos sugerir que los sacerdotes, en todos y cada uno de los pueblos de esta provincia, se impongan el sacrificio de pedir limosna de aquellos que, por su estabilidad económica, no sienten los efectos de esta crisis. Con el dinero que se recaudare, emprender mejoras públicas, para no fomentar la mendicidad, pagando un jornal módico, lo estrictamente suficiente para que aquellos que realmente necesiten y quieran trabajar, puedan pasar al dia. En un pueblo de Tarlac, ya se ha puesto en practica este procedimiento, con buen éxito. El jornal que alli se ha pagado, según mis informes, no pasa de P0.30 al dia por cada obrero. El resultado es que el hambre quedó aplacado, a mas de obtener mejoras públicas mas o menos útiles, con un poco de sacrificio de parte de los que, en último término, serían los primeros en sufrir los efectos de cualquier desorden social que pudiera ocurrir.

Tal vez se dirá que esta iniciativa bien podrian acometer nuestros gobernantes y funcionarios, de entre los que inmerecidamente se cuenta el que suscribe. Pero puedo decir a Su Illma. Excelencia que si esto debe ser cierto en teoria, no lo puede ser en la práctica. Tenemos la desgracia de contar con enemigos obligados, militando como estamos en grupos o partidos politicos, que tienen que ganar su existencia por medio de grandes luchas y antagonismos. Cualquiera labor que se emprenda en ese sentido por algun politico, no podrá librarse de la suspicacia de encaminarse a alguna finalidad electoral, no importa que sus fines sean de los mas altruistas.

Comprendo, Excmo. Señor, que, al dirigir esta carta, mi actitud podría conceptuarse atrevida. No me ha arredrado, sin embargo, la posibilidad de que no sea yo comprendido, confiado en que su infinita bondad tendrá para mi todas las excusas necesarias, para disimular mi osadia.

Termino esta carta, Monseñor, besando su anillo pastoral.

Muy respetuosamente,
JOSE P. FAUSTO
Representante y Electo Diputado por el 2.o Distrito de Pampanga

# FABELLA URGE MEJOR DEFENSA PARA FILIPINAS

### Cita el caso de la invasión de Etiopia, Manchuria, Corea y otros pueblos

Abogando por una defensa nacional más adecuada para Filipinas "como una precaución contra toda agresión del exterior y para mantener y conservar el orden dentro del pais", el Diputado electo de Romblón, Gabriel F. Fabella habló ayer mañana ante una asamblea de alumnos del Columbian Institute.

En su discurso, el Diputado Fabella citó casos históricos en apoyo de su proposición relatando los casos de Corea y Manchuria que han caido en poder de los Japoneses y actualmente el de Etiopia que ahora es invadida por los italianos.

El orador declaró que ni la afiliación a la Liga de Naciones ni un tratado de neutralidad es suficiente para salvar a Filipinas de la agresión de una nacion poderosa.

China y Etiopia, según el orador son miembros de la Liga pero la Liga no ha podido salvarlas de la invasión extranjera.

Belgica en 1914 era un pais protegido por un tratado de neutralidad pero Alemania al estallar la guerra hizo caso omiso del tratado.

"La unica garantia nuestra contra una agresión extranjera somos nosotros mismos, nuestra fuerza. Una vez que seamos suficientemente fuertes para repeler una agresión extranjera, ganaremos el respeto de todo el mundo," dijo el orador.

El Diputado Fabella sugirió dos medios para resolver el problema de la defensa nacional. El primero es el aumento del impuesto para crear un ejercito y una marina. El segundo es el servicio militar obligatorio de todos los varones desde los 14 hasta los 55 años.

# AGUINALDO SOMETE A MURPHY PRUEBAS DE FRAUDES ELECTORALES

### *Liders suyos en Kawit anuncian que habra una manifestación cuando venga el Secretario de Guerra*

El General Emilio Aguinaldo en compañía de Mariano Laureola tuvo anoche una larga conferencia con el Gobernador General Frank Murphy en Malacañan. De fuentes autorizadas se ha sabido que en esta conferencia se han tratado de los cargos de fraudes electorales que el General alega se han cometido en las pasadas elecciones.

El general Aguinaldo, al decir de los informes, sometió un voluminoso informe conteniendo los cargos de fraudes electorales cometidos en diferentes partes de las islas y que él alega dieron lugar a su derrota en las elecciones presidenciales. Los documentos fueron presentados como prueba de su alegación de que se cometieron fraudes y el General Aguinaldo los puso en manos del Gobernador Murphy en apoyo de su petición para una investigación y para el castigo de las personas culpables.

Se recordará que el General Aguinaldo pidió una investigación de los fraudes, y que el jefe ejecutivo pidió del General que presentara una queja formal por escrito con sus pruebas. El voluminoso informe contiene pruebas documentales y declaraciones juradas preparadas por los seguidores de Aguinaldo en diferentes partes de las islas, apoyando la alegación del General.

La preparación de este informe fué objeto de una serie de conferencia celebradas por los jefes aguinaldistas en casa de Don Felipe Agoncillo. Se ha sabido que el Sr. Agoncillo jugó un papel importante en la preparación del documento. El sabado por la noche se celebró la reunión final en casa del abogado Agoncillo para completar la preparación de las pruebas y discutir los planes sobre su presentación oficial al Gobernador Gneral.

Las reuniones nocturnas en el solar del General Aguinaldo continuan. En las noches que llueve, las reuniones se celebran debajo de la casa del General. Anoche, a pesar de la lluvia, un grupo se reunio debajo de la casa del General y se pronunciaron discursos venteando los agravios y denunciando alegados fraudes cometidos en las pasadas elecciones.

De los que asisten a las reuniones nocturnas en casa del General Aguinaldo en Kawit se ha sabido que se celebrará una manifestación pública cuando se encuentre aqui el Secretario de Guerra Dern para presentar los agravios de los seguidores del general. El secretario de guerra será invitado a un banquete que el General dará en Kawit y en el que se presentaran las quejas. Se tiene entendido que ya se ha enviado un radiograma al Secretario de Guerra que ahora se encuentra en Tokio en camino para Filipinas, pidiéndole que señale la fecha en que podría ser huesped del general Aguinaldo.

## Dos asesinos se dicen culpables

Dos pescadores, Eleuterio Puijano y Joaquín Lozada, se confesaron culpables del asesinato del Sr. Julio Mollat, dueño de la lancha de pesca *Sun-Kist* en Margosatubig, Zamboanga, el 1.o de octubre.

El cadáver del Sr. Mollat, que era un español de larga residencia en Zamboanga, fué traido a Manila el sábado pasado y enterrado en esta ciudad.

El Sr. Mollat era el capitán de la lancha de pesca. Fué atacado mientras se paseaba por la población, sufriendo varias heridas por las que sucumgió después. Los dos asesinos alegaron que el capitán les habia maltratado.

Otro informe de Zamboanga dice que tres filipinos y dos moros fueron atacados y heridos por un juramentado en Bilang-Bilang, Taluksangay, el 7 de octubre. El juramentado, el moro Jabe Karaka, hijo adoptivo de un chino comerciante de Zamboanga, fué muerto a tiros por las autoridades.

# EL GOBERNADOR FIRMO AYER DOS MEDIDAS NUEVAS

### Una es el bill sobre minas y otra, del terreno para el Alto Comisionado

Dos proyectos de ley aprobados por la Legislatura en sus presentes sesiones fueron urgentemente firmados ayer poco después de la una de la tarde por el Gobernador General Frank Murphy para ser enviados a los Estados Unidos a bordo del "Empress of Russia" que salió ayer a las tres de la tarde.

Esto se hizo para conseguir la aprobación del Presidente Franklin D. Roosevelt antes de la inauguración del Commonwealth el 15 de Noviembre. El "Empress" llegará a Seattle el 4 de noviembre.

Uno de los proyectos es el muy discutido bill sobre minas que convalida las pertenencias mineras en las reservas forestales, que fué aprobado por la Legislatura poco antes de la una de ayer tarde, no sin antes registrarse en la Cámara vivos y prolongados debates.

La otra medida firmada por el Gobernador Murphy es la que destina una parte de la bahía cerca del Army and Navy Club y del Elks Club como el sitio para la construcción de las oficinas y la residencia del Alto Comisionado Americano. Esta ley también se envió a Washington ayer juntamente con el bill sobre minas asi como la proclama del Gobernador General declarando electos al Presidente Quezon y el vice-presidente Osmeña.

La ley sobre minas fué bloqueada varias veces en la cámara después de ser aprobada en el Senado la semana pasada. Cuando la cámara se reunió antes de ayer, el speaker Paredes tuvo que pedir el levantamiento de la sesión debido a las enmiendas innecesarias que se trataban de introducir para poner trabas a su aprobación.

Ayer el speaker Paredes tuvo que dejar la presidencia de la sesión para encabezar por si mismo el debate y asegurar la aprobación del proyecto. La enmienda Romero que trataba de colocar el bill bajo las disposiciones de la constitución y que fué aprobada el dia anterior, fué retirada ayer.

El motivo de que el proyecto haya sido enviado a Washington para la firma del Presidente Roosevelt es que si las pertenencias mineras en las reservas forestales caen bajo las disposiciones de la constitución, no pueden ser enagenadas del estado, y ninguna licencia, concesión o arriendo para la explotación, desarrollo o utilización de tales pertenencias puede concederse por un periodo que exceda de 25 años.

# *Bocobo declara no estar en contra de la "Nepa" pero teme que fraca*

El Presidente Jorge Bocobo, de la Universidad de Filipinas, rectificando la declaración atribuida al mismo, con motivo de un discurso pronunciado en la convención de maestros en Santa Cruz, Laguna, considerada por un corresponsal como un ataque a la "Nepa", en una declaración dada hoy a la prensa, niega estar en contra de la "Nepa".

En carta dirigida a un periódico, el Presidente Bocobo se expresa de este modo:

"En relación con mi discurso en la convención de maestros celebrada en Santa Cruz, Laguna, del que se hizo referencia hoy en la Sección Provincial del *Bulletin*, deseo manifestar que no estoy en contra de la "Nepa". Precisamente se suscitó este asunto en el curso de mi peroración relacionada con el amor a lo exótico, que es una de las debilidades nacionales que ya estaba criticando. Dije que el movimiento de la "Nepa" es un impulso pasajero porque el filipino está muy apegado al uso de las cosas importadas, defecto que dije debía ser desarraigado desde un principio, es decir, en las mismas escuelas. Dí énfasis al hecho de que movimientos como el de la "Nepa" habrán de fracasar a menos que los niños sean imbuídos con la idea del proteccionismo económico desde los comienzos."

"Más aún, mis amigos habrán notado que yo soy uno de aquellos que prefieren usar atavíos hechos en Filipinas."

*Es un "entretenimiento pasajero", dijo en Laguna*

*(Servicio Informativo)*
*Exclusivo a "La Vanguardia"*

Sta. Cruz, Laguna, 12 de octubre. —La campaña de la "Nepa" en Filipinas ha sido criticada por el Presidente Jorge Bocobo de la Universidad de Filipinas, cuando calificó el movimiento de "entretenimiento pasajero" en un discurso pronunciado ante unos 700 maestros de las escuelas públicas de Laguna el sábado pasado.

El Dr. Bocobo dijo a los maestros que la NEPA morira eventualmente despues de dos o tres años de existencia sin ningun fructifero resultado. Dijo que NEPA suena igual a "nipa" que se quema prontamente y se reduce a cenizas apenas se le prende un poco de fuego.

Explicó despues que la actual tendencia de la gente y de los lideres de la campaña de la NEPA es mostrar que van ataviados de productos nativos y que son proteccionistas, mediante la celebración de bailes de la NEPA, paradas de NEPA, programas de NE-
PA, que solo ocasionan ga
necesarios a costa de los
pantes. Todas estas func
reuniones sociales, son
agencias de una propaganda
que ocasionan gastos inj
dos pero que de ninguna
realizan o conducen a la
ra finalidad de una Asocia
Proteccionismo Economico N

Dijo tambien el director
verdadero proteccionismo y
las industrias domesticas y
tos nativos, se pueden expo
menzando desde la base y
diante exhibiciones sociales
prandose vestivos nativos
boracion nativa para asistir
fiesta social. Una campaña
da asi superficialmente no
perdurar y morira al cabo
o dos años.

El Presidente de la Univ
de Manila, Apolinario de los
tos, fue el principal orador
primer dia de la convencion
orador aconsejo a los maestros
tuviesen mayor perseverancia
su labor de educar a la ju

La asociacion de maestros
escuelas publicas de Laguna
que es presidente el Sr. Xe
Agaro, aprobo seis distintas
luciones, siendo la mas imp
te la que apoya la resolución
liga de maestros de las
publicas de Filipinas para la
trucción de un sanatorio.

Tambien aprobaron una
ción que apoya el plan del
educacional del Presidente
que sugiere el establecimi
una academia en la Univ
de Filipinas donde se hagan
dios cientificos sobre la posi
de resolver el problema de la
ción de un idioma oficial en
pinas

## NIÑO ATROPELLADO

Un niño de seis años de
Jaime Diaz, fue atropellado
mingo por el automovil No. 1-
Kinh Hiap Hing y guiado por
Nakua, mientras el chiquillo
la calle O'Donnell. El chiquillo
sido conducido al Hospital
donde los medicos dicen que
fractura del craneo.

El chofer declaro a la Policía
tratando de
lantarse a una carromata
el niño, sin mas ni mas
calle no dandole tiempo
nar.

Dijo que reside en la calle
Huertas No. 1701.

testigos, Severo
hay, de la calle O'Donnell
declaro que el chiquillo con
mas estaban siguiendo a una
da de musica, cuando el automovil
de Nakua que iba muy de prisa
pas y cogio al niño derribandolo
al suelo.

D. O. M.

# DON ANTONIO MEDINA Y BOVEDA

***Falleció en San Carlos, Negros Occidental, a la edad de 39 años, habiendo recibido los santos sacramentos.***

Sus desconsolados hijos Domingo, Ramon, Peregrino, Marieta, Juanita y Vicente participan a sus parientes y amigos y en particular a los que residen en Taal, Batangas, tan sensible pérdida, rogándoles una oración por el eterno descanso del alma del finado.

El entierro tendrá lugar el día 19 del presente mes, en el panteon de la familia Medina en San Carlos, Negros Occidental, despues de la misa de cuerpo presente

*No se reparten esquelas*
*El duelo se despide en el cementerio.*

*San Carlos, Neg. Occ.,*
*14 de Octubre, 1935.*


## PERMISO CONCEDIDO POR EL TESORERO INSULAR

# ARELLANO & COMPANY

*(Anteriormente Philippine Sweepstakes Company)*
**894 Avenida Rizal, Manila**

Nuestra compañía está hoy libre de toda acusación:—
EL FISCAL DE LA CIUDAD decide que:

**1—No Hay ESTAFA**
**2—No Hay FRAUDE**
**3—No Hay EXPLOTACION**
**4—Requeridos a obtener un Permiso del Tesorero Insular.**

## ———HOY———

*PERMISO CONCEDIDO POR EL TESORERO INSULAR*

## EL 14 DE OCTUBRE DE 1935

Nuestra compañia fervorosamente espera que nuestros parroquianos dejen a un lado todas las dudas, suspicacias, y temores que les han estado haciendo desistir de continuar como agentes de nuestra empresa. Esperamos que este anuncio de la legalidad de nuestras actividades les sirva de ayuda para convencer a otros favorecedores que deseen ser agentes nuestros. Les aseguramos, además, que nuestra compañia funcionará sin ninguna otra cuestion. Nuestra compañia ha estado ya pagando centenares de pesos como donaciones parciales durante la primera semana de nuestra existencia y hubiera ascendido a miles de no haber encontrado un obstaculo temporal

**Hoy nuestras donaciones le esperan a USTED**
**Inspírese hoy más que núnca.**

**No pierda la oportunidad de ganarse ₱2,500.00 abandonando lo que ya tiene empezado.**

EMPIECE HOY, Y NO MAÑANA

*LA GERENCIA*

ARELLANO & COMPANY

894 Avenida Rizal, Manila
Tel. 2-68-12
P. O. Box 3118


M.E.C.D. 2016

# ERN PROYECTA ECORRER TODAS AS PROVINCIAS

**nsa visitar Cebu, Iloilo y amboanga y otros puntos a bordo del cruecro**

*(De la "Associated Press")*

Tokio, 14 de octubre.—Empleando el primer dia en recorrer la ciudad y los suburbios, el Secretario de Guerra George H. Dern ha visitado el Santuario de Meiji. Dijo que no pensaba a discutir el futuro de Filipinas con los japoneses. "No llevo ninguna mision, sino que voy por pura visita amistosa". El Sec. Dern sera recibido por el Emperador mañana y saldra para Shanghai el viernes.

Tokio, 14 de octubre.—El secretario de Guerra George H. Dern piensa viajar por toda Filipinas antes de la inauguracion de la Commonidad el 15 de noviembre, segun se ha llegado a saber hoy dia al llegar el secretario al Japon a bordo del crucero Chester, de paso para Manila.

Piensa visitar Cebu, Iloilo, Zamboanga y tal vez otros puntos a bordo del crucero, antes de emprender su viaje de retorno a los Estados Unidos, pasando por Guam y Honolulu.

El secretario fue recibido por un enjambre de fotografos y reporteros y dentro del mismo crucero, y a todos revelo que no tenia el proposito de tratar con las autoridades japonesas de la cuestion del futuro de Filipinas.

## Asamblea magna de la Legion de Veteranos

Una magna asamblea de la Legion de Veteranos de la Revolucion tendrá lugar en noviembre proximo en atención a muchas peticiones de varios veteranos de la Revolución que se han separado de la Asociación de Veteranos, según anuncia el Sr. José María Rivera, Secretario General de la Legión quien dice lo siguiente:

"En atención a las muchas peticiones enviadas por varios veteranos de la Revolución Filipina, que ultimamente se han separado de la Asociación de Veteranos de la Revolución, y de otras sociedades similares, la Legión de Veteranos de la Revolución, ha tenido a bien celebrar una asamblea magna, a todos los ex-soldados de la fenecida República Filipina, para el mes de noviembre.

"Todos cuantos hapan servido a las filas revolucionarias y se hallas interesados en dicha futura asamblea, podrán desde ahora enviar sus adhesiones al que suscribe, 1160 calle Sande, Distrito de Tondo, Manila."

## Cena al ex-Presidente de Mejico

*El ex-Presidente de Mejico que hoy se halla de visita en Manila, Sr. Abelardo Rodriguez y su señora fueron honrados anoche con una cena en el Casino Español. La cena fue dada por el Consul Honorario de Mejico en Manila, Sr. Alfredo Carmelo. En la fotografia estan el Sr. Rodriguez, el Sr. Carmelo, la señora del ex-Presidente de Mejico, el Sr. Humberto del Valle, Sr. L. de Prida, señora de Del Valle, Sr. L. Vecin, Sr. G. Vasquez, Srta. L. del Valle, Mr. Schmilkess, Srta. L. Carmelo, Sr. Raul Talan, Sub-Secretario Guillermo Gomez y la señora de Carmelo.*

## Quezon dona mas terrenos suyos en Baler al gobierno

El presidente electo Manuel L. Quezon acaba de hacer otra donación de terreno suyo en Baler, Tayabas y que tiene una extensión de 454.0214 hectáreas para ser subdividido y distribuido como *hometeads*, según anunció ayer tarde el Secretario de Agricultura y Comercio Eulogio Rodríguez.

El documento de donación firmado por el Presidente Quezon fué recibido ayer en el Departamento de Agricultura. Son testigos el ex-Juez y ex-Representante Primitivo San Agustín y el Director de Terrenos Simeón Ramos.

El Secretario Rodríguez envió ayer el documento al Gobernador General Murphy para su firma en señal de aceptacin de la donación en nombre del gobierno.

En el documento, el Presidente Quezon dice en parte:

"Que hago esta donación a condición de que el Gobierno de Filipinas, a su costa subdividirá dichas parcelas de terreno en lotes que contengan no más de cuatro hectáreas cada una y dispondrá de todos y cada uno de los lotes de la manera prescrita en el Capítulo IV de la Ley de Terrenos Públicos y en favor de personas cualificadas para adquirir *homesteads* de acuerdo con las disposiciones del dicho capítulo."

Esta propiedad del presidente tiene ocho parcelas de terreno situado en Baler y cuyas áreas exactas son las siguientes: parcela No. 1: 123,206 metros cuadrados; parcela No. 2: 8,255; parcela No. 3: 32,-065; parcela No. 4: 134,952; parcela No. 5: 118,429; parcela No. 6: 479,655; parcela No. 7: 199,262, y parcela No. 8: 3,344,390.

Según informes una gran porción de estos terrenos están ya ocupados por personas que no saben de que son del Presidente Quezon o creen que es terreno público. Desde hace un año, según se dice, el Presidente Quezon tenía la intención de donar este terreno cuando descubrió que algunas personas habían comenzado a cultivarlo, mientras que él, por otra parte, no tenía tiempo para hacerlo productivo.

Esta es la segunda vez que el presidente ha hecho una donación. Hace 10 años, el 16 de octubre de 1925 donó 2,070 hectáreas en Baler que él había heredado, para ser subdividido entre *homeseekers*.

En este respecto, el presidente escribió al director de terrenos: "Renuncio a estas porciones de terreno de mi propiedad para la prosperidad y bienestar de mi pueblo natal y de los ocupantes y solicitantes en particular."

*Ultimo Llamamiento del*
**SYYAP TAILORING, Inc.**
**VENTA ESPECIAL**
Ultimos Días
*Toda clase de artículos para caballeros en el Crystal Arcade*

# LOS VOTOS EN CONTRA INDICAN SORDA PROTESTA

**Postrer comentario de los aguinaldistas sobre las pasadas elecciones**

Los 327,407 votos obtenidos por el General Aguinaldo y el Obispo Aglipay en las elecciones pasadas, según el Comité Provincial del Partido Socialista de Manila, significan una protesta pacífica, pero elocuente contra el caudillaje del Presidente Quezon, que clama por un cambio en la actual administración.

Comentando el escrutinio hecho por la Legislatura el sábado, el Comité Provincial del Partido Socialista de Manila dice:

"El escrutinio hecho por la Legislatura Filipina el sábado último ha dado el siguiente resultado:

| | Votos. |
|---|---|
| Manuel L. Quezon . . . | 695,302 |
| Emilio Aguinaldo . . . | 179,401 |
| Gregorio Aglipay . . . | 148,006 |

"Sin discutir cómo y en qué forma obtuvo el Presidente Quezon los votos que ha obtenido, las organizaciones y liders que han sostenido las candidaturas de Aguinaldo y Aglipay, pueden sentirse orgullosos por tan espléndido resultado. En tan escaso tiempo de 60 días y casi sin organización, los votos obtenidos por Aguinaldo y Aglipay por encima de la Coalición de los dos partidos políticos pros y antis pueden considerarse un triunfo. Son votos espontáneos que no se han obtenido mediante presión de altos funcionarios del gobierno, ni de personas que representan grandes intereses extranjeros o filipinos, ni se ha obtenido mediante promesas de recompensa ya en dinero o ya en prebenda.

"Esos 327,407 votos significan además, una protesta pacífica, pero elocuente ,contra el caudillaje del Presidente Quezon, que clama por un cambio en la actual administración de los asuntos públicos."

# *Japon no desea Filipinas*

## *Asi lo asegura el almirante Takeshita*

El almirante Isamu Takeshita, representante de la asociación de exsoldados y ex-marinos del Japón en la reciente convención de veteranos americanos de la guerra en Nueva Orleans, desmintió categóricamente que el Japón desea anexionarse a Filipinas después de la independencia y afirmó que todo lo que el Japón desea en las islas es meramente tener una igual oportunidad financiera. Esto lo dice un despacho enviado desde Nueva York al periódico japonés "Osaka Mainichi". El Japón, dijo, no quiere tener nada que ver con Filipinas, políticamente, retiren los Estados Unidos o no su autoridad de las islas.

La declaración del almirante Takeshita fué en contestación a una pregunta hecha a él durante un almuerzo dado por la oficina de "Osaka Mainichi" y el "Tokyo Nichi Nichi" en Nueva York en el Astor Hotel el 27 de septiembre, con la presencia de prominentes periodistas americanos.

En contestación a una pregunta acerca de la política del Japón hacia el norte de China hecha por el gerente general auxiliar Mackenzie de la "Associated Press", el teniente general Ninomifa, explicó detalladamente los problemas sino-japoneses concluyendo así:

"En resumen, el objetivo del Japón es mantener la paz y el orden y fomentar la prosperidad de todos los pueblos en el Extremo Oriente. Si las autoridades del gobierno chino mantienen sus promesas y cooperan con el Japón, no habría ninguna cuestión. El problema es tan sencillo como el ABC".

Mr. Wood del "World Telegram" y Mr. Rue del "Daily News" hicieron luego preguntas sobre la acción del Japón en el caso de que China infrinja el pacto sino-japonés y el mantenimiento de la paz y el orden en la zona desmilitarizada en el norte de China.

En cuanto a la pregunta sobre la política del Japón en el Extremo Oriente hecha por Arthur Brisbane, editor en jefe asociado de los periódicos de Hearst, el almirante Takeshita dijo:

"Por regla, las otras potencias deben participar y cooperar con el Japón en su política en el Extremo Oriente, pero las condiciones en China son tales que no permiten la materialización fácil de semejante arreglo. Naturalmente el Japón está obligado a decidir los problemas prácticamente por localidades'.

El Prof. Ackerman de la escuela de periodismo de la Universidad de Columbia, preguntó sobre la opinión de Japón en cuanto al futuro de Filipinas. En contestación el almirante Takeshita dijo:

"Bien o no si Filipinas se hace un país independiente o permanece con los Estados Unidos, el Japón nada tiene que ver con ellos. Lo que el Japón espera es una igualdad en la oportunidad financiera en las islas. Nada está más lejos de la verdad como los informes que aparecen en algunos periódicos americanos de que el Japón está deseoso de anexionarse Filipinas después de su independencia".

## Habra arreglo en el caso de una agencia

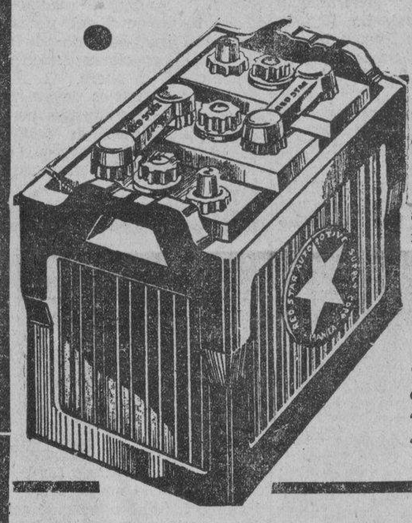
Que habra arreglo en el caso de una agencia local de sweepstakes cuyas actividades fueron investigadas para determinar si infringian la ley sobre acciones especulativas, es lo que se ha sabido esta mañana en la fiscalia de la ciudad.

La fiscalia habia dado un plazo hasta el sabado a la mencionada agencia, para obtener un permiso del tesorero insular. El tesorero insular pidio a su vez esta mañana que se extendienra el plazo hasta el miercoles proximo, en vista de que los oficiales de la agencia han anunciado su intencion de someter un plan de ventas enmendado. El fiscal Paredes dijo que no tenia inconveniente en conceder el plazo pedido.

SUCURSALES EN:
Vigan
Dagupan
Baguio
San Fernando
Cabanatuan
Iloilo
Bacolod
Cebu

**RED STAR AUTO STORES**
666 RIZAL AVE. PHONE 2-36-47

TODOS LOS PRECIOS SON NETOS



La mayoría de los motoristas de Filipinas compra las BATERIAS "RED STAR" porque han hallado que son las mejores para un largo sevicio y las mas económicas. El costo inicial es el único gasto porque la garantia de la "Red Star" incluye CARGA GRATIS EN CUALQUIER TIEMPO con una bateria de servicio, gratis.

"DIXIE"
Garantia de seis meses . . . . . ₱ 8.70
"DIAMOND"—12 meses . . . . . 10.50
"RED STAR"—18 meses . . . . . 16.50

HAY UNA BATERIA "RED STAR" para todo tipo y tamaño de coche y camion

**Protectores contra el LODO**

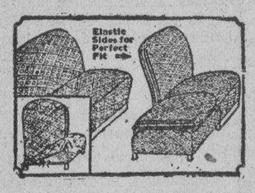
No. 3244 De caucho moldeado grueso con aditamento especial para ajustar. Un accesorio para tiempo de lluvia que resarce mas de su costo en la proteccion para su coche contra el lodo y la suciedad lanzados hacia atras. Facil de instalar y se ajusta a cualquier tapalodo.

EL PAR ₱1.35

**RADIOS PARA AUTOMOVIL**

El RADIO "FADA" PARA AUTOMOVIL reune todo lo deseable en un radio para coche de motor. De hermoso tono con amplia potencia. Facil y sencillo de instalar. Provisto de un eliminador que obvia las molestias de las pilas secas. El Radio "FADA" tiene seis tubos de un tipo mejorado que equivalen a 8 tubos ordinarios. Ofrecemos unos cuantos de estos radios a un precio bien a su alcance.

VISITENOS PARA UNA DEMOSTRACION.




**CUBREASIENTOS**
"AMBASSADOR"
"Kustum-Built"

De alta calidad—cubiertas bien confeccionadas, garantizadas que se ajustan a su coche. Vienen en una variedad de combinacion de colores para armonizar bien con el interior del coche.

JUEGOS PARA SEDANS

Cada uno ₱5.95

**PINTURA BLANCA PARA GOMAS**

De la marca "Whiz". No solo embellece su coche, sino que protege al mismo tiempo las gomas. POR LATA ₱1.05.

**MANGUERA PARA HARDIN**

MANGUERAS DE GOMA DE CALIDAD
GRUESAMENTE APROPIADAS
DE DOS TRENZAS

LA MANGUERA APROPIADA PARA EL GARAGE

¾" Diametro Interior—25 pies—acoplada . . . . . ₱4.95
½" Diametro Interior—25 pies—acoplada . . . . . ₱6.75

ACOPLADURAS DE BRONCHE

Esta es una manguera realmente gruesa de grado extraordinario. Tiene una gran fuerza de tensión. Gruesamente moldeada, con cubierta acanalada. Dos grados de hilachas gruesas de algodón moldeados entre capas de caucho elástico. Promedio de presión maxima 565 libras.

**Bumper Stops**

No. 3247—Las calles resbaladizas a menudo son la causa de colisiones inevitables. Estas guarda defensas cromeadas gruesas ayudan a amortiguar los choques.

El Par Instalado ₱3.60

GUARDA DEFENSAS "AIR-FLO"
Precio Especial
El Juego ₱14.00

STEP PLATES
No. 3118

LAMINAS TODAS DE CAUCHO

Esta es una estera grande de buena apariencia con un borde de caucho recurvado hacia atras moldeado con la estera en una pieza.

El par ₱1.20

**Baules para Paquetes**

Hechos de acero con molduras de cromio. Con plejes detrás y en el fondo. Cerraduras cromeadas. Tamaños 36" x 16" x 19". De un valor especial a un precio bajo . . . . . ₱27.00

**FAROL "PILOT RAY"**

—Un farol delantero auxiliar que vira con el volante. Le hace posible divisar al doblar las esquinas y es una protección para los viajes por la noche. Lo necesita Ud para esta época de lluvias. Precio especial é instalado a ₱27.00

**Gomas Fisk**

Cuando se embarca en GOMAS FISK convendra Ud. que reunen toda las cualidades deseadas en un neumático... Mayor Millaje, Carencia de Entorpecimientos, Seguridad, Rodaje Facil, Facil Dirección, Hermosa Apariencia y Comodidad en la Marcha. CUANDO NECESITE CAMBIAR DE GOMAS, COMPRE FISK.

4.50 x 20 ₱9.78 4.75 x 19 ₱10.80

**Ganara mas dinero con un STUDEBAKER**

VEA LOS CAMIONES STUDEBAKER 1935
*Antes de Comprar*

15 Modelos—5000 a 9000 Kgs peso bruto.

Poderosos Frenos Hidráulicos Duo-Servo—los primeros camiones que los llevan.

Robusto eje trasero tipo flotante, eje delantero de viga doble "I", forjado a martinete.

Muelles de gran resistencia. Bonitas lineas perfiladas. Bajo costo de mantenimiento.

La fricción, la vibración y el calor han sido eliminados en el camión Studebaker — diseñado y construido para camiones exclusivamente.

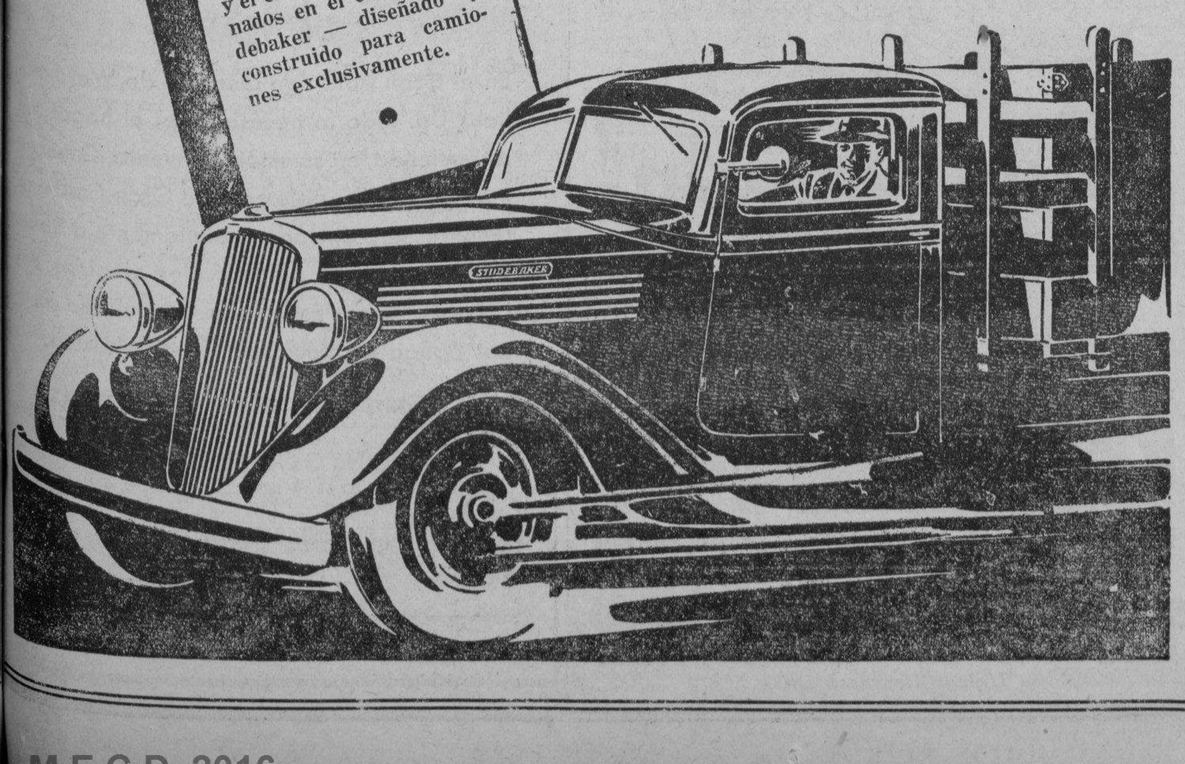
LOS camiones Studebaker *producen ganancias*—se mantienen en servicio y no en el taller de reparaciones. Con los camiones Studebaker se puede ganar más dinero, porque cada modelo es un verdadero camión—un Campeón.

Cuestan un poco más que las unidades de los precios más bajos del mercado, pero rinden mucho mejor funcionamiento, son mucho más resistentes y resultan mucho más baratos en el costo de explotación.

Y la bonita apariencia de la silueta perfilada del nuevo camión Studebaker 1935, hace que se destaque de entre todos los demás. Por su atrayente presentación y por su poderoso motor, es un camión que Vd. se enorgullecerá de poseer; es un camión que da prestigio y que aparenta ser de un precio mayor del que realmente cuesta.

Tenemos un surtido completo de tipos de carrocería y medidas de distancia entre ejes. Sírvase visitar nuestro salón de exposición.

**MANILA MOTOR COMPANY, Inc.**
937 Ongpin Tel. 2-22-95 Manila 506 Tanduay Tel. 2-22-50
E. SCHAARE & CO.
Bacolod, Occ. Negros & Cebu




M.E.C.D. 2016

# LA VANGUARDIA

DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE

*Consagrado a la defensa de los derechos e intereses del pueblo filipino*

EDITADO POR LA "TVT PUBLISHING CORPORATION"
*Directores Asociados*

PEDRO AUNARIO (Editoriales) — FRANCISCO RODRIGUEZ (Informaciones)

MIEMBRO DE LA ASSOCIATED PRESS

La "Associated Press," es la unica autorizada a reproducir despachos periodisticos acreditados o no a ella y publicados en este periodico. Tiene el mismo derecho sobre las noticias locales que aparecen en este periodico. Los derechos de reproduccion de despachos especiales tambien quedan reservados.

OFICINAS: Edificio TVT Calle Florentino Torres, Santa Cruz, Manila. Apartado de Correos No. 775.
Telefono 2-11-34 con comunicacion con todos los departamentos.
Oficina en Nueva York 33 West 42nd Street. Tel. Pennsylvania 6-14-85.

(Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910.)

PRECIOS DE SUSCRIPCION:

| | |
|---|---|
| En Manila—al mes | P1.50 |
| En el extranjero—al año | 40.00 |
| En Provincias: | |
| Al mes | 1.50 |
| Trimestre | 4.50 |
| Semestre | 8.00 |
| Un año | 16.00 |
| Sabados—al año | 2.50 |

*(Pago Estrictamente por Adelantado)*


## NOTAS EDITORIALES

### NEPA Y NIPA

EL Presidente Bocobo después de todo no ha hecho mal en hacer un juego de palabras con la "nipa" y la "Nepa".

Como toda actividad humana tiene sus defectos, el Presidente expresó su temor de que la Nepa no pase de una "fantasía pasajera", o sea como la nipa que arde tan fácilmente para convertirse en ceniza.

El elogio y la crítica deben ir juntos en la realización de cualquier empeño humano, y esas exhibiciones frívolas en fiestas y bailes en favor de la Nepa que no dejan huellas duraderas en las costumbres, son cosas efímeras que no valen nada.

### SON EJEMPLOS

EL Gobernador General Murphy ha renunciado expontáneamente la gratificación de P7,000 que la Legislatura desea concederle. Tal renuncia revela un acto de suma delicadeza que retrata su carácter, y es un ejemplo magnífico de lealtad a sus convicciones y a sus principios.

Este ejemplo, y el del Auditor Insular Mr. Weldon J. Jones, que también ha renunciado con la misma expontaneanidad a cobrar las dietas que se le ofrecían por el Banco Nacional, son dignos de admiración y encomio.

### SE DESMIENTE

EL Secretario de Guerra Dern, que ya está en Tokyo donde será objeto de numerosos agasajos oficiales, ha desmentido la noticia lanzada por ciertas agencias informativas de que su presencia en la capital del imperio japonés será aprovechada para hablar de las posibles garantías que Japón quisiera ofrecer a la independencia de Filipinas.

El país debe alegrarse de esa negativa. Hay tiempo bastante para hablar de esas garantias. Todavía no hemos inaugurado el nuevo régimen, y hay ya quien habla de las seguridades que los japoneses pueden dar a una independencia aún lejana. De aquí a diez años nadie sabe lo que puede ocurrir en el mundo y en el Extremo Oriente.

Tales informaciones, si no se desmienten a tiempo, podrían dar lugar a muchas conjeturas, a la suposición inclusive de que Japón no garantizaría nada al menos que se le dé toda la provincia de Davao y Cotabato.

### LA DIFERENCIA

LA diferencia entre la acción de la Liga de Naciones con respecto a Italia, y la acción italiana con relación a la Etiopia, consiste en que ésta última se mueve con desconcertante rapidez, y la de Liga, con la lentitud de una oruga o de un reloj de piezas complicadas no bien ajustadas.

Tal diferencia da este resultado natural. Las tropas italianas ya han ocupado varias provincias de Etiopia y dejado sentir sus efectos en el mundo internacional. El ejército de diplómatas de la Liga de Naciones todavía está maniobrando sobre el papel. Sus efectos no son visibles ni palpables hasta ahora en el reino italiano.

Suponemos—¡y ojála esta suposición no se cumpla!—que cuando la influencia de la Liga se haga sentir sobre Italia, ésta ya habrá ocupado la mitad de Etiopia, o el emperador etiope mismo ya habrá pedido la paz, apesar de la Liga. Las bombas explosivas y los gases venenosos son más elocuentes que las palabras.

### OPORTUNIDAD PERDIDA

TENEMOS en nuestro gobierno hombres que tienen inclinaciones por el estudio de las cuestiones tarifarias, y que hubiesen agradecido grandemente la oportunidad de poder tomar parte en las discusiones que ha habido entre América y Japón para llegar a un convenio sobre los productos textiles que ambas naciones pueden exportar a nuestro mercado.

Pero, como nuestra autonomía—hay que repetirlo—no ha llegado aún al grado de un verdadero Commonwealth, como el Canadiense, por ejemplo, parece que este pueblo todavía no puede aspirar a ese privilegio. Si esa oportunidad se hubiese dado a nuestros hombres, la experiencia que éstos hubiesen adquirido en el dominio y conocimiento de esas cuestiones técnicas hubiera sido muy provechosa para este país.

El convenio, puede decirse, que se ha hecho entre dos naciones que tienen interés en vender o colocar sus productos en nuestro mercado, sin la presencia de ninguna representación del país consumidor, o del que va pagar los productos importados.

## *Nanking, la que ahuyentaba a los turistas, atrae hoy a visitantes*

*(De la "Associated Press")*

Nanking, septiembre. — Ciudad que un tiempo ahuyentaba a todos los turistas, Nanking comienza ahora a atraer a los visitantes de todas partes del globo, gracias en no pequeña medida al Hotel Metropolitan, una hosteria ultra-moderna abierta por el China Travel Service, que administra 14 hoteles y casas de vecindad en otros tantos centros de China y esta rapidamente convirtiendose en un lugar que puede parangonarse con las primeras agencias turísticas de Europa y America.

Las vendedores de armas de Europa, los concejeros militares alemanes, argeados al departamento del Aire de Italia, diplomaticos y periodistas de muchos paises alternan con las autoridades chinas en los pasillos y corredores magnificamente ventilados del Metropolitan.

El anfitrion de este hotel de $150,000 en la capital de China es Chau Liang-hsiang, que algunos años atras estaba aprendiendo los rudimentos de la ingenieria en las universidades de Michigan y Cornell, pero que despues se intereso por el negocio de los hoteles. En la escuela y despues en los hoteles americanos Chao absorbio el dificil arte de dar comodidad a la gente.

## REANUDA SUS SESIONES LA CORTE FEDERAL

### Va a decidir si la AAA y la Ley Jones-Costigan es constitucional o no

*(De la "Associated Press")*

Washington, 14 de octubre.—La Corte Suprema, que acaba de reanudar sus sesiones, ha acordado examina y decidir la constitucionaliad de la AAA y de la Tennesse Valley Authority.

Se cree que la decision sobre la AAA sera tan vital para el programa de rehabilitacion de la administracion de Roosevelt como el dictamen de mayo pasado sobre la NRA. La NRA ha sido anulada mediante una decision unanime.

Envuelta en la cuestion de la AAA esta la ley Jones-Costigan sobre limitaciones azucareras y otras legislaciones subsidiarias como la ley Karr-Smith sobre limitaciones tabaqueras y la ley Bankhead sobre algodon.

La Corte Suprema tambien ha acordado decidir si el National City Bank de Nueva York puede recobrar $77,324 pagados al gobierno filipino en 1931 en impuestos sobre los depositos y el capital de su sucursal en Manila.

La corte ha decidido revisar la decision de la corte suprema de Filipinas que ha declarado invalidos los impuestos sobre el capital y los depositos, segun se aplican a una sucursal de un banco nacional americano.

## CHIANG COMBATE UN INTENTO SEPARATISTA

### Conferencia con un general chino de quien se cree se inclina por el Japón

*(De la "Associated Press")*

Shanghai, 14 de octubre.—Completando un viaje aereo por el noreste de China, que en algunos circulos ha sido tomado como un intento de sofocar un posible movimiento separatista en favor de los japoneses en el Norte de China, Chiang Kai-shek, el generalisimo del gobierno nacional, ha llegado este dia inesperadamente en un aeroplano a Nanking, procedente de Taiyuan, provincia de Shansi.

Se ha guardado el mayor sigilo para ocultar los movimientos del generalisimo. Cuando salio de Taiyuan, se anuncio que se dirigia a Sian.

En Nanking, se creia que conferenciaria inmediatamente con el premier Wang Ching-wei sobre los problemas del Norte de China, para salir el martes para un lugar no anunciado.

Han circulado rumores de que los militares japoneses han sometido una nueva serie de demandas destinadas a robustecer su posición en el norte de China, pero estos rumores fueron desmentidos tanto por los centros chinos como en los medios japoneses.

Al mismo tiempo, despues de la llegada de Tokio de Goro Morishima, un emisario de la Oficina del Exterior, se ha inaugurado la primera de una serie de conferencias con vistas a esclarecer la "nueva politica" del Ministerio del Exterior respecto a China, para beneficio de las autoridades diplomaticas y militares en China.

En Taiyuan, el generalisimo Chiang tuvo una larga conferencia con el general de Shansi, Yen Hsishan, mencionado tantas veces como un candidato principal llamado a acaudillar un nuevo regimen en el Norte de China, apoyado por los japoneses.

Se dice que la entrevista de los dos generales ha sido muy cordial, insistiendo en General Yen en que Chiang prolongara su estancia.

Se dice que los dos hablaron de la preocupación del ejercito japones por la infiltración de los comunistas en la Mongolia Interior desde la provincia de Shensi, asi como de las medidas para poner coto al avance de los rojos. El ejercito japones, segun se ha llegado a saber de fuentes autorizadas, esta dispuesto a ofrecer resistencia militar contra los rojos si se intensifica la amenaza a la Mongolia Interior, considerada ahora como una esfera de influencia japonesa.

A su llegada aqui, Morishima conferencio con el embajador Akira Ariyoshi, antes de la llegada de los funcionarios consulares y militares que estan convergiendo en Shanghai.

Las autoridades japonesas han guardado la reserva mas absoluta, pero en los centros japoneses bien informados se ha expresado la opinión de que la esencia de la nueva actitud de la oficina del Exterior es una decisión de brindar una cooperación mas positiva a los militares japoneses en la explotación economica del norte de China.

## Tokio construye otra ferrovia subterranea

*(De la "Associated Press")*

Tokio, 12 de octubre.—Tokio que ha completado el primer subterráneo del Oriente el año pasado, está a punto de construir su segundo ferrocarril subterráneo. Obtenida la aprobación del gobierno, la Tokio Rapid Transit Company, una compañia municipal, omenzará sus trabajos este mes en una tubería de cuatro millas que enlazará Shibuya, el distrito residencial más poblado, con Shinbashi, corazón de la sección comercial al por mayor. Se cree que el ferrocarril podrá llevar diariamente 50,000 pasajeros.

El primer subterráneo de Tokio, una linea de cuatro millas entre Shimbashi y Asakusa, el principal centro recreativo de la capital fué construido por una corporación particular a un costo de 26,000,000 de yens. Probablemente la construcción de un tercer ferrocarril subterráneo comenzará el año que viene.

Osaka, la segunda ciudad del Japón, también está construyendo un subterráneo.

## *Solo Alemania, siempre acusada de provocadora esta en paz, dice Frick*

*(Servicio Transoceanico)*
*Exclusivo a "La Vanguardia"*

Saarbrucken, 13 de octubre.—"El mundo entero resuena ahora con los rumores de la guerra," ha declarado el ministro del Interior Frick, en un discurso pronunciado aqui.

"Solo en Alemania, a quien se acusa de perturbar la paz mundial, prevalecen el orden y la calma perfectas," dijo, recordando que hace dos años, Hitler anuncio la retirada de Alemania de la guerra, lo cual entrara en vigor el lunes, 21 de los corrientes.

El orador expreso la opinion de que no habia ninguno de entre los que le escuchaban, que no se haya alegrado de la actitud decisiva tomada por el Canciller.

Porque hasta ahora, siguio diciendo Frick, la Liga no ha cumplido de ningun modo su objeto de crear la paz y efectuar la reconciliacion entre las naciones. Hasta se podria decir que la Liga de las Naciones ha sido causa e instrumento inspirador de nuevas guerras.

"La guerra que hacemos es la guerra contra el hambre y el frio. No deseamos conquistar mas que los corazones de nuestros conciudadanos," termino diciendo.

impresion de Abisinia entre los habitantes."

### Austria no quiere peliculas etiopes

*(Servicio Transoceanico)*
*Exclusivo a "La Vanguardia"*

Viena, 13 de octubre.—Todas las peliculas abisinias han sido prohibidas en Austria, en virtud de un decreto que la administracion policiaca ha expedido el sabado por la tarde.

La primera pelicula que va a quedar afectada por la prohibicion sera la titulada "Abisinia de 1935", tomada en Abisinia durante varios meses previos a la ruptura de hostilidades.

Otras dos peliculas, una impresionada por el aviador suizo Mittelholzer hace algunos años, y otra de reciente fecha, titulada "Abisinia Pacifica," que iban a ser exhibidas en breve, seran ahora retiradas.

La razon que la policia aduce para su paso es que "tales peliculas probablemente crearan una falsa

## Se aumentara a cien mil el personal de la armada

*(De la "Associated Press")*

Washington, 4 de octubre.—La construcción de un acorazado, 12 destructores y seis submarinos y la expansión del presonal de la armada hasta 100,000 hombres son proyectos que el departamento naval tiene para el año economico de 1937.

Un portavoz del Departamento ha declarado que el plan por ahora es aumentar el numero del personal naval, a 93,500 hacia el mes de julio proximo, y añadir 6,500 mas durante el años economico siguiente.

Las autoridades han declarado que pedirian a la Oficina de Presupuestos antes de este mes la inclusion de los fondos necesarios para el incremento del presupuesto que va a ser sometido al Congreso en las proximas sesiones, que comenzaran en enero.

Con los 70 navios de guerra que se estan construyendo o cuya construcción esta ya contratada, los 19 barcos en proyecto darian a los Estados Unidos una escuadra dentro del limite maximo del tratado en o antes de 1942, como es el plan de la administracion. Se trata del mas grandioso programa de construcción en tiempo de paz en la historia, y se hace necesario por el hecho de que los Estados Unidos han ido a la zaga de Gran Bretaña y Japon desde que entro en vigor el tratado de Washington de 1922.

Este convenio de limitacion, juntamente con el tratado de Londres de 1930, expira a fines de 1936, derogado por el Japon, y las autoridades navales conciben pocas esperanzas de que sea sustituido por ningun otro instrumento efectivo.

El nuevo acorazado en proyecto será el primero que se construira desde que el West Virginia fue puesto en el servicio el primero de diciembre de 1923. Ha costado $27,000,069. Los Estados Unidos tienen 15 acorazados, pero varios son ya muy viejos o van siendo.

## Informacion Cablegrafica de todas partes del mundo

### INGLATERRA

**Nuevo Comisionado de la Policia Secreta**

*(De la Agencia Reuter)*

Londres, 12 de octubre.—El nuevo comisionado del servicio de policia secreta, Sir Philip Game, se hará cargo del trabajo, sustituyendo al actual comisionado, Lord Trenchard, el 12 de noviembre.

Game ha sido nombrado gobernador de Nueva Gales del Sur entre 1930 y principios de este año.

### GRECIA

**El pueblo griego gustoso recibirá a su ex-Rey**

*(De la "Associated Press")*

Atenas, 12 de octubre.—Preparado el camino con el golpe realista de esta semana que ha colocado en el poder al General Jorge Kondylis como regente y premier, Grecia está preparada a recibir gustosa la vuelta del destierro del rey Jorge II, que probablemente regresará el mes que viene.

Las autoridads del gobierno creen confiadamente que el plebiscito sobre la restauración de la monarquia después de 11 años, que va a celebrarse el 3 de noviembre, será favorable. Mientras los simpatizadores de la república están callados, continúan regocijándose las esferas realistas.

### ITALIA

**Suben los precios de los alimentos**

*(Servicio Transoceanico)*
*Exclusivo a "La Vanguardia"*

Roma, 14 de octubre.—Los precios de todos los articulos de primera necesidad estan subiendo sin interrupción, viendose obligado la secretaria del Partido Fascista a ordenar una nueva limitacion de los precios.

Se tomaran medidas energicas contra todos los que acumulen o no revelen la existencia de grandes partidas de provisiones.

### ALEMANIA

**Ensayo de un gran programa de radio**

*(Servicio Transoceanico)*
EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA

Berlin, 13 de octubre.—El mas grande programa de transmision radiografica se ensayara el domingo, 27 de los corrientes, cuando unas 400 estaciones de radio en 31 paises diseminen un nuevo genero de concierto titulado "La Juventud de los Reyes sobre las Fronteras".

El programa consistira en cantos folkloricos a cargo de coros de niños estudiantes y que reflejaran las caracteristicas nacionales y las culturales de cada pais.

El concierto comenzara con una transmision desde Berlin de dos cantos ejecutados por los cantantes de radio de la Juventud Hitlerista de Alemania.

### ESTADOS UNIDOS

**Primeros tramites para salvar a Hauptmann**

*(De la "Associated Press")*

Jersey City, N. J., 14 de octubre.—Egbert Rosecrans, uno de los abogados de Bruno Hauptmann, ha iniciado los tramites aqui este dia para salvar al carpintero extranjero de la silla electrica.

Se ha acordado apelar al alto tribunal de justicia de la nacion despues que la semana pasada el tribunal de errores y apelaciones denego una mocion de nueva vista a favor de Hauptmann, convicto en febrero en Flemington del secuestro y asesinato del niño Charles A. Lindbergh.

**La apelacion de Tom Mooney fracasa de nuevo**

*(De la "Associated Press")*

Washington, 14 de octubre.—Tom Mooney, famoso "martir" obrero que esta sufriendo una condena a perpetuidad en la penitenciaria de San Quintin, California, por el fatal lanzamiento de bombas en el Dia de la Preparacion en San Francisco el año 1916, ha vuelto a perder en un empeño suyo de que la Corte Suprema de los Estados Unidos revise su conviccion.

La corte no ha querido actuar antes de bajar una decision de las cortes de California donde su asunto esta pendiente. Los abogados de Mooney estan ahora insistiendo en un habeas corpus en las cortes del estado.

**Por una ley de 30 horas de trabajo por semana**

*(De la "Associated Press")*

Atlantic City, N. J., 14 de octubre.—La Federación Americana del Trabajo, reunida aqui en convencion, ha votado unanimemente en favor de una resolución para pedir la implantación del plan de 30 horas de trabajo a la semana, en todas las industrias y negocios americanos.

El movimiento en pro de una legislación de treinta horas de trabajo a la semana quedo derrotado cuando el Congreso rechazo el bill Black.

### GUAM

**La tripulacion del "Clipper", festejada**

*(De la "Associated Press")*

Guam, 14 de octubre.—El capitan R. O. D. Sullivan y la tripulacion del Pan American Clipper han sido festejados este dia por su proeza al llevar a la aislada Guam mas al contacto con el mundo exterior.

La llegada del gran hidroplano de la Pan American Airways el domingo ha sido acogido con vitores por casi toda la poblacion. El Clipper llego de Wake, volando las 1,500 millas en 10 horas y 11 minutos.

No se ha anunciado cuando sera el viaje de retorno.

## POLONIA TIENE YA FORMADO UN GABINETE NUEVO

### El Presidente de la Republica aprueba la lista de nuevos ministros

*(Servicio Transoceanico)*
*Exclusivo a "La Vanguardia"*

Varsovia, 13 de octubre.—La lista de los nuevos ministros sometida por el premier Zyndram-Koscialkowsky ha sido aprobada por el presidente de la republica este dia.

Ministro del Exterior, Beck; de Guerra, General Kasprzycki; de Justicia, Ministro Michalovsky; de Agricultura, Poniatovski; de Comunicaciones, Nutkievicz; Correos, Kalinski, los cuales han retenido sus cargos del gabinete anterior.

El ex-ministro de Comercio Kviatkovski ha sido nombrado ministro de Hacienda; mientras que el director del Banco Industrial del estado y caudillo de la Liga de Combatientes del Frente de Polonia, General Gorecki desempeña la cartera de Comercio.

El ex-presidente del Senado Raszkieviz ha sido nombrado ministro del Interior.

La presencia del coronel Beck en el nuevo gabinete indica que la politica exterior de Polonia no se desviara de su antiguo curso.

## ALEMANIA PAGA SUS DEUDAS A LA LIGA

### Montan a cinco millones de francos.—Su retirada sera efectiva el 21 del actual

*(De la Agencia Reuter)*

Ginebra, 12 de octubre.—Se ha anunciado en Ginebra esta mañana que el gobierno aleman ha pagado todas sus deudas pendientes a la Liga de las Naciones, que ascienden a 5.000,000 de francos oro.

La retirada de Alemania de la Liga el 21 de octubre, a la expiración del aviso de su intención de hacerlo dos años antes será efectuada inmediatamente.

Según el artículo primero del convenio de la Liga, todo miembro podrá retirarse después de un aviso anticipado de dos años siempre que haya cumplido con todas sus obligaciones internacionales y todas sus obligaciones bajo el convenio de la Liga, al tiempo de retirarse.

Alemania dimitió de la Liga y de la Conferencia del Desarme en octubre de 1933, porque las potencias no reconocieron sus demandas de igualdad en armamentos.

## NOTICIAS DE ESPAÑA

### Un piloto vasco planea un vuelo de Vitoria a Buenos Aires.—Empréstito de 290,000,000 de pesetas para pagar deudas

*(De la "Associated Press")*

Vitoria, España, 13 de octubre.—Un piloto vasco años esta planeando un vuelo por etapas de Vitoria a nos Aires. El aviador, Jesus Martinez San Vicente, clarado que la aventura tendrá el carácter de un vu buena voluntad. Esta capitalizado por prominentes y llevara mensajes de alcaldes de las regiones a las dades bonaerenses.

Martinez ha dicho que el aeroplano se esta construyendo en Bilbao y la fecha exacta de su partida dependera de cuanto termine la construccion. Piensa volar a Dakar, de alli a Natal, y de aqui a Buenos Aires.

Martinez nunca ha realizado un vuelo largo, pero ha estado pilotando maquinas durante cuatro años. Confia poder atravesar el Atlantico sin novedad.

Si lo consigue, su proximo sueño sera llegar en otra jornada sin etapas de Vitoria a Nueva York.

**Emprestito para pagar deudas del Estado**

*(Servicio Transoceanico)*
*Exclusivo a "La Vanguardia"*

Madrid, 14 de octubre.—El nete ha autorizado en un la emision de un emprestito tico de 290.000.000 de pese El emprestito llevara un de tres y medio por ciento cera dentro de dos años. ducto del emprestito sera en parte a la redencion cuentas del Tesoro no pagad

## Un chino rico entra en un hospital, bien vigilado

*(De la Agencia Reuter)*

Shanghai, 13 de octubre.—Ha llamado poderosamente la atención de las autoridades de un hospital de la Misión Americana de aqui el caso de un paciente chino, rico. Este llegó, acompañado de ocho guarda-espaldas bien armados.

Durante su estancia en el hospital, dos de ellos estuvieron en guardia en la puerta, dia y noche, mientras que otros se encargaban de patrullar el corredor y el jardin.

Cuando el paciente fue trasladado a otra habitación para tomar un baño especial, dos guarda-espaldas le siguieron, con los revolveres siempre preparados a entrar en acción.

Durante su ausencia, dos enfermeras arreglaron su cama. Hallaron algo insolito debajo de las almohadas: dos torvos revolvers.

Un periodista, que también era tratado en el mismo hospital, preguntó por la identidad del paciente chino. Mr. Tsai, le contestaron.

No satisfecho, siguio haciendo averiguaciones y se entero de que el enfermo era el hijo del General Lu Yung-hsiang, un tiempo gobernador de Kiangsu, famoso por su riqueza, y por tanto, con su familia una victima posible para sus secuestradores.

Llego el dia en que el chino enfermo fue dado de alta. Un limousine lujosisimo entro en tios del hospital, seguidos taxis cargados de guarda-

Rodeado por su propia hijo del ex-gobernador coche. Tres taxis se adel y tres siguieron, con guarda das en los estribos, y con nos en el gatillo de sus a cos.

## Noticiero Religioso

Martes 15 de octubre

Calendario de hoy: Ss. Brunon mm. y Teresa de Calendario de mañana: S niano y Saturnino mm., y Vda.

**SANTA CRUZ POR LA VI DEL PILAR**

Hoy se celebra en la Santa Cruz el Novenario bileo de las Cuarenta Hora nor de la Virgen del Pilar.

Todos los días hay misa las 5 de la mañana. A las solemne.

Por la tarde a las 5:45 la estacion Mayor, Rosario cantada, novena, gozos sermon, salve cantada termin con la reserva y el cantico pedida a la Virgen.

**CONGREGACION DE MARIA**

A las 5:30 de esta tarde en Iglesia de San Ignacio la Congregacion de Marias tendra su funcion diaria encargandose de los cultos de Turno presidido por Da. Enriqueta M. de Adriano.

Mañana sera el Turno presidido por Da. Esperanza Mejia.


UN LIBRO
DE VENTAS ESPECIALES
GRATIS
¡ÚLTIMAS MODAS
PARA DAMAS Y CABALLEROS!

¡Más de cien páginas de artículos de verdadera ocasión! . . . ¡Más de 500 ilustraciones de nueva mercancía atractiva y de temporada! Esta *guía de compras* le es imprescindible. Recorte el cupón y remítanoslo hoy mismo.

Los artículos de Montgomery Ward son de alta calidad. Los precios de Montgomery Ward son siempre módicos.

GRAN CATÁLOGO GENERAL DE WARD

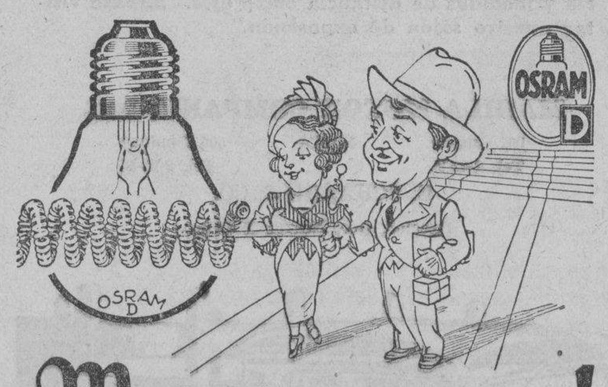
En el Gran Catálogo General de Ward hallará Ud. todo lo necesario en el hogar, en su hacienda, en su establecimiento. Contiene más de 45,000 objetos. Este Gran Catálogo General será enviado gratuitamente a quien envíe una orden por artículos elegidos del Libro de Ventas Especiales. Su elevado costo nos obliga a seleccionar su distribución.

RECORTE ESTE CUPÓN Y REMÍTANOSLO

126
MONTGOMERY WARD
DEPARTAMENTO DE EXPORTACIÓN, CHICAGO, E. U. A.

ENVÍEN EL *LIBRO DE VENTAS ESPECIALES* A:

NOMBRE Y DIRECCIÓN _____
CIUDAD _____
ESTADO, PROVINCIA _____ PAÍS _____




¡Más luz aún!

Las **nuevas** lámparas OSRAM-D con filamento dos veces enrollado, dan **hasta un 50% más luz** que las lámparas inferiores, de luz pobre. Exija siempre la **nueva** lámpara OSRAM-D

OSRAM-D

Más luz a igual gasto, con lámparas OSRAM-D

SMITH, BELL & CO., LTD.
Manila — Iloilo
*Unicos Representantes*


M.E.C.D. 2016

# PAGINA SOCIAL

## De la COLONIA ESPAÑOLA

Por Gloria Romero Salas
Teléfono 5-62-29

...gasajos extra-oficiales al Ge... Abelardo Rodriguez, Ex-pre...te de los Estados Unidos de ...ico, y señora durante su cor...stancia en Manila en su via...ededor del mundo:

...mida
...30 p.m.—Comida filipina en ...del consul de Mexico, D. Al...o Carmelo. Presentes: Gen. ...ardo Rodriguez y Sra., D. Al...o Carmelo y Sra., Mrs. Larry ...Prida, Sra. de Vargas, Srtas. ...nor y Conchita Carmelo y los ...Larry DePrida, Raul Talan.

(Continua en la página 11)

### PERSONALES

...re las damas y señoritas que ...ieron felicitaciones en el dia ...Santisimo Rosario, estan, la Sra. ...ia C. de Ramirez, la Sra Ro...G. Vda. de Basa, la Profesora ...rio Ocampo, y la Srta. Rosario ...

...señorita Severina de Guzman ...sometida a una operacion qui...ica en el Harrison Hospital.

...stida por el Dr. Smith, la Sra. ...Elvira Gutierrez, esposa de ...Diego Balibrea, funcionario de ...casa Porta, Pueo y Cia., dió a luz ...robusto niño en el Hospital de ...Pablo. El nuevo vastago de los ...de Balibrea nacio a las siete ...noche del dia 10 de octubre.

...Mr. y Mrs. Wm. H. Rennolds jr., ...padres de un niño, nacido el ...mingo pasado. Madre e hijo se ...cuentran bien.

La Asociacion Novoecijana de ...nila dara esta noche un baile en ...edificio de la Philippine Colum...Association en honor a los Di...tados electos por Nueva Ecija, ...Felipe Buencamino y Manuel ...

### La Dra. Ancheta da un party en su cumpleaños

La Dra. Luisa Ancheta agasajo a ...amistades en su casa con un ...mado party el 10 del actual, en ...lebracion de su cumpleaños. En...los presentes se hallaban: ...Buenaventura Baro y señora, Na...Balboa y señora, Nicolas Mesa ...señora, Dr. Jose Reyes, Dr. Juan ...Galang, Dra. Teresa Ilusorio, Dra. ...Tioseco de Galang, Dra. Pa...Lorenzo, Sra. Maria Obieta de ...Sra. Nieva Obieta, Sra. Ma...R. de Mañalac, Sra. Soledad de ...Sra. Teodora de Datu, Sra. ...Rodriguez de Ferrer, Sra. ...de Villanueva, Alfredo Fe...y señora, Srtas. Carmen O. Ba...Mary Barredo, Mercedes Lopez, ...y Nena Saguil, Tery y Au...Saguil, Rosalina Marasigan, ...Ver, Digna Samson, Salud ...Ildefonsa Evangelista, y se...Jose Ungson, Tito Gonzalez, ...Marasigan.

### Fiesta de despedida en casa de los Feliciano

La residencia de Don Gregorio H. ...ciano fue escena recientemente ...una amena reunion social con ...de la marcha de su hijo Mi...La fiesta consistio en una cena ...de baile. Presentes: Srtas. ...eling del Rosario, Milagros de ...Gloria Nadal, Dolores de ...Reyes, Angela T. Tuason, Pilar ...Charito Locsin, Feli Panga...J. Aragon, Dizon, Carlos, Ta...Panlilio y Reliciano; N. de ...Reyes y señora, Sra. Amparo vda. ...Nadal, J. S. Veloso y señora, D. ...Rosario y señora, Sra. Asuncion ...vda. de Santos, A. Castro y se...C. Carmelo y señora, P. F. ...y señora, Sres. de Tuason, ...Tablante y señora, R. Feliciano ...señora, y señores N. de los Reyes, ...M. A. del Rosario, J. F. Locsin, ...Nadal, B. Dizon, T. de Santos, ...Tuason, R. Veloso, J. R. Castro, ...T. de Veyra, J. T. Tablante, Car...Aragon, R. Arriola.

### Club Sanicanuel

En el distrito de San Nicolas se ...formado un nuevo club denomi...'Sanicanuel', con la siguiente ...directiva: ...Graciano Sanchez presidente; ...quin Asuncion, vice-presidente; ...Venus Jenato, secretaria; Srta. ...Nieva, tesorera; Valeriano ...nga, reporter.

...organizacion tuvo lugar en la ...No. 425 de la calle Caballeros. ...ues de la eleccion de la directiva ...organizo un baile que resulto ...animado. Se sirvieron refrescos ...todos los concurrentes. Entre es...se hallaban: Srtas. Angelita ...Clarita Ramirez, Limbania ...nga, Marcela Leyba, Lourdes ...uel, Crescenciana Salenga, Vir...Gan, Corazon Nieva, Venus ...ato, señores Alfredo Pascual, E. ...tista, F. Virola, V. Juiajano, F. Salvador, J. Asuncion, R. Sanchez, Arturo Pascual, A. Bautista, V. Salenga, y otros.

## Te y concierto en el Villamor Hall

*Fotografia tomada en el Villamor Hall, durante el Te y velada musical ofrecidos por el Presidente Jorge Bocobo, al Gobernador General Frank Murphy y los Sres. de Teahan. De izquierda a derecha, Sra. de Quezon, Lilia Lopez, Mrs. J. Ralston Hayden, Mrs. Marguerite Murphy Teahan, Sra. de Quintin Paredes, Sra. de Melecio Arranz, y Sra. de Bocobo. El programa incluia selectos numeros musicales y coreograficos ejecutados por miembros del Conservatorio de la Universidad de Filipinas.*

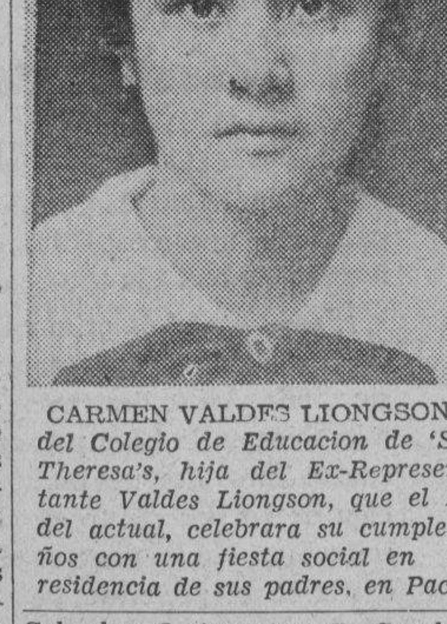
Entre los participantes, figuraban, Consuelo Salazar, Prof. Dolores Heras, Elsa O'Farrel, Evelina Kalaw, Prof. Montserrat I. Marzoni, L. Esguerra, Elvira Bocobo, Avelina Juan, Erlnda Nicolas, Virtudes Guinto, Flora Celi. Prof. J. Esteban Anguita, Florante Bocobo, Prof. B. Custodio, A. Buenaventura, F. Juan, Prof. Ramon Tapales, M. Villanueva, B. Rasay, A. Solon, L. Esguerra, A. Manuel, O. Jardiolin y miembros del coro y cuarteto vocal, miembros del quinteto de cuerda formado por señoritas del Conservatorio.

Ademas del Gobernador Murphy y de Mr. y Mrs. Teahan (huespedes de honor), estuvieron presentes, el Presidente Quezon y señora, el Vice-Presidente Osmeña y señora, el Rector de Santo Tomas Rev. Padre Serapio Tamayo, el Rector del Ateneo, Rev. Padre Henry C. Avery, S. J., Mrs. J. Ralston Hayden, Ex-Rector Palma, y otros destacados elementos de la capital.

## ACTIVIDADES SOCIALES DE LA SEMANA

*Concurrentes al 'party' celebrado en casa de los Sres. de Pacheco (Jose M.) el domingo pasado, con ocasion de la Fiesta del Rosario. Entre ellos, estan, el abogado Ramon San Jose y señora, el Dr. C. Francisco, las Srtas. Lourdes, Milagros y Eugenia Lampa, Luz Morales, Mercedes Serrano, Clara Adams, Socorro y Carmen Abad, hermanas Pacheco, Nita San Jose, señores Rubio, Pantoja, Serrano, Alvir, Tagle, Paguia, Medalla, y varios mas. La fotografia de abajo representa un grupo de invitados en la fiesta centroescolarina del sabado en honor al cumpleaños de la Srta. Maring Magpantay. Las chicas son, Dra. Rizalina Reyes, Aurea Reyes, Josefina de Guzman, Germelina Piñon, Ester Villongco, Eduarda Cuyugan, Consuelo Bautista, Purificacion Rocamora, Patria Mumbay, Amparo Sison, Milagros Mijares, Gloria Mijares, Encarnacion Regalado, Conching Dizon, Nena Inumerable, Serafina Inumerable, Regina Hernandez, Teodora Molina, Rita Molina y Espectacion Reyes. Caballeros, N. Magpantay, G. de las Alas, L. Catapang, A. Ampil, F. Tuason, R. de Guzman, E. Piñon, C. B. Reyes, A. de Guzman, F. de Guzman, Dr. Cosio, A. Paterno, C. y G. Ilagan, Prof. Mariano Ocampo, Antonio Santos, A. Duque, J., y otros.*

## Sera anfitriona



CARMEN VALDES LIONGSON,
*del Colegio de Educacion de 'St. Theresa's, hija del Ex-Representante Valdes Liongson, que el 17 del actual, celebrara su cumpleaños con una fiesta social en la residencia de sus padres, en Paco.*

## Cena de graduacion

CONCEPCION CUENCA,
*de la familia del mismo apellido, de Silay, que el domingo proximo, ofrecera una cena en su residencia en Manila, con motivo de su graduacion en el arte culinario. Ella se graduo en el 'Chinese cooking school' dirigido por la Sra. de Lusonghap. La semana que viene regresara a su pueblo natal, Negros Occidental.*

**LECHE MARCA "OSO"**

*La Leche Natural mas Afamada del Mundo*



**CASA MATILDE**
*224 Ayala Boulevard Tel. 2-59-50*

**GRAN OPORTUNIDAD!**

Trajes para la mañana desde ............ ₱2.00
Trajes para la noche desde ............ ₱10.00

**Por una semana solamente**
*Vengan pronto!*



**¡Qué fuerte y lindo crece!**

Se conoce que le dan lo que todo niño necesita para un crecimiento saludable:

**EMULSION de SCOTT**

FORMULA OF SCOTT'S EMULSION:—Cod Liver Oil, 29.032%; Glycerine, 12.097%; 1% Solution of Hypophosphites of Lime and Soda, 56.937%; Excipient, 1.796%; Flavoring, .138%. . . . *Approved and Registered by the Board of Pharmacy.*



EQUIPAJES
**"OSHKOSH"**

*Los vé Vd. en películas—*

*Los vé Vd. en el Pier 7 cuando llegan prominentes viajeros—Puede Vd. verlos y comprarlos en nuestro establecimiento—*

*Tenemos una completa existencia de estilos y tamaños.*

*Hamilton-Brown*
109-11 ESCOLTA


## Los casados de Baguio cosechan ovaciones en un 'party' original

El 'Square Circle', una sociedad formada por mujeres y caballeros casados residentes de Baguio, dio recientemente una fiesta de las mas originales que se han celebrado en la capital veraniega. El lugar escogido fue la hermosa residencia del ingeniero Francisco G. Joaquin y señora. Principales organizadores de este 'party' original fueron el abogado Ramon P. Mitra y su distinguida señora.

Entre los varios espectaculos presentados durante la fiesta, el mas gracioso y al mismo tiempo el mas sensacional fue un 'pegeant of beauty', en que los participantes eran todos varones, miembros del Square Circle. Este numero arranco risas y aplausos delirantes de la concurrencia. Los modelos, representando diferentes nacionalidades, cosecharon prolongadas ovaciones durante la espectacular exhibicion. Ramon Mitra fue coronada como 'Miss Universo por la Sra. Salud Ocampo de Mitra. La corte de honor la formaban, la Sra. de Yogore, la Sra. de Herrera, la Sra. de Santos y la Sra. de Joaquin. La Sra. de Amador y la Sra. de Buencon'sejo actuaron de maestras de ceremonias. Dirigio la orquesta la Sra. de Alcaraz. El Comandante Buenconsejo era Miss Philippines, el Sr. F. G. Joaquin, Miss America, mientras los otros, Mariano Yogore, Conrado Alcaraz, Amador y Herrera representaban otras naciones.

La Sra. de Joaquin y la Sra. de Buenconsejo bailaron un tango, y las mismas damas con la Sra. de Mitra bailaron despues el 'Paypay' y el 'Tap dance'. Luego se bailo el 'Lanceros' bajo la direccion del Sr. Siocon.

El Dr. Teodoro Arvisu y señora, el Dr. Jose de la Rosa y señora y el Dr. Vicente Punzalan, con su señora, figuraban entre la nutrida concurrencia.

En resumen: una noche divertidisima.

### Cumpleaños

Con motivo de su cumpleaños, la señorita Rosario Paulino reunio a sus amistades en un 'party' familiar en su residencia, en Laong Laan, Caloocan, Rizal, el domingo pasado.

*R. Paulino*

La fiesta, a pesar de su caracter intimo, resulto muy animada y concurrida.

Rosario es hija del Sr. Domingo Paulino y la Sra. Ignacion Dizon de Paulino, antiguos residentes de Caloocan.


*Ultimo Llamamiento del*
**SYYAP TAILORING, Inc.**
**VENTA ESPECIAL**
**Ultimos Días**
*Toda clase de artículos para caballeros en el Crystal Arcade*


## Llegan a fines de Octubre

PACITA DE LOS REYES, ROSARIO FERRO
*Una de nuestras beldades nacionales mas populares, emperatriz carnavalina en 1929, llegara a Manila muy pronto, procedente de Europa y America. Ella es la señorita Pacita de los Reyes, que ahora vuelve contenta al hogar patrio, despues de una excursion alrededor del mundo. La Srta. De los Reyes regresa en compañia de su prima, la Srta. Rosario Ferro. Son esperadas en Manila hacia fines del presente mes.*

## Bodas de Oro Gonzalez-De Leon

Una gran reunion fraternal se celebra hoy, 15 de Octubre, en la residencia de los esposos Juan B. Gonzales y Amelia de Leon, en la calle Herbosa, 33, Tondo, con motivo del quincuagesimo aniversario de sus bodas. Los Sres. de Gonzales cuentan con siete vastagos, todos varones, que son: Jose, Honoro, Leoncio, Joaquin, Serafin, Jesus y Delfin.

Los Gonzales prepararon para sus allegados y amigos una suculenta comida que fue honrada por los familiares y amistades de la citada familia.

## La fiesta de la Naval de Angeles celebrada sin pompas este año

Por primera vez desde hace muchos años, el prospero e industrioso pueblo de Angeles, Pampanga, celebro su fiesta de la Naval sin pompas ni solemnidades. El domingo pasado, que era el dia patronal, hubo misa, procesion y demas funciones religiosas; pero, bandas de musica, fuegos artificiales, espectaculos publicos o grandes reuniones sociales, ni sombra. Muchas casas de la vecindad abrieron sus puertas a las relaciones amistosas; sool que en ellas la fiesta se caracterizo por lo intima y familiar, siquiera sin dejar por eso de ser amable y hospitalaria, en prueba de solidaridad y asociacion con los demas pueblos grandemente damnificados por baguios e inundaciones.

(Continua en la pagina 8)

### Pilar Reyes Angangco reune a sus amistades

La Sra. Pilar Reyes de Angangco ofrecio una cena a sus amistades en el dia de su cumpleaños, el sabado pasado, 12 de Octubre. La reunion tuvo lugar en casa de la anfitriona, en la calle Martin Ocampo, Quiapo. Entre los invitados se hallaban los siguientes:

Sra. Bibiana G. Reyes, Sra. Dionisia M. Carpio, Srtas. Consuelo Manuel, Lourdes Villanueva, Esther Tirona, Josefina Ticzon, Leticia Antonio, Herminia Antonio, Rosalia de Leon, Concordia Angangco, Filomena Angangco, Amparo Seña, Luz Carpio, Filomena Kaluag, Consuelo Coronado, Maria Piguing, Bernardita Villanueva y señores Isidro Angangco, Jose Sierra, Sixto Esquivias, Dr. Ernesto Reyes, Dr. Marcelo Domingo Antonio, jr., Benjamin Angangco, Dr. Luis Valeriano, Dr. Ticzon, Juanito Angangco, Napoleon Reyes.


**AGUINALDO**

**MAS y MAS y MAS NUEVOS ARTICULOS PARA NUESTROS 15 DEPARTAMENTOS Y NUESTRO 15.o ANIVERSARIO**

Menos **5%** durante Octubre

Gran despliegue de Telas
Crepes Finos Frescos
"Shantungs" Chinos
Crepes de Seda "Rainbow"
Crepes de Seda "Cubana"
Sedas Rayon con motas
Sedas "Atlantic"
"Croquette" Crepes
y
CENTENARES DE OTROS DIBUJOS MAS


M.E.C.D. 2016

# TRIBUNA LIBRE

ESTA SECCION esta destinada a articulos de actualidad y de interés público LA VANGUARDIA al publicarlos no se hace solidaria de los puntos de vista que en tales articulos expresen sus autores.

# TEMAS DE ACTUALIDAD

## NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO

Por SEVESINO A. NABOR.

No consientas madre mía, la injusticia de suplantarte por la invocación de Nuestra Señora de Guadalupe como patrona de Filipinas que los humanos, por conceptos egoista quieren nublar de confusión al pueblo cristiano filipino, dando lugar a que se dude de la existencia de una sola Virgen Santísima, madre de Dios con diferentes e innumerables invocaciones por la existencia de varias Marías distintas (como sucede a los Santos Domingo, Ignacio, Vicente, Antonio), que patrocinados por diferentes corporaciones para atraer hacia cada cual la multitud cristiana para adorarla, empleando los más ingeniosos y más modernos procedimientos de propaganda para atraer mayor número de adictos, como feriantes para beneficio de cada corporación.

Cuantas cosas se han hecho en tu nombre para medios de venganza, y de rivalidades e envidias! Madre mía! Ilumina con tu esplendorosa misericordia el entendimiento de todo el pueblo filipino para que permanezca perennemente en el fondo de su corazón.

En 1907 cuando todo el pueblo: ricos y pobres, fieles e infieles, aun los sectarios han contribuido con dinero, alhajas viejas, piedras preciosas, perlas, oro en polvo, en barras, etc., etc., que venían de todas las rincones de Filipinas, de Batanes hasta Jolo (no de Aparri solamente como suelen contar) para confeccionar tu gloriosa corona y la del niño han contribuido y ofrendado estos regalos para coronarte Madre mía como Patrona de las Islas Filipinas. Y así se hizo en aquel día glorioso en que todas partes, aun de los más lejanos sitios del pueblo filipino y aun de todo el Oriente, China, Japón, Java, centenares de personas de otras naciones entre euorpeos y americanos fluyeron hacia Manila para adorarte, asistiendo a tu gloriosa coronación en que un gobernador americano ha tenido la suerte de poner en tu excelsa frente el símbolo de tu Reinado al Archipiélago filipino.

Cuantas veces desde entonces querían confundir al pueblo, empleando indirectas: insinuando que ya no eras la Patrona de Filipinas.

La primera vez fué la orden dada por los altos dignatarios eclesiásticos de cancelar y sustituir el letrero debajo de tu preciosa imagen que suelen fijar en sitios visibles en las iglesias y en las calles de Manila que decía "Patrona de las Islas Filipinas" por otro que decía "Patrona de la Provincia del Santísimo Rosario", esto se hizo en vísperas de tu novenario.

La segunda: La Coronación de la Virgen de Antipolo conocida por la "Paz y Buen Viaje" que se celebró en Manila en carácter nacional entrando después en la Catedral de Manila, para insinuar al pueblo que es la en adelante la Patrona de Filipains, pero parece ser que no convencieron al pueblo.

Y la última el anuncio en pleno apojeo de la novena de la Virgen del Santísimo Rosario, que la Patrona de Filipinas es la patrona de Guadalupe, pero con qué objeto?

Madre Amorosa, perdonad nuestras mezquindades pues somos humanos, no niegues tu bondad, tu misericordia, aun aaquellos que han intrigado estos embroglios; porque a penas de todo esto,en cada hogar filipino cristiano, tiene tu imagen, e invoca tu santo nombre, rezando el Rosario. La invocación del Santísimo Rosario, pese a quien pese reinará eternamente en cada corazón filipino, prescindiendo de toda ostentación mundana.

Bendecidnos Madre mía: Bendecid a Filipinas para que en su nuevo estado que en breve se inaugura, pueda resolver con felicidad todos los intrincados problemas que se le presenten para la estabilidad y bienestar de todo el pueblo filipino. Dios te salve Seina!

## *La Pena de Muerte*

Por JUAN B. CABARRUS Y GALLO

El sacerdote Martín J. Scott, de la ínclita, poderosa y rica Compañía de Jesús, dice que la pena de muerte mediante leyes justas y propiamente en vigor es el mayor freno posible para la comisión de los crímenes en los cuales se aplica dicho castigo.

Convengo con el citado padre jesuita que: Sociedad es toda agrupación humana organizada, a diferencia de la que no lo está, en cuyo caso se llama revolución o motín; y que toda sociedad necesita de una cabeza, como también en que la forma de gobierno de cada sociedad sea diferente y a gusto de los hombres que la constituyan. Discrepo del parecer del aludido religioso cuando este afirma que, siendo las leyes naturales expresión de la voluntad de Dios, la sociedad es la ordenanza de Dios. Asímismo, que la autoridad que posee cada gobierno, por ser natural a la sociedad, proceda de Dios, Autor de la Naturaleza.

No obstante esta discrepancia, para ceñir la discusión a términos precisos y acortar este artículo, permítame que le someta la siguiente cuestión:

En Jerusalem existían leyes justas hace más de mil novecientos años y vigentes con anterioridad a la era cristiana. Entre ellas había una que castigaba la blasfemia con pena de muerte. Las autoridades de entonces no se habían erigido como tales merced a un motín o por virtud de una revolución. Ejercían su cometido pacífica y legalmente. Se trataba de una verdadera sociedad, esto es, de una agrupación humana organizada. Pues, bien: Jesús fué acusado de blasfemo por titularse Hijo de Dios, y sentenciado a pena de muerte. ¿Fué justa la sentencia y acertada su ejecución? No, y jamás lo será, porque como toda pena capital es injusta e infame, bárbara y cruel, obsoleta y odiosa. De no haber existido la pena de muerte en ese tiempo Cristo no hubiera sido crucificado hasta morir clavado en un madero levantado en la cima del Gólgota. No se arguya que las autoridades de Judea fueran débiles, que en el sanedrín se fraguó villanamente el proceso contra el Maestro, que los escribas y fariseos sojuzgaron al pueblo judío, que Pilatos fué un juez venal y pusilánime. Todo eso no hubiera tenido lugar si la pena de muerte no existiera en aquella época. No se habría consumado en el Hijo de María el sangriento suplicio de la crucifixión en el Calvario si la pena de muerte no estuviera en vigor entonces. Porque la pena de muerte nace, vive y se desarrolla tan solo para engendrar, dar alientos y mantener en vigor y con firmeza y constancia la venganza, que es la suprema, la genuina y la grata razón de su existencia. Porque sin la posibilidad de ejecutar al Redentor, la parodia del proceso que se siguió para condenarle no hubiese tenido efecto, pues los escribas y fariseos, envidiosos de la fama y poder más preponderantes cada día en el Justo, no hubieran ideado aniquilarlo para vengarse de El ni Judas se hubiera prestado a servir de instrumento para que aquellos lograran su propósito; ni Pilatos, Anás, Caifás y Herodes habrían hallado la manera de hacer justicia en el Nazareno del modo y de la manera que ellos creyeron o creían ser el más apropiada y la más efectiva para saciar su venganza en El los últimos, y en el pueblo judío el pretor romano en Judea. Es posible que el Rey de los judíos hubiese sido muerto lo mismo con ley que sin ley alguna, pero en tal supuesto nunca hubiera quedado justificada su muerte sin una ley que sancionara la pena capital, y, por lo tanto, el crimen que se habría cometido de todos modos jamás sería legalizado como lo fué. Por mucho que se diga en su favor no hallo diferencia alguna entre un asesinato no legalizado de otro legalizado: ambos son crímenes repugnantes, horribles y execrables.

En cuanto a que la autoridad ejercida por un gobierno legítimamente constituido proceda de Dios como dice el mencionado miembro de la Compañía de Jesús, me inclino por la negativa. En efecto: el gobierno zaresco de la Rusia imperial estaba legítimamente constituído, y su poder, según la teoría del P. Scott, procedía de Dios. Vino la revolución y echó abajo el imperio de los zares: en otras palabras, un grupo de personas no organizado y carente del influjo divino destruyó a otro grupo organizado y constituido debidamente y, lo que es más de notar, ejerciendo sus atribuciones mediante la aquiescencia y el poder de Dios. ¿Es posible acaso cohonestar absurdo mayor y contradicción más evidente? ¿Cómo admitir que Dios, la suma sabiduría, permita, consienta y practique la destrucción de su propia obra valiéndose de factores idénticos en principio aunque distintos en su forma y actos secundarios, pero procedentes aquéllos de una misma fuente y una sola causa, o sea Dios?

Si el gobierno monárquico de España era legítimo y ejercía su autoridad merced al poder emanado de Dios, ¿cómo puede concebirse que fuese reemplazado por el gobierno republicano actual cuando éste entonces no disponía de tal influencia, que tan solo hubo de obtenerla al ser derrocada la monarquía? Un disparate inconcebible, excepto para justificar la teoría del origen divino de las dinastías, en la cual podrán creer todavía algunos, pero del todo inaceptabe racionalmente estudiada e imparcialmente juzga-

## "NO ES TODO ORO LO QUE RELUCE"

Por ¿UN ILUSO?

Al comenzar este artículo, principio por declarar que soy un pobre diablo que tiene todos sus ahorros invertidos en acciones de corporaciones mineras. Quizas si fuera un "punto fuerte", es decir, si contara con mayores recursos pecuniarios, el presente estado del mercado de valores mineros no me afectaria tanto. Creo firmemente que en la misma dificil y critica postura en que me hallo yo, se encuentran por desgracia millares de personas que, llevadas de su buena fe o inducidas por amigos, en su afan de un pequeño lucro o beneficio, no han visto los peligros y quebrantos que este juego encierra, máxime cuando los banqueros son poco escrupulosos en el manejo de los naipes y existen además numerosos "calabres" o jugadores de ventaja, que hacen que este juego, ya de si peligroso, resulte un verdadero suicidio económico para el pobre mortal que se atreve a arriesgar su dinero a una carta. Bien dice el refrán "De Enero a Enero el dinero es del banquero" y yo añado por cuenta propia "del banquero y sus secuaces". Nunca, como en el negocio de minas de oro, ha sido mayor verdad el mencionado adagio.

Hora es pues, de que las autoridades que persiguen el "jueteng" y otros vicios de menor cuantia que campan por sus respetos y están fuera de la ley, presten especial e inmediata atención al importante juego del mercado de valores, precisamente por tratarse de un juego legalizado en el que las trampas y fullerias son *legales* y legalmente también, se vá despojando a millares de personas de economias y ahorros (Dios sabe con que trabajos acumulados) que van nutriendo la voracidad nunca saciada de los pezcados grandes.

La ruidosa investigación al Director Confesor, el fracaso estrepitoso de la Gold River, el embrollo de la Masbate Consolidated y la rápida caida de la Virac Exploration, etc. etc., han ocurrido en el corto transcurso de un año, sin que la prensa local, ignoro porqué motivos, haya prestado la debida atención a tan importantes asuntos. Solamente y desde hace poco tiempo una nueva publicación semanal se dedica a poner en conocimiento del público interesado en acciones de minas de oro, todo cuanto guarda relación con este negocio, descubriendo de paso la escoria del mismo, haciendo bueno aquel refrán de que "no es oro todo lo que reluce".

Creo sinceramente, que si el Gobierno, o la autoridad gubernativa a quien corresponda, desde el primero de estos grandes y ruidosos fracasos que afectaron a millares de personas, hubiera tomado cartas en el asunto, adoptando enérgicas medidas y aun mas, creando leyes que hubieran puesto un freno a las poco escrupulosas manipulaciones de algunas compañias o individuos, salvaguardando al mismo tiempo los sagrados intereses del público, no hubiéramos llegado al presente lamentable estado de cosas. Hoy dia, la desconfianza y el recelo prevalecen, afectando todos los valores, aun aquellos pocos bien consolidados que merecian la confianza del público. Un completo desconcierto reina y solamente campea a sus anchas la mala fé de los privilegiados que en este "mare-magnum" hacen o haran con seguridad su agosto a costa de los infelices que no pueden sostenerse y ven mermar de una manera alarmante y de dia en dia los pequeños capitales que de buena fé, aunque en mala hora, invirtieron en acciones de minas de oro.

Las autoridades o el Gobierno, repito, tienen la obligación moral y el deber ineludible de velar por los intereses del público y a ellos va dirigido el presente toque de atención, para que sin pérdida de tiempo adopten aquellas medidas que estimen oportunos y pertinentes al caso. A menos que prefieran, como hasta el presente, seguir cruzados de brazos y ver como se arruinan totalmente millares de personas; como desaparece una industria incipiente aun, que podria florecer bien cultivada, dejando sin trabajo a miles de familias que hoy todavia viven a su sombra y finalmente que quede bien patente y a la vista de todo, propios y extraños, la ineptitud, apatia y abandono del Gobierno que nos gobierna.

No es mi intención en este artí-

*(Continua en la página 11)*

## UN TRIBUNAL SUPREMO IDEAL

Por CRISOSTOMO IBARRA

*(Humildemente dedicado al Presidente Quezon).*

Ahora que los ánimos exaltados de los directores y lideres de los partidos políticos que tomaron parte activa en la pasada elección presidencial, que puede decirse histórica y titánica por la prominencia de las tres figuras que bajaron en la arena política para dirimir sus contiendas en el terreno de la paz, están calmados y apaciguados, creemos oportuno en estos momentos aportar nuestro granito de arena en la solución de problemas vitales del país, problemas que pueden resolverse satisfactoriamente si se oyesen sugestiones de personas imparciales.

Con el establecimiento del gobierno de la mancomunidad, cuya inauguración tendrá lugar el 15 de noviembre, mes histórico en las efemérides filipinas, todas las dependencias gubernamentales, de aquellas que dependen de la confianza del Presidente, quedarán automáticamente vacantes, pues sus jefes, por virtud de la ley, tendrán que dejar sus puestos para dar al Presidente amplia libertad de elegir el personal idoneo y de confianza que formará parte de su consejo. Bien; en lo que respecta a secretarios departamentales y otros funcionarios cuyos puestos son de confianza, creemos inoportuna y hasta injusta, nuestra sugestión, toda vez que ello incumbe al Presidente. Nos limitaremos a hacerlo en lo que concierne a los hombres que son dignos, por su integridad, probidad y honradez, de ocupar los augustos asientos de la Corte Suprema. De todas las dependencias del gobierno opinamos que la Corte Suprema es la que debe ser alejada de toda influencia política que hoy parece campear por sus respetos, amenazando con sus perniciosos tentáculos estrujar a su antojo a la misma ley.

Con el nuevo gobierno se da al Presidente Quezon, que reclama para si el apoyo del pueblo filipino, la nueva y última oportunidad para corregir pasados errores, para ir con pies de plomo en la selección de hombres que serán futuros magistrados. Esta es su última actuación en el gobierno, y esperamos que el Presidente Quezon sabrá sacar provecho de la oportunidad que se le brinda para cerrar su carrera en la vida pública, siempre coronada de lisongeros éxitos, con recuerdos imperecederos que dejarán impresos en el corazón y en la conciencia de cada filipino.

Nosotros que estamos alejados de la politica de nuestro pais. ni tuvimos la desgracia de cazar puestos en el gobierno, pero por muchos años meros espectadores del progreso evolutivo de los hombres públicos que pasaron las primicias de su juventud al servicio público, no podemos, en estos momentos álgidos y de dura prueba para nuestra capacidad, mantenernos en silencio sepulcral, sin echar nuestro cuarto de espada. Nuestra intervención indirecta en los nombramientos de magistrados, se reduce a meras sugestiones, e incumbe al Presidente Quezon aceptarlas o rechazarlas. No hacemos mas que cumplir con nuestro deber de ciudadano consciente de su responsabilidad, tanto mas cuanto que el nombramiento jugará papel importante en la buena administración de justicia.

Después de hacer cortas digresiones vamos a insertar a continuación los nombres de las personas llamadas a desempeñar los puestos de magistrados. Helos aquí:

Ramon Avanceña
Claro M. Recto
Carlos A. Imperial
José Abad Santos
Antonio Villa-Real
Rafael Palma
Francisco Ortigas
Juan Sumulong
Manuel V. Moran
Antonio Horrilleno
Anacleto Diaz

Las personas cuyos nombres recomendamos para magistrados serán honra y prez no solamente de la judicatura filipina, sino también de todo el país, pues cada uno de ellos ya ha aportado su granito de arena en el engrandecimiento del país en sus respectivos ramos. Con esta lista tendremos hombres experimentados en su materia, y puede decirse que los litigantes, ya sean pobres y ricos, hallarán en ellos el baluarte o la fortaleza de la justicia y contra la cual se estrellarán las ambiciones humanas. Con excepción de los señores Palma, Sumulong y Recto, que un tiempo fueron políticos, pero políticos probos, íntegros y honrados a carta cabal, el resto ha pasado su vida administrando justicia, y de ellos nada ha transcendido al público que desdiga del cargo que ocuparan. Si el Presidente Quezon hiciera suya esta recomendación, haría un gran servicio a su país, sobre todo, a los hombres olvidados que más que nadie necesitan de justicia. La vida tanto pública como privada de los señores arriba mencionados ha sido una sin tacha y ejemplar y un espejo de rectitud, justicia y probidad en donde pueden mirarse la generación tanto presente como futura.

Si el Presidente Quezon desoyese, sin embargo, nuestra sugestión para dar peso, en cambio, a los consejos de la legión de políticos que le rodean, levantamos desde ahora nuestra humilde pero pasiva protesta a toda actuación que tienda a convertir los cargos de magistrados en premio a trabajos políticos. No queremos se entienda nuestra actitud como una presión o intervención directa en los asuntos vitales de su gobierno, de cuyo fracaso él solo responde ante el pueblo y ante su propia conciencia. Pero como formamos parte de los trece millones de filipinos que ansian un gobierno de leyes y no de políticos y que durante su administración haya "más gobierno y menos política", según su propia expresión, creemos que todo fracaso o éxito repercutiría en nosotros. Es mas, todo ciudadano tiene derecho a aportar su granito de arena para formar parte en la construcción del edificio nacional, y si esto es asi, no vemos nada anómalo en nuestra actitud al hacer y presentar, con todos los respetos debidos, al Presidente Quezon una lista de personas a quienes consideramos, bajo cualquier punto de vista, dignas de ocupar los once puestos de magistrados.

Si el Presidente Quezon quiere hacer buena su promesa hecha inmediatamente después de saber el resultado de su elección, en el sentido de que haya mas gobierno y menos política,, debe aceptar el plantel que le presentamos, y en el caso remoto de que no lo encuentra factible, procure, en todo lo posible. seleccionar a los mejores, a aquellos que no son políticos que han pasado tres cuartos de su existencia en la política activa del país. Al recomendar nosotros el plantel de magistrados no hemos perdido de vista la integridad y capacidad de cada uno de ellos. dos requisitos esenciales para merecer el cargo de magistrado.

Creemos que el Presidente Quezon, mas que nadie, sabrá poco mas o menos, dada su clara y privilegiada inteligencia, el motivo principal de nuestra abierta oposición al nombramiento de magistrados políticos.

Un político que se hace magistrado encuentra muchas inconveniencias y dificultades en la administración de justicia, pues no puede evitar el que ciertas influencias de fuera ejerzan presión en su animo y le hagan recordar con desfachatez, los pasados favores que había pedido de fulano y zutano durante el tiempo en que muñía por su candidatura para salir elegido. Y puede imaginarse el Presidente Quezon en qué tesitura se encontraría un magistrado político! El *deber* y la *gratitud* batallarán y se pondrían frente a frente en la balanza de la justicia, como dos pugiles en medio del ruedo. Condenar a un compadre o a uno a quien debía favores sería el colmo de la ingratitud, pero absolverle cuando se está convencido de su culpabilidad, en atención a esa misma amistad que ha creado, sería también el colmo de la ignominia y el escarnio. Y ante esta alternativa o tesitura, qué justicia puede esperarse de manos de un político-magistrado?

Llamamos la atención del Presidente Quezon a estos resparos, pues aun hay tiempo para romper los compromisos que ha contraido antes y después de las elecciones. No estará en la Presidencia mas que seis años por prohibir nuestra constitución la reelección para el mismo cargo, y esperamos que el Presidente Quezon cerrará sus oídos a los ruegos y lloriqueos de los caza puestos, pensando solo en la grave responsabilidad que pesará sobre sus hombres en los seis años de su administración. Por encima de los lazos de amistad están los intereses del pueblo, que le ha elevado a la augusta silla presidencial.

Hagamos de la Corte Suprema el santuario de la justicia, donde pueden acudir, sin vacilación, los menesterosos, los hijos del sudor, que en antonomasia se les llama "hombres olvidados", para pedir remedio y completa justicia a su causa. Salvemos siquiera la Corte Suprema de las influencias políticas, de las querellas faccionales partidistas que probablemente surgirán en su augusto seno, si los politicos franqueasen la entrada de nuestra Corte. La seriedad y la austeridad del recinto, que en tiempo de los preclaros magistrados Arellano, Mapa, Torres y Araullo, se mantuvieron incolumes, brillarán por su ausencia, para ser reemplazadas por el recelo y la carcajada del histrión político, dando por resultado la conversión del Tribunal Supremo en el tabor de la injusticia, en vez de ser el áncora de salvación de los desamparados que claman justicia.

Política, quiere decir, en el léxico del país, muñimientos, y es sinónimo de insinceridad, y si esa misma política con sus enéticos tentáculos como los del pulpo mitológico, se enseñorease en el templo de la justicia, valdría tanto como implantar en el país el reinado del dolor y de la desesperación, y por ello el Presidente Quezon habría cerrado su carrera política con lágrimas de desesperación de tantos desamparados que claman justicia, justicia y justicia.

## El departamento de instrucción pública ante nuestro commonwealth

Por GEMINIANO ARROZ

La fecha 15 de Noviembre de 1935, esta indefectiblemente decidida como la fecha de la inauguracion de nuestro nuevo gobierno de la Mancomunidad.

Conscientes ante de las nuevas responsabilidades que pronto va a se asumir el pais, varios departamentos del actual gobierno, se hallan actualmente preparando los ajustes debidos para el proximo cambio que se va a implantar.

Los primeros defectos capitales que encontrará a su feliz llegada nuestra tan ansiada Mancomunidad, estan en el seno del Departamento de Instruccion Publica. Este es el departamento que emplea mas gente para la educacion de nuestro mundo escolar, por tanto es el que mas asignaciones recibe de nuestro presupuesto nacional.

Por ahi encontrará el nuevo gobierno no patos cojos o "lame ducks" sino todo genero de patos, ya tuertos, ora silvestres, ora domesticos con el nombre de maestros que, gracias al omnimodo proceder inicuo de cada superintendente de escuelas, los hacen quedar en el servicio en enorme detrimento del interes publico. Ah!...no cientos de ellos, sino millares cojeando miserablemente por alrededor del pesebre nacional, so pretexto de ser mentores de la "rising generation" cuando en realidad no son mas que terminantes de la escuela elemental. que solamente supieron agradar al "boss" hasta en su mas nimio y trivial capricho personal. Por puro servilismo!, diré.

Gobierno de la Mancomunidad! ¿Y que? ¿Que dirá nuestro convecino el Japon con tanta independencia, tanto 'Commonwealth", presidente y vice-presidente del mismo, ni tanta constitucion, asamblea nacional (unicameral), etc. etc. cuanto por nuestras propias narices no hemos sabido hasta ahora quitar ese defecto esa bandada de "quack teachers" colmo de la vergüenza de nuestro proximo gobierno de la mancomunidad?

Y en el concierto de las naciones, ¿que diremos nosotros mismos si llegasemos a hablar de nuestro actual sistema de enseñanza publica? ¿Que hemos de decir si nos llegan a hablar sobre nuestra actual pedagogia de Filipinas? ¿Sus motivos y sus causas?

Acertadamente se ha instituido el comite de investigacion educacional Quezon presidido por el dignisimo Rector de la U. P. Jorge Bocobo, al parecer, para corregir las inexactitudes y defectos de nuestro sistema de instruccion publica. Y que ha hecho hasta ahora dicho comite de Investigacion Educacional? Rogamos a dicho comite tenga a bien echar una ojeada en la lista de cada division de escuelas, y vera lo enorme y crecido del numero de maestros muy pobres, y solamente terminantes en 7.o grado del curso elemental.

¿Y para que los quiere el gobierno? ¿No hay ya acaso otros materiales mejores que ellos? Echese mano mientras tanto de los graduados de la High School, y a tiempo habemos elevado el standard de nuestras escuelas y decir: "Juventud Bella Esperanza de la Patria".

## *YA ERA HORA*

Por AGUEDO BERNABE

La prensa del otro dia se ha hecho eco de un movimiento iniciado en la Junta Municipal por algunos concejales para la ereccion de un monumento en el Jardin Mehan o en el Parque Harrison en honor del eminente botanco, recientemente fallecido, don Leon Ma. Guerrero.

No porque sea admirador del hombre a quien se trata de honrar, ni porque me ligan con la memoria del difunto sabio motivos de gratitud, yo creo fundamente que la idea merece ser acogida por las autoridades de la Ciudad, no ya para honrar la memoria de un gran hombre,—un cientifico notable y un patriota abnegado,—que con sus obras dio lustre y nombre al pais aqui y allende los mares, sino para que sirva de hermoso precedente para la ereccion de otros monumentos para otros tantos patriotas llorados que no tienen ni una sola efigie en las calles de esta Ciudad, ni siquiera un recuerdo grafico de su paso por este mundo, para ejemplo de futuras generaciones.

Mientras por un lado nos contentamos con perpetuar la memoria de estos patriotas bautizando con sus nombres nuestras calles y elgunas de nuestras escuelas elementarias, por que no tratar, por otro lado, de embellecer el aspecto de esta Ciudad con la ereccion de varios monumentos en algunos de sus parques principales, teniendo como tenemos patriotas dignos de ser inmortalizados mediante el bronce como los hermanos Luna, Del Pilar, Lopez Jaena, los Pp. Burgos, Gomez y Zamora y otros tantos mas? Por que no emular el ejemplo de la Madre España que habiendonos dejado aqui recuerdos de los hombres que conquistaron estas tierras todavia sigue viviendo en nosotros su memoria por virtud de esas estatuas y esos monumentos de la civilizacion hispana que todavia existen en nuestra ciudad?

Nuestra juventud de hoy dia tiene derecho la vida y la figura de nuestros patriotas de ayer, porque, aunque es triste confesarlo, lo cierto es que muy pocos son los jovenes de la presente generacion que conocen la vida del que fue eminente quimico filipino que se llamo Anacleto del Rosario del valiente general Evangelista, que fue heroe de la batalla de Zapote, del Padre Pedro Dandan, el valiente clerigo filipino cuyo valor en los campos de batalla corrio parejas con su civismo y de otros tantos mas cuya enumeracion seria prolija. Esta bien que nosotos dediquemos un dia del año para la memoria de nuestros heroes del pasado; esta bien que el gobierno instituya una Comision para rotular y designar edificios y sitos historicos de la pasada dominacion, pero tambien es necesario que el Gobierno Insular, si el gobierno de la ciudad se ve impotente para llevar a cabo semejante labor, tome la iniciativa de gestionar la formacion de una Comision para designar los sitos o parques nacionales en donde se deben erigir los monumentos de nuestros patriotas de ayer.

Por lo que respecta al proyectado monumento al botanico D. Leon Ma. Guerrero yo soy el primero en apoyar semejante idea y si la Ciudad de Manila no puede llevar a efectividad semejante hermosa idea por falta de fondos, yo me permitiria sugerir, por medio de la presente, al Colegio Medico Farmaceutico de Filipinas que abra una suscripcion popular para recaudar fondos para este fin. Yo no creo que la legion de farmaceuticos que al presente tenemos se niegue a aportar su grano de arena por la realizacion de esta idea, pues con ello no solo dignificamos al patriarca de la clase, sino que honramos igualmente la memoria de un patriota y un sabio que dedico toda su vida al estudio de la flora filipina.

## LA FUTURA MANCOMUNIDAD

Por TEODORO REYES

El cielo se halla despejado. La tempestad predicha por algunos radicales durante las pasadas campañas electorales, y que algunos animos débiles y timoratos temian que ocurriese no ha sido mas que imaginarios, y que una vez electo Manuel L. Quezon como Presidente de la Mancomunidad, reina en las Islas una paz y tranquilidad completa, y la aurora de la autonomia, brilla en nuestro firmamento anunciando la aparición del sol de la libertad.

Las elecciones presidenciales en todo el archipiélago y las para diputados a la Asamblea Nacional, salvo algunos encuentros sangrientos, se puede decir que han sido pacificas, y el pueblo ha elegido al mejor candidato.

El poder ejecutivo y judicial de nuestro gobierno también se halla en mano seguras.

En las pasada campañas electorales el tao, el hombre olvidado ha sido mimado, vanagloriado, y elevado por los políticos hasta el septimo cielo. Será otra vez preterido y olvidado por sus dioses en el Olimpo? Yo creo que en el futuro el hombre olvidado jugará un papel importante en nuestro gobierno. Las numerosas huelgas, las manifestaciones obreras de protesta tanto en los campos como en la ciudades, el sakdalismo etc. son problemas bastante serios para ser atendidos por nuestro gobierno autonomo. Nuestros politicos ya sienten sobre sí la autoridad del pueblo soberano. El éxito de nuestro futuro gobierno no depende unicamente de la capacidad de nuestro Presidente ni de la integridad y justicia de nuestros jueces.

Cada pueblo tiene sus de
ticulares que sus voces d
pueden hacer llegar hasta
tura de la silla presiden
nuestro Presidente puede
carse para tener un contac
to con todo el pueblo, ni
ces pueden resolver los pr
económicos y políticos de
trito. Los diputados de cad
blo a la Asamblea Nacio
los llamados a interpretar
luntad del pueblo y satisfa
deseos, nadie como ellos
do un contacto tan directo
pueblo y pulsado el sentir
las clases. El pueblo ha
do a los candidatos sus
sus vicisitudes, y al que el
considera sincero fué elegido
'e los que faltaren en su
el electorado actual es basta
vero para condenarle con la
ta en el futuro. Ningún
do puede alegar en su favor
rancia de la voluntad popular
que todos los candidatos se
rigido al pueblo elector p
por intermediarios, han hech
mesas verbales pero sagrada
que se basa en el honor d
didato y en la confianza de
tor.

La Asamblea Nacional
de varios elementos con
problemas que resolver
dos a un fin comun, debe
un cuerpo solido y no de
tos dispersos con ideas con
rias y fines egoistas. Para
ner esta solidez es preciso
dirección de la misma se
sobre una base firme: firme
caracter; una imaginación
un cerebro bien desarrollado
serenidad completa; una com
absoluta de sus actos; justicia
con todos.

El actual Speaker Quintín
redes reune todas estas cond
es el hombre llamado a dir
nave de la Asamblea Nac
a formar triunvirato con el
dente Quezon y el Presidente
Tribunal Supremo de la Ma
nidad. El Speaker Paredes
do un tao, un hombre olvid
sabe la amargura de ser pob
el Speaker Paredes ha esc
poder por sus méritos per
el Speaker Paredes ha sab
varse y sabrá elevar al pu
lipino al pinaculo de sus
el Speaker Paredes ha salv
una crisis a la anterior Cámara
Representantes y sabrá librarnos
la crisis mundial.

Los diputados a la Asamblea N
cional en cuanto a la selección
su speaker tienen ante si un pro
blema sencillisimo eligiendo a
actual Speaker Hon. Quintín Pa
redes que sostendrá el edificio de
nuestro gobierno, que salvaguarda
rá los derechos del hombre olvida
do y que se mantendrá firme fre
te a todo vaiven.

Adelante pueblo filipino, que
fracaso de nuestra fenecida Re
blica no te haga retroceder
camino hacia la libertad.
en tus caudillos y la Manco
dad será un éxito.

LAS Nuevas y Perfeccionadas Bujias Champion hacen que toda máquina funcione mejor. Instale un juego hoy. Observe cuanto mejor funcionara su máquina, demostrándole más elocuentemente que las meras palabras por que las Champions superan y se venden más en todas partes del mundo.

*Distribuidas por*
BACHRACH MOTOR CO.
Manila

El Auxiliar de la Naturaleza

AHORA 20 ctvos.
Cajita de 6 Tabletas

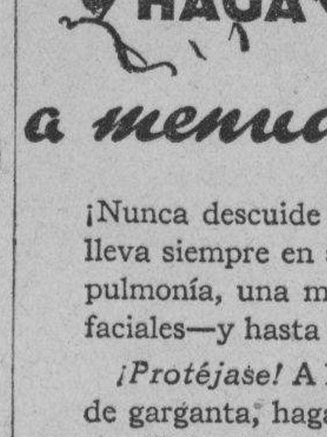
EX-LAX—el laxante en forma de dulce de chocolate, preferido por millones de personas precavidas para conservarse aptos fisicamente, el primer paso importante para mantener la buena salud. EX-LAX es facil de tomar, obra eficaz y agradablemente. A los niños les gusta EX-LAX, asi como a los adultos.

La próxima vez que sienta pesadez de cabeza, desganado, bilioso; la siguiente vez que deje de deponer, tome una o dos tabletas de EX-LAX. El mejor tiempo es al acostarse.

20 centavos—En todas las Boticas.

Cada tableta contiene: 2 granos de phenolpthalein.

CUIDADO
CON LOS RESFRIADOS



HAGA Gárgaras a menudo con Listerine

¡Nunca descuide un resfriado! Por simple que parezca, lleva siempre en sus garras el peligro de una gripe, una pulmonía, una mastoiditis o infección de las cavidades faciales—y hasta la tuberculosis.

*¡Protéjase!* A la primera señal de un resfriado o dolor de garganta, haga gárgaras con el Antiséptico Listerine sin diluir. Así se destruyen hasta el 99 por ciento de los microbios en la boca y garganta. Es tan eficaz que aún cuatro horas después de usarlo pudo notarse una reducción de 64 por ciento en el número de microbios. No en vano es el Antiséptico Listerine el preferido para atajar resfriados y evitar males más graves.

Cómprese un frasco hoy mismo y haga gárgaras mañana y noche, no sólo para combatir resfriados, sino para evitar contraerlos.

*Pruebe la Crema Dentifrica Listerine. Verá qué brillo da a sus dientes en pocos días.*

ANTISEPTICO
LISTERINE

*No trate Ud. mismo de curarse un mal grave — consulte con su médico inmediatamente.*

Constituyentes: Thyme eucalyptus baptisen, gaultheria and mentha, de cada una parte: boric and benzoic acid veintinueve partes: ethyl alcohol, dos cientos cuenta partes agua para formar mil partes.

M.E.C.D. 2016

# PORTAVOZ DE LAS PROVINCIAS

## L SWEEPSTAKES E SAN PABLO L DOMINGO, 20

**s tres primeras carreras eran en el hipodromo de San Lázaro**

*(Servicio Informativo)*
*Exclusivo a "La Vanguardia"*

San Pablo, Laguna, 12 de Octubre. El sorteo del sweepstake a beneficio del Hospital de San Pablo, Laguna, se llevara a cabo definitivamente el domingo, 20 de este mes. Los tres primeros premios se decidirán en el Hipodromo de San Lázaro de Manila en las carreras de la Liga Antituberculosa que se llevará a cabo en dicho dia.

Los organizadores de este sorteo han conseguido que el gobierno permita el sorteo y la carrera de preferencias en vista de haberse permitido que los billetes continuen vendiéndose publicamente en Manila y en provincia.

Los premios ofrecidos consisten en los siguientes:

| | |
|---|---|
| Primer premio .. | P30,000.00 |
| Segundo premio .... | 15,000.00 |
| Tercer premio ..... | 7,000.00 |

Y diez premios de P1,200 cada uno. Ademas hay otros premios menores por aproximaciones que suman mas de ciento.

La gerencia de este sweepstake, bajo la direccion del Sr. Carlos A. Barreto ha tenido que luchar denodadamente para conseguir que las autoridades permitan el sorteo. En las discusiones con los funcionarios del gobierno central los organizadores del sweepstake benefico, para aliviar la situacion de los pobres y mejorar el hospital del pueblo, se ha alegado que habiendo el gobierno permitido la celebracion del sorteo de la Philippine Columbian Association, cuyos fondos se destinaron solamente para el bien de una asociacion, con mayor razon se debe de permitir que San Pablo celebre su sorteo, ya que los fines que persigue son altamente beneficos.

Ademas se ha alegado el hecho de que el gobierno si era su proposito no permitir la celebracion de sweepstakes particulares, debio haber prohibido desde el principio la venta de los billetes y no dictar la prohibicion cuando todo esta vendido y que ya imposible la devolucion del dinero recaudado, pues la gerencia encargada del sorteo de premios ya ha gastado en gastos.

## Comerciante chino herido por un ladron

*(Servicio Informativo)*
*Exclusivo a "La Vanguardia"*

San Miguel, Tarlac, 12 de octubre.—Kwok Chee Tong, gerente de los Zambales Lumber Company en Masinloc, ha sido atacado y herido en su cuarto en el Hotel de San Miguel, a las 2:40 de la madrugada de este dia por un ladron, a cual la victima descubrio que estaba registrando sus efectos.

Con heridas en el cuello y en la espalda, el chino aun pudo disparar su revolver poniendo asi en conmoción todo el hotel, pero cuando los empleados y otros huespedes llegaron a la habitación del chino ya el ladron habia conseguido escaparse. Kwok disparó dos veces contra el ladron pero no puede asegurar si hizo blanco o no.

El chino relata en su cama de enfermo en el hospital a donde ha sido llevado que a eso de las 2:40 de la madrugada se despertó por un ruido que sintio dentro de su cuarto y en efecto vio que un desconocido estaba forzando una de sus maletas que contenia dinero por la suma de P2,400 en efectivo y en cheques, ademas de algunos papeles importantes y documentos de su propiedad.

Al verle despierto el ladron se abalanzo contra él y le hirió varias veces y se escapó después. El chino le persiguió y disparó dos veces contra el ladron, pero el desconocido siguió corriendo hasta desaparecer. El ladron no ha conseguido sin embargo, llevarse nada. La Constabularia esta investigando minuciosamente el asunto.

Kwok dice que podra identificar al agresor si se le pone delante.

El comerciante chino se dirigia a Masinloc para ultimar ciertas transacciones sobre el negocio de la madera. Los medicos del hospital dicen que el chino se curara pronto de las heridas que ha recibido.

## ingona ordena no haya vicios en Davao

Quiere para que se haga una campaña más intensa contra el juego, la inmoralidad y otros vicios en que han sido dadas por el director Guingona, de la oficina de Trabajo-Cristianas al Gobernador Provincial Sebastián Generoso.

Informes sobre el aumento de juegos prohibidos y la prostitución en Davao se han estado recibiendo con regularidad por el director Guingona y en su último viaje a la provincia discutió el asunto con el Gobernador Generoso.

El Gobernador Generoso informó que haría una campaña más intensa y que había dado instrucciones a todas las fuerzas policiacas principales para llevarla a cabo.

## Un bautizo en Puerto Princesa

*El bautizo del primogenito del Dr. Mariano Legaspi ha constituido una de las fiestas sociales mas esplendidas de Puerto Princesa, Palawan. En la fotografia que se tomó frente a la iglesia aparecen, de izquierda a derecha la Sra. del Dr. Legaspi, la Sra. de Borbon que salio de madrina, el Dr. Legaspi teniendo a su hijo en brazos y el Gobernador Dr. Higinio Mendoza, padrino.*

## *La carestia de arroz en la Pampanga va empeorando de dia en dia, segun informes*

*(Servicio Informativo)*
*Exclusivo a "La Vanguardia"*

San Fernando, Pampanga, 14 de Octubre.—Mas de doscientas personas procedentes de los barrios y pueblos remotos de la provincia que dicen no haber probado comida por 24 horas, porque no tienen arroz ni dinero para comprarlo, invadieron el edificio provincial el sabado pasado para ver al Gobernador Provincial Pablo Angeles David y pedirle que les de algo con que comer. Pero el grupo de hambrientos no pudo encontrar al ejecutivo de la provincia el cual se hallaba entonces de inspeccion en otros pueblos.

La gente dice que ya se han dirigido al Representante Jose P. Fausto al cual pidieron ayuda para no morir de hambre. El grupo lo forman hombres, mujeres y niños. A juzgar por los informes que se reciben, la situacion en la provincia va siendo alarmante cada dia. El peligro de intranquilidad se debe a la falta de arroz y de trabajo. La gente quiere ganar su jornal pero no halla trabajo para seguir viviendo.

La policia de San Fernando, por su parte dice que la miseria se va acentuando en la misma cabecera, como puede apreciarse por los insignificantes hurtos que se estan cometiendo cada dia.

En el pueblo de Guagua se ha sabido que hace algunas noches un molino de arroz de la propiedad de un medico fue visitado por la noche por un grupo de gentes que se llevo dinero y arroz. Los ladrones no han sido identificados aun, pero la policia ha expresado la creencia de que los autores del robo no son ladrones profesionales.

Se ha sabido igualmente que en el barrio de Pulong Santos, de la comprension del municipio de Porac, un grupo de unas 300 personas bien armadas invadieron la gran hacienda de la propiedad de Andres Goseco y de la familia Guanzon. El grupo estuvo amenazando con matar a los encargados de la hacienda si negaban a permitirles la entrada pero luego cuando estuvieron dentro, cogieron las siembras de camotes y otros legumbres y tambien arroz y satisfecho de lo que habia cogido, dejaron la hacienda pacificamente. Dicen los encargados que la gente gritaba que tenia hambre.

Pero en el pueblo de Guagua ya se han registrado varios casos de robo y hurto de arroz. El propietario Dr. Catalino Lorenzo dió cuenta a la policia de que varios sacos de arroz de su propiedad han sido robados. La policia, sin embargo, dice que despues de practicar investigaciones en la bodega donde se guarda el arroz del doctor cree imposible que alguien de fuera pueda penetrar en la bodega una vez cerradas las puertas.

En el mismo mercado publico de San Fernando ya se han cometido varios robos. con sus correspondientes persecuciones y gritos. Los funcionarios ya han adoptado medidas de precaucion para defender los intereses del publico.

## *Sevilla explica a la gente de su provincia el cambio de gobierno*

*(Servicio Informativo)*
*Exclusivo a "La Vanguardia"*

Pasig, Rizal, 12 de Octubre.—La labor de preparar a la gente de los mas remotos barrios de la provincia para el futuro cambio de gobierno que va a tener lugar en Filipinas, lo esta haciendo activamente el Gobernador Francisco Sevilla, que esta haciendo continuas visitas a todos los lugares de Rizal. Los tres dias visitas hechas por el Gobernador Sevilla a los barrios de Subay, Janusa, Talim, Balibago, Lambac, Boor y Horne; y a los municipios de Tanay, Pililla, Morong, Jalajala, Cardona y Binangonan, le han puesto al gobernador al tanto de los medios de vida de la gente de aquellos barrios y municipios y le ha dado ocasion de conocer sus verdaderas necesidades.

Durante estos viajes de instruccion el Gobernador Sevilla acostumbra explicar a la gente la labor que esta emprendiendo la administracion y el advenimiento del nuevo gobierno y tambien la parte de responsabilidad que corresponde a cada ciudadano filipino en el sostenimiento de una administracion

*(Continua en la pagina 10)*

## *Guarda-frenos triturado entre vagones; riñas sangrientas*

*(Servicio Telegráfico)*
*Exclusivo a "La Vanguardia"*

Concepción, Tarlac, 14 de octubre.—Cirilo Catacutan, de 30 años de edad, guarda-frenos de los vagones de la Central Luzon Milling Company en Bamban, fué cogido entre dos vagones, quedando casi triturado. El accidente ocurrió ayer mañana, mientras el obrero estaba trabajando.

Cirilo fué recogido por sus compañeros y conducido a la enfermeria de la compañia, siendo atendido inmediatamente por el Dr. Fulgencio Calaguas, medico de la compañia.

Otro accidente se registró en La Paz el sabado por la tarde. Domingo Pineda, de 32 años, fue instantaneamente muerto por su cuñado Rufino Aguinal que le abrio el vientre de un cortaplumazo. Después de cometido el crimen, el matador se entregó voluntariamente a las autoridades.

Investigaciones practicadas por el Teniente Littawa, demuestran que entre domingo Pineda y su cuñado Rufino Aguilar mediaban desde hace dias ciertas diferencias. La rendición de las cuentas vino inesperadamente el sabado, cuando la mujer de Rufino, Dolores Pineda, estaba cogiendo algunos pollos para llevarlos al mercado. Domingo se resintio al ver a su hermana trabajando y decidió ayudarle a coger pollos juntamente con su perro. El perro cogia pollos pero mordiéndolos y dejandolos inutiles para el mercado, y Rufino al verlo, bajó de su casa y pidió explicación a su cuñado.

Parece que la contestación de Domingo no satisfizó a Rufino, el cual furioso sacó un cortaplumas y abrió de un golpe el vientre de su cuñado.

En el pueblo de Moncada, a las cuatro de la tarde, Victoriano Seberal, ofuscado por los celos, atacó y mató a su suegra Lucia de Tablan e hirió a su esposa Encarnación con un bolo. Investigaciones practicadas demuestran que Victoriano vio a su mujer hacia algunas horas conversando con un joven llamado Estanislao Gabriel, de quien tenia sospechas.

Victoriano se llevó a su esposa y cuando llegaron a la casa amenazo matarla. Durante el altercado, la suegra llegó y trató de intervenir, lo cual enfurecio a Victoriano y echando mano del bolo que atacó y mató a su suegra y luego persiguió a su mujer.

La madre y la hija fueron llela primera murió en el camino. Vicvadas al hospital de Tarlac, pero toriano trató de esconderse después de cometido el crimen pero fué encontrado y arrestado por las autoridades.

## LA CAUSA POR RAPTO ATRAJO MUCHA GENTE

**Publico numeroso invadio la sala de sesiones del juzgado de Guagua**

*(Servicio Informativo)*
*Exclusivo a "La Vanguardia"*

Guagua, Pampanga, 14 de Octubre.—La interesante causa por rapto que pone frente a frente a dos conocidas familias de la Pampanga, los Wolfert de Florida Blanca y los Santos de Guagua, al ser llamada a vista el sabado, atrajo a un publico numerosisimo que acudio en el ansia de oir sensacionales revelaciones.

La sala de sesiones del juzgado de paz, presidido por el juez Jose P. Songco, resulto pequeña para acomodar a tanta gente. Una larga lista de abogados se ha presentado al juzgado para representar a las partes.

Durante la investigacion preliminar, la acusacion presento tres testigos principales para establecer de que ha habido culpa de parte del acusado. Fue 1.er testigo Servillana Lumanlan, amiga de la ofendida Leorentina Santos. La Srta. Lumanlan declaro que en uno de los dias del mes de Septiembre pasado, mientras ella y la Srta. Leorentina Santos estaban esperando un pambusco, llego el Sr. Wolfert, acusado, en su coche, se paro delante de ellas y a la fuerza cogió a la ofendida y la metio en su automovil. La Srta. Lumanlang, al ser preguntaba si podia indicar a otros que han presenciado el supuesto rapto, indico al Sr. Eduardo Lapid. La testigo dice que Lapid estaba detras del coche de Wolfert cuando se cometio el rapto.

El Sr. Lapid, llamado despues a declarar dijo que habla presenciado lo ocurrido porque estaba a la derecha de la Srta. Santos cuando Wolfert la metio a la fuerza en su automovil. Dijo tambien que no es verdad que estaba detras del automovil. Los abogados de la defensa consideran esta declaracion del testigo Lapid como una contradiccion.

El siguiente testigo de la acusacion fue el Teniente Almendras, el oficial de la Constabularia que se ha encargado de la investigacion y la busqueda que consiguio hallar a Wolfert y a la ofendida Srta. Santos en el Hotel de Tarlac.

El teniente a instancia del abogado Limlingan dijo que en el cuarto del hotel donde hallo a la pareja hallo todas las cosas en completo desorden, lo cual indica que ha habido revuelo dentro del cuarto.

## Pangasinan tambien esta llena de billetes falsos

*(Servicio Telegrafico)*
*Exclusivo a "La Vanguardia"*

Dagupan, Pangasinan, 14 de octubre.—Pangasinan también está inundada de billetes falsos habiendo recientemente caido en poder de la policia varios billetes apocrifos de P20.00. Dos desconocidos pagaron a José Decena, dueño de una panciteria, con un billete falso. Decena, al descubrir la falsificación, llamó a la policia pero cuando esta llegó los desconocidos ya habian desaparecido.

Se cree que el dinero falso forma parte de la serie puesta en circulación por una cuadrilla de falsificadores en Tarlac, Nueva Ecija y Baguio. La constabularia también ha dado cuenta de la circulación de billetes falsos y se ha llamado la atención del público sobre el particular. La policia esta cooperando para lograr el arresto de los falsificadores.

Los ladrones que robaron en la casa de Eustaquio Itchon en Villasis no han sido hasta ahora arrestados. Se llevaron alhajas y dinero por valor de P300.00. Dos individuos que fueron arrestados como sospechosos, fueron puestos despues en libertad por falta de pruebas. La policia de Villasis se ha puesto en comunicación con los otros pueblos para el arresto de los ladrones.

## La boda Lucero-Santos en Meycawayan, Bulacan

*La boda Lucero-Santos ha sido una de las notas sociales mas notables de la semana pasada en Meycawayan, Bulacan. En la fotografia aparecen de izquierda a derecha, Srtas. Paz Rubio, Mercedes Eraña, Concepcion Lozada, Flaviana Decillo, Felisa Arguelles, Adela Bordador, Doña Faula Dazo de Eraña que actuo de madrina, la novia Macaria Lucero, el novio Remigio S. Santos, el padrino, el abogado Jose D. Mendoza de Pandacan, y los Sres. Gonzalo Abellado, Joaquin M. Juson, Ceferino J. Tomas, Mauro S. Soriano, Calixto M. Santos y Liborio M. Santos, Portaron flores las niñas Josefina Bautista y Rosario Bautista, y las aras, los hermanos Eufronia Dazo y Diosdado Dazo. Detras de los novios aparecen la madre y el padrasto de la novia.*

## LABOR CULTURAL EN NEGROS OCCIDENTAL

**El Delegado Jose C. Locsin hace esfuerzos para educar a su pueblo**

*(Servicio Informativo)*
*Exclusivo a "La Vanguardia"*

Silay, Negros Occ., oct. 4.—Se han iniciado aqui unas actividades culturales de las masas, a la luz de uno de los más avanzados principios consagrados por la Constitución de Filipinas (Titulo II, Art. 5). Por cierto que el movimiento, según todas las señales, deja, si no alarmados, por lo menos asustados a ciertos elementos reaccionarios de la provincia.

El delegado José C. Locsin, sustraido, al presente de los menesteres e imperativos de la politica militante, ha puesto ya en función su anunciada catedra de justicia social. La primera lección sobre la materia, hecho en dialecto visayo, se ha impreso propiamente en millares de ejemplares que se proporcionan "gratis et amore" a los alumnos. Estos son elementos humildes de la masa popular.

La lección impresa de justicia social se suplementa con otra verbal, directa, familiar, mediante conferencias. Debe haber despertado interes en las masas, cuando la gente de un barrio, el de Talisay, ya ha solicitado del Dr. Locsin la primera conferencia sobre justicia social. El mismo anuncia que, en cuanto esté digerida la primera lección, se dará la segunda también impresa en profusión de ejemplares.

Hablando de los efectos de su iniciativa, el Dr. Locsin decia: "No me perturba el juicio de los reaccionarios. Imperterrito seguiré adelante, con la conciencia por único mentor. Distribuyo gratis los ejemplares de la lección, porque está no es misión lucrativa, siendo su objetivo la cultura social de los desheredados de fortuna. Me he colocado, deliberadamente, al margen de la politica militante, para que mi trabajo esté libre de toda sospecha de caza votos".

Ex-representante y ex-gobernador de la provincia, más que nada, como médico y hombre leido, el delegado Locsin es profundo conocedor de la sed social de las masas. Suyos fueron los esfuerzos en la Asamblea Constituyente que encarnaron en este precepto del Titulo II de la Constitución:

"Art. 5.—El Estado cuidara de promover la justicia social a fin de asegurar el bienestar y la estabilidad económica de todo el pueblo".—A. H.

## Notas Provincianas

**PAMPANGA**

**Rateros cogidos en Stotsenburg**

*(Servicio Informativo)*
*Exclusivo a "La Vanguardia"*

Stotsenburg, Pampanga, 11 de octubre.—Cinco personas fueron arrestadas dentro del campamento militar por supuesto hurto de propiedades pertenecientes a los militares. Los cinco supuestos rateros arrestados po el cabo Antonio Bacay, han sido encerrados en las baracas militares para ser sometidos a investigación.—L.

**BULACAN**

**Tráfico paralizado por la inundación**

Malolos, Bulacán, 11 de octubre.—Los servicios de transportación en esta provincia continuan paralizados aun debido al hecho de que la inundación que ha pasado por esta región ha destruido muchos puentes y grandes extensiones de carreteras.

La línea de Pambusco hacia Paombong está suspendida hasta este día por orden del ingeniero de distrito. Carretera que se dirige a dicho pueblo está en reparación.

La línea de la Pambusco San Fernando-Manila también está interrumpida debido a la inundación que hace imposible el paso de los trucks cerca de San Fernando.

La suspensión del tráfico hasta Hagonoy, por la inundación está ocasionando contrariedades a los vecinos de dicho pueblo los cuales se ven obligados a embarcarse en bancas y en carretelas que cobran altos alquileres.

**Industrialización en Bulacán**

Bulacán, Bulacán, 12 de octubre.—Una intensa campaña para promover y rehabilitar las industrias filipinas, de acuerdo con el programa de desenvolvimiento económico de la futura Mancomunidad, ha sido acordada anoche en una reunión celebrada aquí entre comerciantes y funcionarios municipales.

Entre las industrias que los comerciantes locales se proponen revivir y desarrollar en esta provincia, figuran la industria del "jusi" y la de sombreros. Hablaron en la reunión Eusebio A. Godoy, supremo del Palihan ng Bayan; Abdon Llorente, manager de la NEPA; Domingo T. Dikit, del Banco Nacional, y los Sres. Vicente Tecson, Pedro L. Paulino, Dr. Nicanor S. Sevilla, Romeo Santos y Alejandro Katindig.

**Expansión en el negocio de vinagre**

Malolos, 11 de octubre.—Francisco Marasigan, manager de la Paombong Cooperative Association, que negocia en nipa y vinagre, con oficina central en Paombong, anuncia que ampliara su negocio, instalando nuevos aparatos para la destilación del vinagre con el propósito de dedicarse a la exportación de este producto.

Marasigan tiene el propósito de aumentar su producción.

**Investigación contra el sakdalista Capa**

Malolos, Bulacán, 12 de octubre.—La investigación preliminar de causa incoada contra Paulo V. Capa, lider sakdalista, y secretario del Supremo Sakdal Benigno R. Ramos, ha sido señalada para el 18 de este mes. Capa está acusado de conspiración en relación con la fracasada revuelta sakdalista en San José del Monte el pasado día 2 de mayo.

Capa ha sido acusado por el fisca delegado Teofilo Reyes tan pronto como se enteró de su llegada procedente del Japón hace dos semanas. La acusación ha sido suscrita ante el juez Prudencio Perez en San José del Monte.

**PANGASINAN**

**Hay trabajo en Pangasinán**

Dagupan, Pangasinán, 11 de octubre.—La asignación de fondos

*(Continua en la pagina 10)*

### *Mira Hermanos se pasa al edificio Samanillo*

La casa Mira Hermanos ha informado que, habiendo cesado desde el 14 de este mes, como agente vendedora de la Compañia General de Tabacos de Filipinas, ha trasladado sus oficinas al Perez Samanillo Building, 5.o piso, Escolta, donde, ademas del departamento de venta, también está instalando provisionalmente sus cuartos de demostración y venta al detal.

La casa también ha informado que los numeros de sus telefonos y sus direcciones postales y telegraficas continuarán siendo los mismos de antes.

## LA SITUACION DEL ARROZ YA VA MEJORANDO

**Tarlac dispone de suficiente existencia hasta la nueva cosecha**

*(Servicio Informativo)*
*Exclusivo a "La Vanguardia"*

Capas, Tarlac, 11 de Octubre.—Todos los comerciantes de arroz y propietarios de los molinos de esta provincia han registrado sus respectivos juramentos dando cuenta detallada de los depositos de arroz y palay que tienen en su poder. Desde la semana pasada, los funcionarios municipales de este pueblo han estado muy ocupados en la revisión de las licencias.

Los precios del cereal en este pueblo van tornando a su nivel normal y el arroz al por menor se vende ahora de P0.25 a P0.29 la ganta. El agente comercial Sr. Ricafort dice que en la provincia queda en la actualidad una existencia de 2,448 sacos de arroz y 27,909 sacos de palay, deposito suficiente para el sostenimiento de la provincia hasta que se levante la cosecha de palay secano.

Los comerciantes chinos en los pueblos de Capas, Bamban, Concepción y Tarlac estan vendiendo el arroz a precio ordinario.

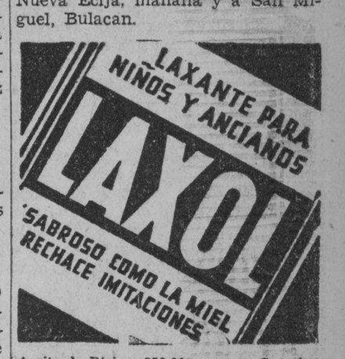
Una visita hecha a los barrios de los pueblos de Concepción, Bamban, Capas y Tarlac, revela que la gente de los barrios continua afrontando una grave carestia y estan además abocados a sufrir miserias debido a la destrucción de sus propiedades por el reciente temporal que ha pasado. Hay familias en los barrios que no comen mas que una vez al dia.

San Miguel, Bulacan, 12 de octubre.—Cien sacos de arroz fueron remitidos ayer tarde a San Ildefonso, Bulacan, por la Cruz Roja.

Tan pronto como se esparcio la noticia de que habia llegado arroz del gobierno, unos 300 personas venidas de los barrios de San Ildefonso llenaron el edificio municipal pidiendo a las autoridades que se les de su parte.

Benito Villacorte, jefe de la junta local de socorro, se encargo de hacer el reparto. A cada persona se le entrego medio cavan que sera pagado cuando se coseche el palay de dicho pueblo.

Se ha sabido igualmente que el comité para la nacionalización del arroz, encabezado por el Director José Camus, ira a Cabanatuan, Nueva Ecija, mañana y a San Miguel, Bulacan.


Aceite de Ricino, 350.000 gramos, Sacarina, 0.50 gramos, Aceite de Menta, 1.00 gramos, Vanillin, 0.06 gramos.

**M. SOTELO**
AGENTE COMERCIAL
Comisiones y Consignaciones
P. O. Box 187 Iloilo



# GANADORES!

**La siguiente es la lista de los ganadores de los diez primeros premios en metálico en nuestro concurso de la Presidencia de la Mancomunidad Filipina (Philippine Commonwealth Presidential Contest) basada en las siguientes cifras:**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Pres. Manuel L. Quezon ..... | 695,297 | votos o | 67.98614% |
| Gen. Emilio Aguinaldo ..... | 179,401 | " " | 17.54183% |
| Mons. Gregorio Aglipay ..... | 148,006 | " " | 14.47203% |
| | 1,022,704 | " " | 100.00000% |

**suministradas por el Departamento del Interior a la Legislatura Filipina y certificadas por este augusto cuerpo:**

| PREMIO | | NOMBRE | DIRECCION | CUPON NO. | CALCULO Aguinaldo — Quezon — Aglipay | DIF. EN EL CALCULO | CUPON SOMETIDO |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1.o | P800 | M. Concepcion | Pasay, Rizal | 50700 | 17.51 — 68.00 — 14.49 | 0.06366% | Sept. 2, p. m. |
| 2.o | 300 | J. T. Evangelista | Davao, Davao | 5696 | 17.55 — 67.95 — 14.50 | 0.07228% | Agosto 20, " " |
| 3.o | 150 | T. Segura | San Juan, Rizal | 48356 | 17.55 — 67.93 — 14.52 | 0.11228% | Sept. 17, " " |
| 4.o | 75 | Oscar Ramos | 162 España, Manila | 25557 | 17.65 — 67.86 — 14.49 | 0.24228% | " 10, a. m. |
| 5.o | 50 | Navarro, Pedro N. | Mapua Institute | 28998 | 17.67 — 67.97 — 14.36 | 0.25634% | " 11, p. m. |
| 6.o | 25 | Cipriano V. Viloria | 146 Gastambide, Sampaloc | 37797 | 17.40 — 68.10 — 14.50 | 0.28376% | " 16. " " |
| 7.o | 20 | " " " | " " " | 37796 | 17.52 — 67.83 — 14.65 | 0.35594% | " 16, " " |
| 8.o | 15 | A. H. Deneso | Bu. of Plant Ind. | 24667 | 17.40 — 68.20 — 14.40 | 0.42772% | " 3, " " |
| 9.o | 10 | Felipe R. Cruz | Baliuag, Bulacan. | 19106 | 17.50 — 68.20 — 14.30 | 0.42772% | " 5, " " |
| 10.o | 5 | Mauro M. Mangibin | 932 Trabajo, Sampaloc | 19297 | 17.40 — 68.20 — 14.40 | 0.42772% | " 7, " " |

**SETENTA Y CINCO (75) PREMIOS EN METALICO DE A P2.00 CADA UNO:**

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| CUPONES NOS. | 11599 | 18068 | 7435 | 29117 | 37694 | 38105 | 19565 | 21639 | 25178 |
| | 44349 | 6327 | 29225 | 37504 | 11933 | 16511 | 18062 | 26198 | 25868 |
| 21326 | 31474 | 45532 | 17831 | 34457 | 13527 | 18849 | 20084 | 17731 | 15094 |
| 46090 | 50622 | 14623 | 31871 | 1052 | 9636 | 17911 | 9219 | 21151 | 2077 |
| 20680 | 20770 | 17024 | 23666 | 3725 | 17283 | 23337 | 19010 | 23783 | 31843 |
| 17657 | 37249 | 10471 | 34774 | 3044 | 15393 | 19430 | 24940 | 32602 | 31917 |
| 16103 | 25586 | 33890 | 672 | 4535 | 9241 | 22825 | 22289 | 32056 | 20255 |
| 35693 | 34286 | 28367 | 43845 | 11274 | 17868 | 5560 | | | |

**Los numeros de los cupones que ganaron los 400 premios de una docena de Pastillas de Jabón Louvre, seran publicados el próximo Sabado, 19 de Octubre.**

***LOS PREMIOS SE EMPEZARAN A PAGAR EL LUNES, 21 DE OCTUBRE***

**RIZAL BAZAR**
427-431 Avenida Rizal
(Sucursal No. 2)

**IDEAL BAZAR**
Tienda Central: 413-415 Avenida Rizal

**IDEAL BAZAR**
113-115 Escolta, Esquina T. Pinpin
(Sucursal No. 3)


M.E.C.D. 2016

# Little Pancho y S. Frisco, preparados

## Fighting Yaba, Young Tarley, Dencio Cabanela Jr. y otros pugiles conocidos en el "card"

EL CARD
MAIN EVENTS
**Little PANCHO vs. Star FRISCO**
12 Rounds—118 lbs.
**Young TARLEY vs. Fighting YABA**
(Singapore) (Japan)
10 Rouds—126 lbs.
SPECIAL ATTRACTION
**Dencio Cabanela Jr. vs. Fgt. Cornejo**
4 Rounds—122 lbs.
ALL STAR SUPPORTING CARD
**Stiff Salvador vs. Young Morgan**
4 Rounds—112 lbs.
**Yg. Nacionalista vs. Fgt. de Guzman**
4 Rounds—114 lbs.
**Little Pilay vs. Young Carpentier**
4 Rounds—110 lbs.
CURTAIN RAISER
**Little Albert vs. Gene Guerrero**
4 Rounds—112 lbs.

Todo está dispuesto para el encuentro del sábado que viene en el estadio de tennis del Jose Rizal Memorial Field. Little Pancho y Star Frisco los dos contendientes que se disputarán la corona de peso bantam que ahora ostenta Pancho, están bien entrenados y con algunos días más a su disposición entrarán en el ruedo bien dispuestos a luchar denodadamente por los honores.

Este encuentro será de doce asaltos y como es de suponer promete ser sensacional.

La pelea semifinal será entre Fighting Yaba y Young Tarley otros dos púgiles que tiene la rara habilidad de recompensar al público por los que ha pagado como importe de sus asientos.

Y como si esto no fuera aun más que suficiente, Francisco Limjengco ha puesto para el tercer encuentro en importancia a Fighting Obsinam quien debía verse con Mariano Taguinod pero que será emparejado con otro por haber quedado imposibilitado para pelear este último.

## DEPORTEGRAMAS

**Duck Pins**

Jugando en el gimnasio de la American Y, el equipo del Army and Navy "Y" vencio anoche al de la American "Y" por tres partidos contra ninguno.

Resultados:

| ARMY and NAVY | | | |
|---|---|---|---|
| Ruggles | 177 | 186 | 140— 503 |
| Henson | 161 | 191 | 172— 524 |
| Whitacre | 160 | 206 | 178— 544 |
| Berday | 150 | 173 | 194— 517 |
| Dixson | 179 | 203 | 163— 545 |
| | 827 | 959 | 847—2633 |
| AMERICAN Y | | | |
| Frick | 147 | 179 | 146— 472 |
| Hurst | 151 | 201 | 153— 505 |
| Bergstrom | 160 | 163 | 132— 455 |
| Corral | 170 | 170 | 181— 521 |
| Fugate | 157 | 166 | 201— 525 |
| | 786 | 879 | 813—2478 |

**Young Pelky vence por K. O.**

*(Servicio Informativo)*
*Exclusivo a "La Vanguardia"*

Madaluyong, Rizal, Oct. 14.—Young Pelky, pugil de puños muy peligrosos, añadio una victoria mas a su favor cuando el sabado por la noche en el Stadio de Mandaluyong vencio por t. k. o. a Al Brown, en el cuarto asalto de una pelea concertada para diez.

**Ganan los de la N. U.**

El equipo de basketball compuesto por conocidos periodistas-deportistas, fue vencido por el recuento de 41-42 en un encuentro celebrado el domingo contra un equipo compuesto por miembros de la facultad de la Universidad Nacional.

**Miss Elizabeth decide retirarse**

*(De la "Associated Press")*

Indianapolis (por correo).—Miss Elizabeth Dunn despues de ganar el campeonato de golf de Indianapolis por diez años consecutivos, ha decidido dejar de participar en el torneo y dar oportunidad a otras aficionadas.

Despues de renunciar a su participacion en dicho torneo tomo parte en el que se celebro en Fort Wayne y demostro su habilidad ganando estas competencias por la tercera vez.

**Inscripciones hasta el dia 8**

Los que dirigen el torneo de golf que se jugara en el Wack Wack Golf and Country Club, para disputarse la copa ofrecida por la comunidad China, hacen constar a todos aquellos qeu deseen tomar parte que la lista de inscripciones se cerrara el 18 de octubre, a las 5 de la tarde.

## La fiesta de la Naval de Angeles...

*(Continuación de la página 5)*

En la casa ancestral de los Lazatin, familia prominente y hacendada del pueblo, donde es una de las simpaticas dalagas Sofia Lazatin, candidata a los honores de la popularidad nacional, la reunion asumió el mismo sello de intimidad, de confianza, de familiaridad. Ciertamente, en ella se dieron cita familias o representantes de familias conspicuas y distinguidas, no pocas chicas herederas de nombres prestigiosos y de fortunas saneadas, varios jovenes de porvenir, de carrera o de profesion; con todo, los encantos de la reunion se ciñeron a normas y limites discretos.

Las herederas de los Lazatin, Panlilio, Henson y otras todas apellidos destacados, se contaron entre las amigas presentes de la encantadora anfitriona, junto a la Sra. del fiscal Carlos, la Srta. Maceda de Laguna, la Srta. Santos de Manla y varias mas. Entre los caballeros estaban el representante Fausto, el ex-fiscal Panlilio, el Dr. Lazatin (A.) y otros prestigios de la provincia con algunos chicos de Malolos. Bulacan y de Manila. Claro esta que, en tales elementos, la reunion tenia que ser, como fue, grata, amable, simpatica con ribetes de musical. En efecto, las hermanas Lazatin (Corazon y Mercedes), la de Henson, la de Maceda, amenizaron el gregario con un improvisado pero agradable concierto de piano, luciendo las dos primeras su refinada escuela (la Srta. Escolastica), la segunda, su temperamento artistico, y la ultima su habilidad en el teclado.

Al medio dia se sirvió la comida y a media tarde, la merienda, pero una merienda y una comida con todos los primores de la preparacion casera, de la hospitalidad pampangueña, del buen gusto de una culta mujer de casa, confeccionadas como estaban por la Sra. de Lazatin, que es de esas damas filipinas que saben lo mismo educar esmeradamente a sus hijos que dispensar regiamente los honores de la hospitalidad, una de esas que manejan con acierto una hacienda tanto como dirigir con pericia la cocina. Son proverbiales la hacendosidad, la esquisitez y la habilidad de la dama pampangueña en las artes caseras no ahora, solamente, sino antes de que hubiera en el pais cursos de ciencia domestica. Una muestra: la Sra. de Lazatin.—*Ana Haw.*

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA
ISLAS FILIPINAS

OFICINA DEL SHERIFF DE LA CIUDAD DE MANILA

SUBASTA PUBLICA

Por cuanto que el HON. MANUEL V. MORAN, Juez del Juzgado de Primera Instancia de Manila, I. F., ha expedido con fecha 30 de Septiembre de 1935, en causa civil No. 44624, en la cual THE INSULAR ASSURANCE CO. LTD., es demandante y APOLINAR ORBETA y ANA SILVESTRE, demandados, una jecucion que copiada en su parte rincipal dice:

"Por cuanto que el 6 de Agosto, 1934, se dicho sentencia por el Juzgado de Primera Instancia de Manila, en el asunto arriba titulado, ordenando que Banco de las Islas Filipinas, en su concepto de administrador judicial del Intestado de Ana Inocencio Silvestre, y a Apolinar Orbeta, mancomunada y solidariamente, depositen en este Juzgado en o antes del dia 6 de Noviembre de 1934, las cantidades siguientes: P5,330.83 y P1,439.68, con sus intereses desde el 1.o de Mayo de 1932; P37.70 con sus intereses desde el 8 de septiembre de 1932; P50.28, con sus intereses desde el 22 de septiembre de 1933; P50.28, con sus intereses desde el 21 de Agosto de 1934, P80.00 con sus intereses desde el 1.o de septiembre de 1933. Los intereses de los P80.-00 se entenderan simples y al 6% al año; los intereses de las demas cantidades se entenderan del 10% al año; desde sus respectivas fechas, liquidables y acumulables mensualmente al capital adeudado para ganar los mismos intereses que este, hasta el completo pago de dicho capital e intereses, la cantidad de P400.00 como daños y perjuicios liquidados anticipadamente para honorarios de los abogados de dicha demandante.

"Y por cuanto que Banco de las Islas Filipinas, etc., y Apolinar Orbeta no han cumplido con lo dispuesto en la sentencia arriba citada.

"Por tanto, ordenamos que vendais en publica subasta al mejor postor la propiedad con las edificaciones y mejoras existentes en la misma que a continuacion se describe:

" 'A parcel of land (Lot No. 9-B of the subdivision plan Psd-5242, being a portion of Lot No. 9 of Block No. 537 of the Cadastral Survey of the City of Manila, G.I.R.O. Cad. Rec. No. 326, as shown on plan F-9-341, Office of the City Engineer), situated in the district of Malate. Bounded on the NE by Lot No. 10 of Block No. 537; on the SE by Estero Tripa de Gallina and Lot No. 9-A of Block No. 537 of the subdivision plan; and on the NW by Lot No. 8 of Block No. 537... containing an area of FIVE THOUSAND SEVENTY FIVE SQUARE METERS AND TWENTY SQUARE DECIMETERS (5075.20), more or less.' "

Por tanto, en virtud de dicha ejecucion con arreglo al Articulo 454 y en relacion con el Articulo 257 del Codigo de Procedimiento Civil vigente en Filipinas, vendere en subasta publica al mejor postor y al contado el dia 5 de Noviembre de 1935, a las NUEVE (9) de la mañana en la puerta principal del Juzgado de Primera Instancia de Manila, situado en la Calle Arzobispo No. 121, Intramuros, Manila, I. F., la propiedad arriba descrita para satisfacer dicha ejecucion con las costas, intereses y gastos de la venta.

Nota: El rematante se cuidara de investigar los titulos de dicha propiedad y los gravemenes que pesen sobre la misma, si los hubiere.

Manila, I.F., 11 de Octubre de 1935.

JOSE CASIMIRO
Sheriff de Manila
(15-22-29-oct.-35)


**RADIO THEATRE**
TOY—20¢-30¢ TODO EL DIA
"COWBOY MILLIONAIRE"
con George O'Brien
"I GIVE MY LOVE"
Pelicula Universal
"WOLF DOG"—Cap. 7


## En el "Card"

FIGHTING YABA
*Que el sabado por la noche medira fuerzas con Young Tarley en una de las peleas principales que presentara Francisco Limjengco.*

## Atletas de la FEU a provincias

Con un total de 33 atletas en la lista y encabezada por el director fisico Jose P. Rocha, Mrs. Balbina Icasiano y Vicente Baldoza, una delegación atletica de la Far Eastern University invadira las Islas Visayas el 21 de octubre.

Con la delegación iran diez jugadores de Basketball, 18 jugadores de indoor baseball y volleyball y cuatro tennistas.

La comitiva estara compuesta por los siguientes:

BASKETBALL: Gonzalo Lontoc, Jose Kalingking, Jose Katingking, Tomas Ortega, Eduardo Zabarte, Vicente San Jose, Santos Rocha, Arturo Agoncillo, Loreto Pineda, Jose Angeles y Edmundo Dikit.

INDOOR- BASEBALL y VOLLEYBALL: Amparo Garcia, Andrea de Dios, Angelina Songco, Purita Evalle, Lucila Salazar, Consuelo Lim, Marcelina Ruiz, Maxima Udarbe, Andrea Beltran, Socorro Luz, Vicenta Castellanes, Ignacia de Jesus, Paz Carlos, Leoncia Alcantara, Soledad Oral, Efigenia Coures, Teresa Norberte y Felicidad Aves.

TENNIS: Guillermo Lumain, Cesar Carmona, Juan Ladao Jr., Alfonso Jocson y Liberty Salisa.


FOX
ULTIMO DIA
10 A. M. PRIMERA FUNCION
DESPUES 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00 P. M.
BLACKMAILED BY A DEAD MAN!
"THE CASE OF THE CURIOUS BRIDE"
WARREN WILLIAM
PERRY MASON
with MARGARET LINDSAY • ALLEN JENKINS
A First National Picture
—MAÑANA—
Presentación de la Nueva Copia Recientemente Recibida de America y Considerada la Más Grandiosa Pelicula Producida por la Paramount.
DR. JEKYLL y MR. HYDE
con
FREDRIC MARCH
MIRIAM HOPKINS
ROSE HOBART
Una Película Paramount


# SE INAUGURARA EL 19 LA LIGA DE BASEBALL

**Central School y la Escuela Normal se veran esta tarde en relacion con el torneo de basketball**

ESTADO DE EQUIPOS

| | G. | P. | Pct. |
|---|---|---|---|
| Arellano | 6 | 1 | .857 |
| Central | 6 | 1 | .857 |
| Mapa | 5 | 2 | .714 |
| Araullo | 3 | 4 | .429 |
| Torres | 1 | 6 | .143 |
| Normal | 0 | 7 | .000 |

La liga de baseball de la MIAA se inaugurara el sabado por la mañana, 19 de octubre. Debio haberse inaugurado la semana pasada pero fue imposible debido a la lluvia.

El quinteto de la Escuela Central, que es el campeon nacional entre las escuelas segundarias, se vera con el cinco de la Escuela Normal esta tarde, en el Osmeña Park. El juego se jugara en relación con el actual torneo de basketball de la MIAA. La semana pasada los chicos de la Escuela Central fueron vencidos por los de la Arellano High, siendo esta la primera derrota que sufren los primeros desde que comenzo la liga.

Arellano y Central estan ahora empatados por el primer puesto con un total de 6 victorias y una perdida cada una.

En los otros partidos de la tarde, Arellano se vera con la Torres high mientras que Araullo medira fuerzas con Mapa high, el equipo campeon el año pasado.

En un encuentro de exhibición jugado el domingo por la tarde en la armeria del 31 de infanteria, la Escuela Central venció a los juniors de La Salle por 35-24.

## Buen card en el 31 de Infanteria

La "American Non-Comissioned" officers presentara el sabado que viene en el estadio del 31 de infanteria, un card que estara compuesto en total, de 46 asaltos de los mas prometedores. El programa de boxeo esta señalado para el 26 de octubre.

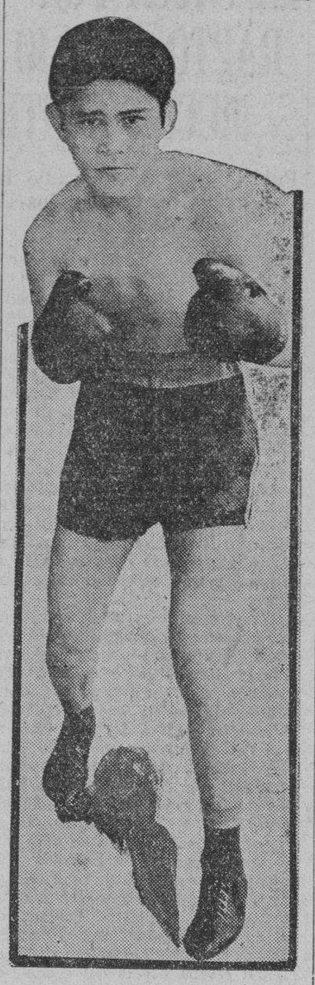
Encabezando el card, Billy Smith del 31 de infanteria medira fuerzas con Clever Paco, boxeador español. El encuentro sera de 10 asaltos y subiran el ruedo con 130 libras de peso.

Flashy Reilly, tambien del 31 de infanteria se vera con Young Sommy Web en el encuentro de ocho asaltos.

He aqui el card:

*Main Event*
Billy Smith vs. Clever Paco
10 rounds—130 lbs.
*Semi-final*
Flash Reilly vs. Yg. Sammy Webb
(31st Infantry) (Manila)
8 rounds—118 lbs.
*Special Events*
Slugger Reinert vs. King Kong Santiago
(Ordnance Dept) (Fort Mills)
6 rounds—160 lbs.
Kid Stewart vs. Bing Miller
(31st Infantry) (Ft. Mills)
8 rounds—143 lbs.
*Preliminaries*
Munzo vs. Davis
(31st Infantry) (Ft. Mills)
4 rounds—185 lbs.
Bolida vs. Tiger Andres
(Ft. McKinley) (Estado Mayor)
4 rounds—135 lbs.
Varona vs. Abacan
(Ft Mills ) (Ft. McKinley)
4 rounds—118 lbs.
Battling Albert vs. Speed Blackie
(Manila) (Sternberg Hosp.)
4 rounds—125 lbs.

## Contra Frisco



LITTLE PANCHO
*Campeon bantamweight del Oriente que el sabado defendera su titulo contra Star Frisco, en el Jose Rizal Memorial Field.*

# BUENOS JUEGOS DE BASKETBALL EN INTRAMUROS

**El "Special Unit" se vera con el equipo del segundo batallon en un partido que sera interesante**

Luchando por el campeonato de basketball del 31 de Infanteria, el quinteto "Special Unit" y el equipo del "Segundo Batallon," se veran frente a frente esta tarde a las 3 en el estadio del Cuartel de España.

Hasta la fecha, cada equipo ha ganado ya dos juegos cada uno y ahora entraran en el campo dispuestos a demostrar quien es quien en este torneo. El Capitan "Tommie" es el coach del cinco "del segundo batallon y por otra parte el teniente Charles hoy esta a la cabeza del equipo adversario.

El estado de los equipos que toman parte en este torneo es el siguiente:

| | G. | P. | Pct. |
|---|---|---|---|
| Special Units ... | 2 | 0 | 1.000 |
| Second Battalion | 2 | 0 | 1.000 |
| Third Battalion | 0 | 2 | .000 |
| First Battalion . | 0 | 2 | .000 |

Por otra parte, otro partido que promete ser tan interesante se celebrara desde la 1 de la tarde los quintetos del primero y tercer batallon mediran fuerzas para disputarse los ultimos honores. Este partido sera un magnifico aperitivo en preparacion para la gran batalla.

## Se proyecta un buen encuentro

Si los planes que actualmente se están poniendo en práctica se realizan, dentro de poco los muchos aficionados al baseball tendrán la oportunidad de presenciar un prometedor partido de basketball. Se trata de poner frente a frente en campeón de San Beda y el cinco de Sto. Tomás.

Los que tienen entre manos el plan aseguran que un partido entre estos dos equipos resultaría muy interesante y atraería la atención de todos aquellos entusiastas del basketball.

Ambos equipos cuentan con formidables alineaciones como son las siguientes:

SANTO TOMAS
Rizalino Gamban
Amador Obordo
Mariano Filomeno
Niño Ramirez
Bibiano Ouano
Rodolfo Arguelles
Primitivo Martinez
José Marie Hernandez
Ariel Morada
Rodolfo Lizares
Isidro Castro.

SAN BEDA
Carlos Borck
Antonio Carillo
M. Vistan
Jesús Marzan
C. Sánchez
Angel de la Paz
Manuel Zervolakous
Plácido de la Vara
Jorge Zervolakous
J. Zabaljouregui
G. Reyes
C. Pecson.

## Jugo muy bien

M. ZERVOULAKOS
*Miembro del equipo de San Beda que se adjudico por segunda vez el campeonato de basketball de la NCAA, cuyó comportamiento ha causado admiracion. El Joven Zervoulakos, no obstante su poca edad, pues solo cumplio el domingo 15 años de edad, aunque no marco muchos tantos a su favor, jugo admirablemente sin cansarse desde el comienzo hasta el final del juego contribuyendo gran-*

# HENRI COCHET REGRESARA FINES DE M

**Jugara el 20 y 21 en despues el y sus acom tes cogeran el "Pan rumbo a Manila**

Henri Cochet, el famoso profesional de Francia, que tado jugando una serie de tros de exhibicion en las I sayas sera visto en accion en este dia. Posiblemente jue Leonardo Gavia el campeon nal o con Francisco Arago viajantes han demostrado pectivas habilidades en Negros Occidental el sabad mingo pasados.

El Dr. Regino R. Ylanan fisico nacional y secretario PILTA informa que Coche barcara con rumbo a Cebu en donde jugaran sus en de exhibicion el 20 y 21 de Despues de los juegos la d se embarcara a bordo del P su viaje de vuelta a Manila.

*demente a la victoria de su po.*


SAVOY
Doble Probrama
"Murder in the Clouds"
con Lyle Talbot y Ann Dv
Tambien "Men in Wh
con Clark Gable y Myrna
VAUDEVILLE
LOU SALVADOR'S MERRYMAKERS
La compañía de vaudeville mayor y mejor que cualquier otra en la ciudad.

LYRIC
AIR CONDITIONED-COMFORTABLY COOL
SE EXHIBE HOY
PRIMERA FUNCION 10 A. M.
DESPUES: 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00 P. M.

SU VALIENTE SONRISA RECONSTRUYO UN SUEÑO DE AMOR DESTRUIDO.
SHIRLEY TEMPLE
en su grandiosa pelicula
"OUR LITTLE GIRL"
ROSEMARY AMES • JOEL McCREA
LYLE TALBOT • ERIN O'BRIEN-MOORE
FOX

SE ESTRENA HOY
ESTRENO MUNDIAL DE LA SUPER-PRODUCCION "CIFESA"
NETAMENTE ESPAÑOLA
GRAND AIR CONDITIONED
PRIMERA FUNCION 10 A. M.
Después: 11:50 — 1:40 — 3:30 — 5:20 — 7:10 — 9:00 p. m.
ROMANCE MUSICAL PRODUCIDO POR "CIFESA PRODUCTION SPAIN"
Rumbo al Cairo

con
MIGUEL LIGERO
MARY DEL CARMEN
y
RICARDO NUÑEZ
Música de
Jacinto GUERRERO
Dirijida por
BENITO PEROJO
Atracciones Adicionales
1. 15 MINUTOS EN ESPAÑA
Esplendidos Panoramas
2. ROMANZA RUSA
Cuyo papel principal esta desempeñado por la eximia actriz
IMPERIO ARGENTINA


M.E.C.D. 2016

## ESAPARICION E UN NIÑO IPON EN DAVAO

### homicidios y un asesinato que las víctimas fueron quemadas

niño de unos dos meses de de padres japoneses, desapamisteriosamente hace algumanas de su casa en Catalurande, Davao, segun informa bernador de aquella provinSebastian Generoso.

Gobernador Generoso dice que ahora no se ha conseguido el paradero del niño y se cha que ha sido secuestrado, hasta ahora no se ha dedo ninguna cantidad para volucion a sus padres.

japonesa Zagami Fujimoto, del chiquillo, declaró a las dades que ella, estando el durmiendo salio un mopara hacer compras en una de chinos cercana. Cuando el niño ya no estaba en su Llamó inmediatamente a poso Zagami Fujimoto, que trabajando en una plantacercana, para darle cuenta que habia ocurrido. Los dos ron a la Constabularia pabuscara al chiquillo, pero ahora este no ha sido encon-

Gobernador Generoso también que dos japoneses han muertos recientemente por fis en Davao. El primer homise registró en la Talamo Ri Plantation, cuando Luis Omato a cortapiumazos a su amo masake Sukisaki. La causa de resión fué el cobro de salaque el japones debia al obrero. utor del crimen ha sido sendo a 12 años y 1 dia de pri-

El pueblo de Lasang, fué la esdel otro crimen. Anacleto Cañada mató a Hitaro Matsuda y ndio el cadaver a una plantadonde trató de esconderlo. Despues de una investigación, Cañada fué arrestado. Se dice que entre Cañada y Matsuda existian enemistades desde hacia tiempo porque Cañada sospechaba que Matsuda habia incendiado su casa. La querella contra Cañada esta pendiente de vista. El juzgado de Primera Instancia de Davao acaba de decidir un caso sensacional de asesinato, cuando sentenció a Agustin Ebo y a Ambrosio Bigili, a cadena perpetua por doble asesinato, y a la pena indeterminada de 4 años 1 dia a 17 años y 1 dia, como autor de la muerte de Victor Perez y Dolores Guimbaan, en el sitio de Luzon, el 14 de agosto pasado. Despues de matar a la pareja, quemó la casa para simular que los dos habian muerto quemados.

### La licencia de una asociación, revocada

La "Cooperativa Aid Association, Inc." que obtuvo licencia de la Tesoreria Insular el 28 de marzo de ... a efectuar transacciones, ... siendo revocada su licencia ... la Tesoreria Insular el 9 de septiembre de este año.

Esta es la informacion dada por ... Tesorero Insular interino Anto... Ramos, en contestacion a una ... del Sr. Clemente Velasco, de ... Lucia, Ilocos Sur, en que este ... informes del estado de dicha ... asociacion. El Tesorero Insular in... tambien informa que la aso... fue examinada el 1 0de ju... 1935 y se le encontro en mal ... financiero, habiendo incu... en un deficit neto de P531.70.

### ... sabado juraran los nuevos farmaceuticos

... Secretario de la Junta Exami... e Inspectora de Farmacia ... que el juramento de los ... farmaceuticos que se han ... en los recientes examenes ... farmacia, tendra lugar el saba... de este mes, a las 10:30 de ... mañana en la oficina de la se... en la calle Postigo, Intra...

... advierte que cada uno de los ... farmaceuticos deben pro... de un sello documentario de ... timos que se fijaran en sus ... tos, y los varones deberen ... llevar sus respectivas cedu... personales.

### ... superabit para "La Gota de Leche"

... resumen del estado de "La ... ción de la Infancia" demues... buena situación de la Cor... ción durante el mes de sep... pasado.

... el secretario de dicha cor... Sr. Albino N. Ocampo, ... el mes de septiembre, la ... ación tuvo un ingreso de ... contra un gasto de P1,- ... No obstante el poco ingre... relación con el gasto, se hace ... que habia un saldo anterior a ... de la corporación montante a ... 65, de tal modo que la exis... en 30 de septiembre después ... llegaba a P5,553.58.


**PALACE**

HOY DOBLE PROGRAMA

RICHARD DIX en "THE ARIZONIAN"

"MILLION DOLLARS RANSOM" Pelicula Universal

"WOLF DOG"—Capitulo 2

VAUDEVILLE DEL PALACE El mejor de la ciudad

40 ARTISTAS CADA UNA ES FAVORITO


## Un jefe bagobo visita la TVT

*Algunos miembros de la delegacion de jefes bagobos que estan en esta ciudad para exponer sus quejas al Secretario de Comercio y Agricultura Eulogio Rodriguez, sobre la cancelacion de terrenos en Davao, visitaron esta mañana el edificio de la TVT. En la fotografia aparecen el ex-presidente Andres Awe, de Guianga, Davao; el Datu Ambis Bagobo y la Sra. de Andres Awe, Ano Laid Bagobo y Ambet Ambis Bagobo, otros miembros de la delegacion, no figuran en la fotografia.*

## Otras cinco candidatas han sido nominadas hoy

(Continuacion de la página 1)

cibidos este día, la Srta. Melba Platón ganó un punto, dejando atrás la Sra. Socorro de Padilla.

Otras candidatas que registraron votos adicionales son: Srta. Corazón J. Fajardo, 400; Srta. Adelaida Nadurata, 400; Sra. Lourdes C. de Razón, 350; Sra. Carmen A. de Melencio, 200; Sra. Julia Y. de Cristóbal, 200; y Sra. Pepita S. de Seráfica, 150.

Con la nominación de cinco nuevas candidatas ya son 162 los nombres que están en la lista de las que disputan el honor de ser la "Mujer Más Popular de 1936". Estas nuevas nominadas son: Srta. Resurrección Rama, 1,500 votos; Srta. Dolores R. Imperial, 500; Srta. Cleofe N. Melo, 300; Srta. Niza Fama, 300 y Srta. Ester Abellar, 300.

Una de las nuevas candidatas registradas ayer, fué la Srta. Pura L. San Agustin cuyo nombre fué erróneamente publicado como "Sra." Pura L. San Agustin. La Srta. San Agustin es instructora en el Tayabas Institute of Arts and Household Industries de Lucena.

El estado actual de las candidatas es como sigue:

| | |
|---|---|
| Sra. Luisa F. de Lichauco | 100,080 |
| Srta. Corazón J. Fajardo | 82,330 |
| Srta. Paquita Villa-Real | 66,715 |
| Sra. Carmen A. de Melencio | 47,750 |
| Sra. Rosario G. de Borromeo | 35,530 |
| Srta. Cecilia Javier | 27,360 |
| Srta. Dativa Corrales Tan | 24,425 |
| Srta. Paz Ancheta | 22,375 |
| Sra. Julia Y. de Cristobal | 15,225 |
| Srta. Rosario T. Gonzales | 9,575 |
| Srta. Amparo Zalamea | 7,650 |
| Srta. Ramona S. Belleza | 7,600 |
| Srta. Pacita Joaquin | 7,350 |
| Sra. Socorro de Padilla | 5,570 |
| Srta. Melba Platon | 6,000 |
| Sra. Ludivina T. de Gonzales | 5,150 |
| Srta. María Villanueva | 5,125 |
| Srta. Lulu de la Paz | 5,055 |
| Srta. Cecilia G. Nepomuceno | 5,050 |
| Dra. Elvira M. Robles | 4,850 |
| Srta. Marina T. Lopez | 4,470 |
| Srta. Reynalda de Jesús | 4,175 |
| Srta. Nelly X. Burgos | 3,550 |
| Srta. Manolita Candelaria | 3,300 |
| Sra. Pepita S. de Serafica | 3,250 |

| | |
|---|---|
| Srta. Roquesa R. Ciocon | 3,225 |
| Sra. Socorro L. de Liboro | 3,150 |
| Srta. Remedios Quiogue | 2,900 |
| Sra. Aurora R. de Recto | 2,900 |
| Srta. Benjamina Bustos | 2,700 |
| Srta. Marina O Luna | 2.400 |
| Sra. Sofía de Veyra | 2,350 |
| Srta. Gregorio Valero | 2,300 |
| Sra. Felicidad A. de Panis | 2,300 |
| Srta. Concepción Aguila | 2,300 |
| Srta. Monina Acuña | 2,237 |
| Srta Purificación Rocamora | 2,100 |
| Sra María C. de Viaplana | 2,100 |
| Srta. Amelia Navarro | 2,100 |
| Sra. Pilar P de Española | 2,050 |
| Srta. Soledad Llige | 2,000 |
| Srta. Rose Finnigan | 1,860 |
| Sra. Aida Nadurata | 2,250 |
| Sra. Lourdes C. de Razon | 1,850 |
| Srta. Aida R. Ochoa | 1,800 |
| Srta. Matilde Z. Rivera | 1,750 |
| Srta Nena Rodriguez | 1,700 |
| Srta. Carmen A. Batacan | 1.600 |
| Dra. Fe del Mundo | 1,600 |
| Srta. Pilar B. David | 1,550 |
| Sra. Antonina P de Timonera | 1,550 |
| Srta Piedad Rocha | 1,520 |
| Srta. Resurrección Rama | 1,500 |
| Sra Maria R de Nicomedes | 1,500 |
| Sra Mercedes de Magsaysay | 1,500 |
| Srta Paz Segovia | 1,500 |
| Srta Consuelo M Hernandez | 1,500 |
| Srta. Dahlia Liban | 1,500 |
| Srta. Pansicay Geta | 1,500 |
| Srta. Emilia Valenzuela | 1,500 |
| Sra Magdalena V de Santos | 1,500 |
| Srta. Felicita Villavicencio | 1,500 |
| Srta. Clarita F. Estrella | 1,400 |
| Sra Antonia C. Garrido | 1,350 |
| Srta Angela Cabrera | 1,300 |
| Srta. María Martha Albert | 1,300 |
| Srta. Remedios Quiogue | 1,250 |
| Sra Trinidad F de Legarda | 1,200 |
| Srta Alejandra A Reyes | 1,200 |
| Sra. Luisa B. de Gavino | 1,200 |
| Srta. Delia Badilla | 1,150 |
| Srta. Senecia Yuhico | 1,500 |
| Srta. Elisa Sotto | 1,100 |
| Srta. Helen Bennett | 950 |
| Srta. Remedios Castro | 850 |
| Sra. Angela V. de Ramos | 800 |
| Srta. Pura Torres | 950 |
| Sra Leonila F. de Sagun | 930 |

| | |
|---|---|
| Srta. Romualda Vite | 900 |
| Srta. Pacifica Veloso | 885 |
| Srta. Leonisa Ocampo | 850 |
| Srta. Consuelo Cuenco | 800 |
| Srta Lolita J Marquez | 800 |
| Srta. Rita Alviar | 800 |
| Sra. Amalia Ll. de Perez | 800 |
| Srta. Maria Terrenate | 800 |
| Srta. Leonarda Vera Cruz | 800 |
| Srta. Nena Rivera | 800 |
| Sra. Gorgonia T. de la Cruz | 800 |
| Srta. Asunción Avelino | 750 |
| Sra. Henriett R. de Montesa | 750 |
| Srta. Caridad M. Martinez | 750 |

| | |
|---|---|
| Srta. Esperanza C. Ouano | 700 |
| Srta. Matilde Isidro | 700 |
| Srta. Sofia Lazatin | 700 |
| Sra. Alicia S. de Quirino | 700 |
| Srta. Pacita Roxas | 650 |
| Srta. Lucena Ganaden | 650 |
| Sra. Pilar Hidalgo Lim | 620 |
| Srta. Adelaida Garin | 620 |
| Srta. Soledad Uy Kimpang | 600 |
| Srta. Aurora B. Bustos | 600 |
| Srta. Angelica Melencio | 600 |
| Sra. Paz B. de Katague | 600 |
| Srta. Esperanza Garma | 600 |
| Dra. Leonora de los Angeles | 600 |
| Srta. Epifania R. Vijar | 600 |
| Sra. Victoria S. de Sy | 600 |
| Sra. Raymunda P. de Almeida | 500 |
| Srta. Libertad Panlilio | 600 |
| Srta. Natividad Mariño | 600 |
| Srta. Epifania B. Milo | 600 |
| Srta. Dolores R. Imperial | 500 |
| Sra Virginia de Marcellana | 600 |
| Srta. Asunción Somo | 550 |
| Srta. Corazon Fidel | 500 |
| Dra. Paz Mendoza-Guazon | 500 |
| Srta. Marina de la Peña | 450 |
| Srta. Azucena Vera | 450 |
| Srta. Rosa Gonzales | 450 |
| Srta. Conchita Sunico | 450 |
| Sra. Cecilia S. de Gomez | 400 |
| Srta. Caridad de la Paz | 400 |
| Sra Juliana C. de Pineda | 400 |
| Sra Lely de Leon | 400 |
| Srta. Felicidad V. Mortola | 400 |
| Sra. Catalina A. de la Cuesta | 400 |
| Srta. Angeles Tionko | 350 |
| Srta. A. Paz Bigornia | 350 |
| Srta. Dolores T. Genuino | 350 |
| Srta. Cleofe N. Melo | 300 |
| Srta. Niza Fama | 300 |
| Srta. Sster Abellar | 300 |
| Sra. Josefa Ll. de Escoda | 300 |
| Srta. Ada Salame | 300 |
| Srta. Elisa C. Caro | 300 |
| Srta. Carmencita Chuidian | 300 |
| Srta. Victoria Montes | 300 |
| Srta. Concordia Dogo | 300 |
| Srta. Consuelo R. Martinez | 300 |
| Srta. Felicidad Sarmiento | 300 |
| Srta. Flora Ongpin | 300 |
| Srta. Salud de Ocampo | 300 |
| Sra. Severina N. de Morente | 200 |
| Srta. Soledad Calderon | 200 |
| Srta. Praxedes de Vera | 200 |
| Srta. Mauricia Masongsong | 200 |
| Srta. Efigenia B. Uichanco | 200 |
| Srta. Nunilon Ayuyao | 200 |
| Srta. Trinidad Basa | 200 |
| Sra. Maternidad N. de Florendo | 200 |
| Srta. Consuelo J. Arcangel | 200 |
| Srta. Pura L. San Agustin | 200 |
| Srta. Teresa Infante | 200 |
| Srta. Gregoria Jocson | 175 |
| Sra. Anita de Herras | 150 |
| Srta. Rosario del Rosario | 150 |
| Srta. Paz Tanicala | 150 |
| Srta. Natividad Manalo | 150 |
| Srta. Melba Uñgos | 150 |
| Srta. Carmen Garces | 150 |
| Srta. Emilia Palarca | 150 |
| Sra. Virginia W. de Alcazar | 150 |
| Sra. Mercedes de Alba | 100 |
| Srta. Daniela Garlejo | 100 |
| Sra. Julita S. de San Juan | 100 |


**TIVOLI**

SE EXHIBE HOY

"TWO LOVERS"

con

Ronald Colman y Vilma Banky

También

"HIS ROYAL SLYNESS"

Una Comedia Especial



**CAPITOL** THE SHOW PLACE ...

Ultimos 2 Dias

10:00 A. M. Primera Función
Después: 11:50—1:40—3:30—5:20
7:10—9:00 P. M.

## SE GRADUARAN 22 NUEVAS ENFERMERAS

### El Dr. Carmelo Reyes sera el orador en el Nurses Home el sábado

Veintidos estudiantes recibiran sus diplomas en el 32.o ejercio de graduacion de la escuela de enfermeras de la Universidad de Filipinas, que tendra lugar en el Nurse Home en la noche del sabado proximo.

El Dr. Carmelo M. Reyes, decano interino del departamento de Medicina Legal, sera el orador de la noche. El Rev. P. John F. Treibig, S. J. se encargara de la invocacion, y el presidente Jorge Bocobo entregara los diplomas y certificos. La Srta. Crescenciana Garibay pondra los emblemas de la clase en los pechos de los graduandos. Las ceremonias seran presididas por el Dr. Fernando Calderon, director del Hospital General.

Despues de la entrega de diplomas y certificos, los graduados prestaran el juramento de Florence Nightingale. Los candidatos para la graduacion son: Paciencia Banal, Teodora Cababasay, Petronila Floria, Sofia Gammad, Rufina Hernandez, Adela Jesena, Flora Lagulo, Iluminada Laoang, Pilar Lete, Feligonia Lico, Consolacion Lim, Filomena Masalaysay Eusebio Mercado, Micaela Papa, Trinidad Navarro, Azucena Parcon, Justina Patacsil, Gliceria Potenciano, Federico Sulit, Febe Viloria y Catalina Villavicencio. Estudiante post-graguada, Panghaw Tiayonghong.

El programa es el siguiente:

1. Musica por la banda de la constabularia. Entrada de la facultad y la clase graduanda.
2. Invocacion por el Rev. P. John F. Treubig, S. J.
3. Musica por la banda de la constabularia.
4. Entrega de diplomas y certificos por el Hon. Jorge Bocobo, presidente de la Universidad de Filipinas.
5. Concesion de alfileres—emblemas por la Srta. Crescencia Garibay, principal de la escuela de enfermeros del Hospital General.
6. Juramento de Florence Nightingale por la clase graduanda.
7. Discurso de fin del curso por el Dr. Carmelo M. Reyes, profesor de Cirugia y Ginecologia, y decano interino del departamento de Medicina Legal del Colegio de Medicina.
8. Musica por la banda de la constabularia.

## Los primeros pensionados se reunen

*Los primeros pensionados filipinos a America enviados por el gobierno en 1903 celebraron el viernes su reunion anual con una cena dada en el Luneta Hotel. Casi todos los que formaron parte de este primer contingente de pensionados estuvieron en el agape. Entre los presentes en esta reunion estaban el ex-juez Mariano H. de Joya, el Dr. Felix Hocson, Dr. Antonio G. Sison, Jose Gonzales, decano Jose Espiritu, juez Delfin Jaranilla, Eduardo Quisumbing, Salvador Zaragoza, Feliciano Paterno, diputado Felipe Buencamino Jr., Jose Manolo, director Marcial Kasilag, Carlos A. Barretto, Martin P. de Veyra, Antonio C. Torres, Tomas Mapua, ingeniero Francisco Icasiano y varios otros.*

## Otros 88 se graduaran en el Instituto de Aguinaldo

Del Aguinaldo Institute of Hair Science, Beauty Culture and Fashion saldra en breve otro grupo de 38 graduados, segun se ha informado en dicho instituto. Los graduandos son cuatro del curso de modas; 13 del curso de diseño y confeccion de vestidos; 17 del curso de cultura de belleza y 54 del curso del cuidado y embellecimiento del cabello.

La lista de graduandos es la siguente:

Curso completo de modas: Laura M. Alvarez, Elena Cabrera, Honorata N. Floro y Elvira H. Montenegro.

Diseño y confeccion del vestidos: Soledad F. Campos, Esther R. Ciocon, Consuelo de la Cruz, Maria M. Dimaapi, Agusta V. Dy, Soledad V. Ibañez, Corazon P. Infanta, Teresa V. Jackson, Faminada D. Lafuente, Aurora L. de Vera, Carmen T. Reunilla, Felicidad Suba, y Rosalia F. de Sun.

Ciencia de la belleza: Teodora Alcasid, Elvira Alfonso, Marcela Amoranto, Nenita A. Esteban, Elena P. Furagganan, Isidra de Garcia, Paula G. de Marquez, Francisca B. Moris, Virginia Ortiz, Remedios Plama Gil, Gaudencia Parayno, Soledad Pine, Anita Quimsing, Emiliana Tacadena, Lily Ralph, Carmen Wong, y Helen Wong.

Ciencia del cabello: Teodora Alcasid, Marcela Amoranto, Jovita S. Buada, Calpo Alicia, Annie G. Calupitan, Felicidad L. de Cangco, Corazon R. Castro, Rosa de Castro, Natividad Centeno, Natividad R. Cruz, Nenita A. Esteban, Isabel C. de Flores, Elena P. Furagganan, Isidra de Garcia, Lourdes Garcia, Salvador de Garcia, Iluminada Gonzales, Priscilla Ibrado, Luz Jardeleza, Concepcion de Jesus, Lilia Ledesma, Josefina Llamoso, Pacita N. de Martin, Natividad Medina, Pilar de Mediana, Elena Nicolas, Lourdes Ortaliz, Emilia Paez, Estela Panlilio, Salvacion Patalagsa, Soledad Pine, Consuelo H. Ramirez, Lilly Ralph, Juanita C. Rivera, Natividad Suaco, Gloria Suba, Emiliana Tacadena, Mercedes Tecson, Gertrudes Tuiseco, Engracia Valdomar, Matilde B. Valdez, Socorro Vallejo, Apolonia Vicente, Corazon Villa, Carmen Wong, Helen Wong, Consolacion Xavier, Encarnacion Angeles, Luz R. Jayme, Fidela Buan, Carmen Mercado, Rosario Santos, Nieva Vega, y Corazon de Pastor.

## GAMBOA HABLA SOBRE USURA A ESTUDIANTES

### El Jefe de la Junta contra la usura, invitado por la "Batangas High"

A invitación de Mr. Christian Reimers, director de la high school de Batangas, el Sr. Angel S. Gamboa, jefe ejecutivo de la Junta contra la Usura, hizo el jueves un viaje a dicha provincia para hablar ante los estudiantes de la escuela, a las cuatro de la tarde, sobre la usura.

El Sr. Gamboa fué acompañado por el Sr. Filemón Poblador, jefe de la división de propaganda educacional y de remedios, de la Junta contra la Usura, y el Sr. Alfredo Chanco, jefe de archivos.

El éxito del programa se debió enteramente a los esfuerzos de Mr. Christian Reimers, quien se interesó personalmente en reunir a los estudiantes y maestros, durante la reunión.

Antes de comenzar el programa, Mr. Reimers demostró a los visitantes algunas muestras de los trabajos de los alumnos que cursan la carrera vocacional en su escuela y les explicó las perspectivas que ofrece la industria de la cerámica, del jabón, la imprenta, la fabricación de zapatos, etc.

Cuando se le preguntó si los estudiantes están interesados en la carrera vocacional, Mr. Reimers contestó que la mejor prueba del interés de los estudiantes en estos nuevos cursos es el aumento del número de matriculados.


ULTIMOS DOS DIAS — IDEAL — 10, 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00 P. M. — PRECIOS DE MATINE HASTA 3:30 P. M.

DESAFIO A LA MUERTE... para dar vida al amor!

CARDINAL RICHELIEU

con George ARLISS
Maureen O'SULLIVAN
Cesar ROMERO

Pelicula 20th Century Released thru UNITED ARTISTS

JUEVES IDEAL JUEVES

LA GRAN PARADA DE MUSICA ROMANCE, EMOCIONES!

Sus cantos de tanto exito fueron hurtados, pero no le importó porque al fin encontró a ella! Una nueva nota en el romance... preciosas jovenes y diversion sin fin... con la nueva sensacion "Headin' Home" y otras melodias cantadas y tocadas como solamente Ted Lewis y su Banda saben hacerlo! *No deje de asistir a esta grandiosa parada de Musica y Amor!*

MUSIC TO PUT A SONG IN YOUR HEART!
"HEADIN' HOME"
"ROLL ALONG, PRAIRIE MOON"
"YOU'RE MY THRILL"

*ALGO DE QUE ALEGRARSE! LA NUEVA IDEA DE LA M-G-M SOBRE ROMANCES MUSICALES!*



Metropolitan THEATRE — HOY — Funciones: 1, 3, 5, 7, 9

*LA GIGANTESCA PRODUCCION*

MERIAM C. COOPER

*DE*

Espectáculos que asombran a los ojos y a la mente!.. La historia de amor de una mujer increible... reflejada sobre un fondo de escenas increibles!

TAMBIEN
"DUMBELL LETTERS" No. 6
"SUNSHINE MAKERS"
Caricatura Tecnicolor


M.E.C.D. 2016

# EN LAS AULAS de la EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

A los hombres: cuando van en busca de una esposa, escojan a una chica que es buena hija en su propia casa.

"¿Cómo puede un hombre decir antes de la boda qué clase de esposa resultará una chica?" pregunta un hombre.

*Es más difícil para un hombre decir antes de la boda qué clase de esposa resultará una chica que lo es para una mujer decir qué clase de marido resultará un hombre, porque en primer lugar, las chicas son más finas en el empleo del disimulo que los hombres y en segundo lugar, son más adaptables que los hombres.*

Pocas chicas se muestran tales como son cuando están con hombres. No actuan de un modo natural. Hacen una vívida imitación del ideal femenino del hombre a quien tratan de atraer. En muchos casos, el cutis y el temperamento que exhiben para la admiración de él, no son suyos propios. Chicas que jamás leen un libro, pretenden hablar de literatura. Mujeres que son marimachos se muestran tan dulces y tiernas que parecen incapaces de romper un plato. Chicas que son extremadamente perezosas nunca aparecen en público sin tener un pequeño trabajo en sus manos. Así que en realidad, es difícil para un homgre conocer realmente a una chica antes de casarse con ella.

*Asimismo, el casamiento causa tal metomórfosis en una chica que ella revela todas sus anteriores características y es tan diferente de la mujer con quien el hombre creyó casarse como si la hubiesen cambiado en el altar.*

Por ejemplo, no es una cosa poco ordinaria el que una chica conocida por su domesticidad y por ser la ayuda de su mamá en casa, deje la cocina cuando se case. Y es igualmente común ver a una chica tan perezosa que ni siquiera está dispuesta a arreglar su cama, que llega a convertirse en una ama de casa laboriosa cuando llega a tener su propia casa. Muchas chicas que malgastan el dinero de su papá, se muestran muy económicas cuando manejan el dinero de su marido. Muchas chicas libertinas se hacen caseras después de casadas, y por el contrario mujeres que de solteras eran muy devotas del hogar, al casarse se dedican a los paseos y jamás pueden estar una hora en sus casas.

*Ningún hombre puede decir con certeza antes de la boda lo que es una chica ni lo que será ella después de la boda, pero puede adivinarlo buenamente si hace tanto esfuerzo en averiguar qué clase de compañera de vida será ella cómo desplegaría en averiguar qué clase de socio para una empresa resultaría un hombre.*

Ahora bien si fuera yo un joven que trata de pedir a una chica que pasara el resto de su vida conmigo, trataría de averiguar antes de declararme hasta donde me interesa en realidad y cuanto de común tenemos los dos. Reflexionaría que puedo cansarme de mirar un bello cuadro viviente después de algún rato y querría una compañera de casa que me pudiese mantener animado y divertido.

*Así que yo desistiría de hacer mucho caso de sus mimos saber su opinión sobre los nuevos libros que todo el mundo lee y su reacción a la situación política, y si encontrara que ella no lee siquiera los periódicos y cree que el nombre de un autor popular era una marca de artículos en conserva, y que ella no comprende una obra o una película que no consistiera del todo en vestidos de moda o vodavil desistiría en absoluto de pedirla la mano.*

No hay excusa ninguna para que un hombre inteligente se case con una mujer tonta. La falta de talento es una de las cosas que no se pueden ocultar aun bajo una cabellera de risos de oro. Y cuando un hombre se entera de que está casado con una tonta, es que no quiso desenmascararla antes.

*Y yo trataría de averiguar si su aparente congenialidad era genuina o ficticia, si en realidad gusta de hacer las cosas que yo hago o solo finge que le gustan. La vida casada sería tan feliz si el marido y la esposa pudieran tener las mismas aficiones. yo querría una esposa que pudiera jugar conmigo en lugar de estar quejándose de que está abandonada. Yo quisiera una con quien pudiera hablar por horas sobre la tienda y mis planes y que se mostraría emocionada por todos los detalles, y no una que bostece ante ms propias barbas el momento que le hable de negocios.*

Luego observaría la actitud de una chica hacia su propia familia porque sabría que esa es la manera como trataría a su marido. Si ella es dominante en su casa y su familia la tiene miedo y espanto, me echaría a correr. Si se viste más de lo que sus medios le permiten y le mete en deudas a su padre por sus hermosos vestidos, me cuidaría mucho de cometer la equivocación de declarame a ella. Pero si es la mano derecha de su madre; si se echa a correr para sacar las chinelas de su padre; si sus hermanitos y hermanitas la adoran entonces me tendría gustoso a mi, porque una buena hija hace una buena esposa.

*Y finalmente y sobre todo, tendría en cuenta su temperamento. Si ella es egoista y mal humorada; si es trascible y difícil de contentar; si es una explotadora que no guarda consideración a mi dinero; si es quejicosa y latosa, en tal caso me alejaría.*

Pero si ella está dotada de ese fuerte espíritu caballeroso que acepta valientemente la vida, sonriéndose ante sus vaivenes; si es generosa simpática y tierna, si puede tomar a chacota las cosas en lugar de armar un escándalo por ellas, entonces iría corriendo al ministro más cercano, porque sabría que ella sería una esposa inestimable.

DOROTHY DIX.

# CURIOSIDADES DEL CINEMA

Por el Capt. Roscoe Fawcett

SID SILVERS ha tenido que comer mas de cuatro docenas de doughnuts en la pelicula "Broadway melodies of 1936". Mas de 350 doughnuts fueron consumidos por los extras en el mismo set.

hizo su debut en el Metropolitan Opera House a la edad de 24 años y era conocida como la niña del metropolitano.

BASIL RATHBONE ha ganado 22 copas como corredor de distancia. Continua corriendo ordinariamente lo menos una milla todas las mañanas antes de desayunar.

# TARZAN Y LOS HOMBRES-HORMIGAS

Por Edgar Rice Burrou

"Que es aquello, Zuanthrol?" dijo Talaskar señalando una figura que gateaba cerca del muro. El hombre-mono al instante caminó hacia delante sosteniendo en alto la candela con el brazo izquierdo y con el derecho la espada. Puso la mano en la figura y cayó en un monton de polvo.

"Era un hombre," dijo Tarzan, "pero hace años que se ha muerto. Estaba encadenado a este muro." "Hay varios de ellos," dijo Komodoflorensal. "Nos dicen que este corredor está conectado con el cuarto de un Veltorismakusiano muy poderoso".

El tunel cayó rapidamente a niveles más bajos, entrando por fin en un tercer cuarto más grande que los demas. En el suelo yacia los cuerpos de muchos hombres. Mientras se detuvieron para echar una ojeada en el cuarto, llegaron a oir el son de una voz humana.

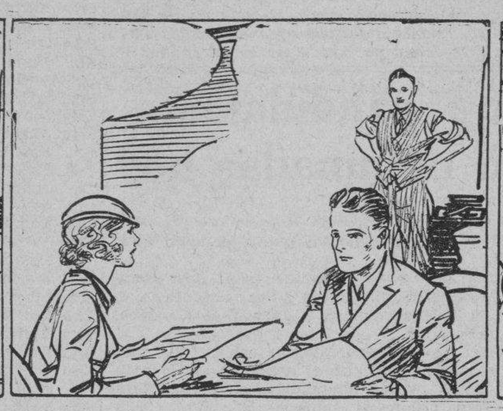
A medida que los dias transcurrian y Tarzan no regresaba a su casa después de su vuelo en aeroplano, su hijo se quedó más y más apr hensivo. Por fin, Korak, el matador, hijo Tarzan continuó el camino con una veintena los más agiles y bravos Waziris en busca de padre desaparecido.

# CONNIE

Por Frank Godw

CUANDO REANUDAMOS LA HISTORIA ESTE DIA. CONNIE CONTINUA EN EL DEPARTAMENTO SONORO HABLANDO CON JACK Y VIC CODY. AL PARECER ESTAN CONFERENCIANDO COMO UNA ESTRATEGIA, PERO TENDREMOS QUE ESPERAR PARA SABER EL PLAN QUE TIENEN EN LA MENTE.

JACK: Aqui están las ampliaciones fotográficas que Vic y yo hemos hecho del sonido de tu voz. Y la otra...
CONNIE: Dios mio! Estas marcas extrañas se reproducen acaso como voz?
VIC: Y aqui están las otras ampliaciones. Las que se han tomado de la pelicula del robo.

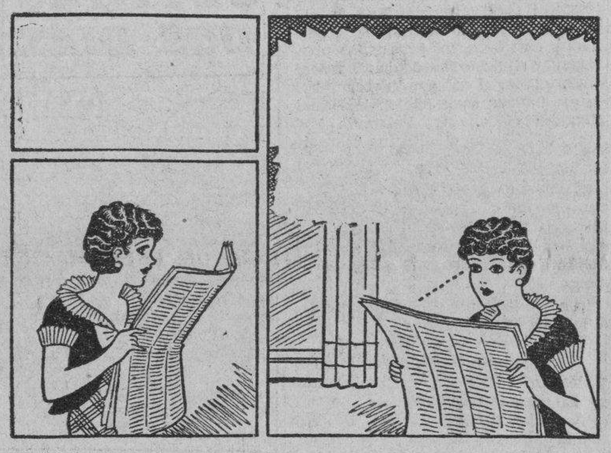


CONNIE Esto es muy impresionante y cientifico. Vds. creen en esto?
JACK: Francamene, al principio creiamos que era una ficción: Pero comenzamos a crear que es cierto.
VIC: Por supuesto, no es una mentira las mediciones en las ampliaciones de las escenas.

CONNIE:: Qué tal, Mr. Burgane? Qué ha conseguido Vd. hasta ahora?
BURGANE: Todo va marchando como se habia planeado. Margot ha aceptado el trabajo. Ella comenzará mañana.
VIC: Magnífico.

# FRITZI la corista

Por Ernie Bushmill



Otra vez sin empleo y revisando los anuncios de los periódicos.

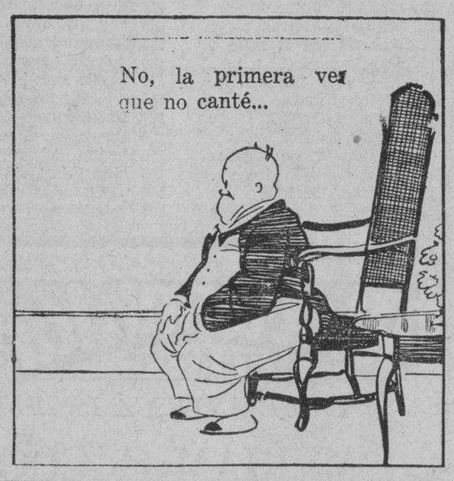
Un anuncio decia: Una anciana dama rica de sesenta y cinco años, desea una joven que actue como compañera suya.

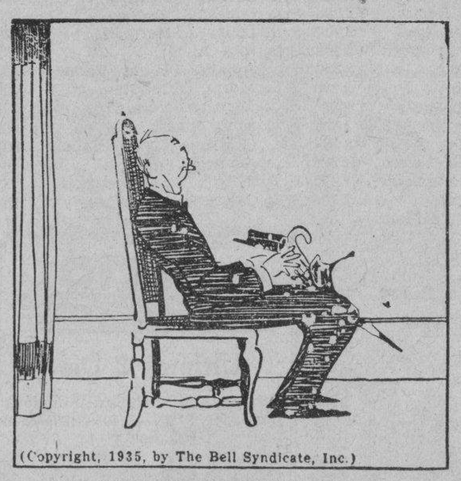
FRITZI: Y supongo que mis dedebes serán ir de compras y visitas con Vd. Y en general ser util.
LA VIEJA: Oh, nada de eso.

LA VIEJA: Le empleo a Vd. para pasearse y divertirse conmigo.
(Este empleo debe ser divertido).

# PAPA

Por J. Miller Watt



# NOTAS PROVINCIANAS

(*Continuacion de la pagina 7*)

para la reparación del dique de contensión del Agno ha resuelto en parte el problema del desempleo en la provincia. El Gobernador Servillano de la Cruz anuncia que el gobierno procurara dar trabajo a mayor número de personas en las obras que se están haciendo y en las que muy pronto se van a llevar a cabo en la provincia para resolver el problema del desempleo.

La situación del arroz también ha mejorado considerablemente por la llegada del arroz Saigon que el gobierno está vendiendo a razón de 26 céntimos la ganta. El tesorero provincial ha ordenado otro pedido de 200 sacos más para normalizar completamente la situación.

**TARLAC**

**Sangrienta riña en Tariji, Tárlac**

Táriac, Tárlac, 11 de octubre. — Herido en la espalda por una estaca de caña, Pablo Lopez, del barrio de Tariji, de la comprensión de este pueblo, está muriéndose en el hospital provincial segun los médicos que le atienden.

Melecio Tacusalme, el agresor, ha sido arrestado. Alega que hirió a Pablo Lopez en defensa propia. El agresor presenta una herida en la mano derecha.—R.S.N.

**RIZAL**

**Tuason exonera a dos acusados**

Pasig, Rizal, 10 de octubre.—El Juez Pedro Tuason del juzgado de primera instancia de esta provincia ha exonerado este día a los hermanos Victor y Gaspar Villanueva de la acusación de hurto presentada contra los mismos por las autoridades militares. El sobreseimiento de la causa se basa en el hecho de que la acusación no ha conseguido probar satisfactoriamente la culpabilidad de los acusados. Los hermanos Villanueva son ambos vecinos del barrio de Guadalupe, de la comprensión del municipio de San Pedro Makati.

En la exposición de los hechos aducidos durante la vista el juzgado dice que prácticamente la única prueba presentada por la acusación para establecer la culpabilidad de los acusados se limitaba al hecho de haberse encontrado en poder de los acusados los efectos que dicen haber sido robados.

Esta prueba, dice el juzgado, no es suficiente para sostener la culpabilidad de los acusados y servir de base para la condena de los mismos.—DAVID.

**Intento de suicidio de una criada**

Mandaluyong, Rizal, 25 de octubre.—Claudia Rama, de 25 años de edad, que sirve en la casa de Rufina Angeles, de este mismo pueblo, trató de matarse, saltando por la ventana de la casa de sus amos, ayer a las 7:30 de la mañana. El pronto auxilio de los vecinos que prestaron a Claudia los remedios necesarios, le salvaron de la muerte.

Claudia ha sido recogida del suelo sin sentido y fué llevada urgentemente al edificio municipal. El médico sanitario después de reconocerla ordenó su inmediata conducción al Hospital General.

# Sevilla explica a la gente de su...

(*Continuacion de la pagina 7*)

casi independiente. Expone igualmente las desventajas de un brusca separacion entre Filipinas y los Estados Unidos, tal como lo predican los sakdalistas.

En sus conferencias con los funcionarios Sevilla anuncia igualmente la inminencia de una reduccion general de salarios a fin de hacer que el nuevo gobierno se asiente sobre una base economica mas estable.

Tambien el gobernador habla de las ventajas de la diversificacion de los productos y de las industrias domesticas. Para este caso cita el ejemplo del Japon donde ha estado recientemente. El gobernador urge que la gente aprenda a producir articulos, como utensilios caseros, juguetes, abanicos y otros objetos de facil produccion y que pueden ayudar grandemente a mejorar los recursos economicos de las familias filipinas.

En las conferencias el pueblo hace una exposicion de sus necesidades al gobernador y otros funcionarios que le acompañaban. En general se pide el establecimiento de mas escuelas, perforacion de mas pozos artesianos, construccion de puentes y medios adecuados de comunicacion. Algunos de los barrios visitados, sin embargo, estan en excelentes condiciones economimcas y se nota que hay prosperidad en todas partes. En algunas regiones la gente ha expuesto el deseo de tener dispensarios publicos para la curacion gratuita de sus enfermos.

Se ha comprobado igualmente que los principales problemas que los gobiernos municipales tropiezan consisten en la recaudacion de los impuestos. Los funcionarios municipales han pedido que el gobierno provincial les ayude a cobrar los impuestos. El Presidente Mariano San Juan de Cardona, hablando por dicho pueblo y por los de Jalajala pidio que se incluya la hacienda Borja entre los terrenos que el gobierno se propone comprar para ser luego parcelados y vendidos a sus actuales ocupantes. Las relaciones entre la hacienda Borja y los inquilinos de la misma, segun el presidente, han sido siempre causa de los conflictos que los dos municipios estan afrontando.

En Tanay el Gobernador Sevilla informa a la gente de la proxima construccion de una carretera desde Tanay hasa Infanta, Tayabas. La carretera pasara por la region montañosa y la terminacion de la misma sera de gran beneficio para la gente que vive en dichas remotas regiones.

# PROGRAMAS de RADIO

## KZEG

Martes, Octubre 15

2:00 p. m.—Cantos de España.
2:30 p. m.—Cantos del pais.
3:00 p. m.—'Afternoon Dancing Party.'
6:00 p. m.—Artemio Jambario y compañia.
Epring Lacon, Rosendo Flores, Cely Navarro.
6:30 p. m.—Potpourri.
7:00 p. m.—Los Muschachos.
7:15 p. m.—'Lyric Tune,' cantos, por Cielito Rey.
7:30 p. m.—Programa de placas Victor.

## KZIB

Martes, Octubre 15

5:00 p. m.—Notas del mercado.
5:05 p. m.—"The Revellers"—Francisco Molina y Ramon Novales—Adolfo Nicasio, Pat. Cawili, Naty Crespo, Lulu Magpayo, Ting Ibañez, Manuel Agre-

## KZRM

Martes, Octubre 15

6:00 p. m.—'Song of Movie Magic the Air.'
6:30 p. m.—Informaciones en ca
6:40 p. m.—Informaciones en Ingl
6:55 p. m.—Cotizaciones—Swan, son y Fritz.
7:00 p. m.—Radic Shopper.
7:15 p. m.—Recital de violin, por lina Exconde—
Adagio—Mozart
Gavotte—Bach-Kreisler
Tango—Albeniz-Kreisler
7:30 p. m.—Melodias populares, po Sobral—
The spell of your charms
Things might have been so dif
Melody in blue.
7:45 p. m.—'Town Crier.'
8:00 p. m.—Programa de la Cam Comercio de Filipinas.
8:30 p. m.—'Cystex Newspaper A res'—$100,000 Bail.
8:45 p. m.—Cotizaciones y notas d cado.
9:00 p. m.—'College Harmoniers la direccion de Kits Tablante.
9:30 p. m.—Programa de la Cru Misamis Association.
10:00 p. m.—Cantos populares. ciones.

gado, Beltmore Trio, Frankie M
6:00 p. m.—Programa de Connie Repeticiones.
6:20 p. m.—Programa de discos ciones.
6:40 p. m.—Programa Farmacia Zamora.
7:00 p. m.—Programa español.
7:30 p. m.—Programa especial de patrocinado por "El Barato Store."

M.E.C.D. 2016

# ANUNCIOS Clasificados

## AVISO

AVISO

que suscribe desea solicitar ...eniero de la Ciudad permiso instalar un motor de 8 caba- fuerza sistema Deutz-Diesel petróleo crudo en la Calle ...an No. 61, Sta. Cruz, Manila.

SIXTO FRANCISCO.

(15 al 25-oct.-35)

15 de Octubre, 1935.

...Concierna:

...mante por la presente anuncia su ...n de dirigir una instancia a la ...del Tesorero de la Ciudad en o ...21 de Octubre, 1935, para solicitar ...miso para llevar un salon de bi-... 953 Velasquez, Tondo.

ANGELA MONTON.

(15 al 21 oct.-35)

Manila, 12 de Octubre, 1935.

...Concierna:

...firmantes por la presente anuncian ...ncion de dirigir una instancia a la ...del Tesorero de la Ciudad en o hacia ...19 de Octubre, 1935, para solicitar ...para abrir un salon de bowling ...basamento del Edificio del Crystal ...Escolta, a partir del 18 de Octubre ...

A. C. GONZALEZ & CO.

(12 al 18 oct.-35)

Manila, 14 de Octubre, 1935.

...Concierna:

...mante por la presente anuncia su ...n de dirigir una instancia a la ...del Tesorero de la Ciudad en o ...21 de Octubre, 1935, para solicitar ...miso para llevar una cantina de ...clase en el local situado en Real ...168 Real y Cabildo, Intramuros,

NEW YORK BAR

Por JOSEPH N. HEERY.

(14 al 19-oct.-35)

...ADOS UNIDOS DE AMERICA
ISLAS FILIPINAS

...GADO DE PRIMERA INSTANCIA DE MANILA

Sobre el Intestado del Finado DANIEL BOQUER

Civil No. 48616

NOTIFICACION

...s comisionados de avaluo y reclamaciones que suscriben, debidamente nombrados por el Juzgado en la presente causa, notifican a ...las personas que tienen o pudieran tener reclamacion contra los bienes del finado Daniel Boquer, se sirvan presentarla ante los infrascritos que celebraran sesiones en ...Cuarto No. 308 Masonic Temple ...Escolta, Manila, a las 4:00 p. m. ...los primeros lunes de cada ...comenzando el 7 de Octubre ...durante seis meses consecutivos contados desde la primera publicacion de esta notificacion.

Manila, I. F., 26 de Septiembre 1935

MARCELINO M. SURIA
BONIFACIO PURIFICACION
Comisionados de Avaluo y Reclamaciones.

(1-8-15-oct.-35)

...ADOS UNIDOS DE AMERICA
ISLAS FILIPINAS

EN EL JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA DE MANILA
SALA I
Num. 48880

...stamentaria de DAMIAN DE URMENETA Y TOBIA, finado.

Habiéndose presentado el dia 5 de ...ubre, 1935, un documento que se ...e ser la ultima voluntad y testamento de Damian de Urmeneta y ...lia y habiendose presentado una ...itud al Juzgado pidiendo la legalizacion del mismo y la expedicion ...carta de administracion a favor ...Amelia de Lafuente y Andreo se ...na que el dia 2 de Noviembre, ...a las 8:00 a. m., sea señalado ...dia para la legalizacion del citado testamento.

...el dia y hora señalados para ...vista de dicha solicitud cualquier ...sona interesada podrá comparecer para impugnar de palabra o por ...o la legalizacion de la citada ...ma voluntad y testamento y ...erse en igual forma a la expedicion de carta de administracion se ...se solicita.

Publiquese este aviso de señalamiento por tres semanas consecutivas en "La Vanguardia", periodico de circulacion general en la Ciudad de Manila, I. F.

Manila, I. F., 7 de Octubre, 1935.

(Fdo.) A. HORRILLENO,
Juez del Juzgado de Primera Instancia

(8-15-22-oct.-35)

## ...la Colonia Española...

(Continuacion de la pag. 5)

...gorio Vasquez y Luciano M. Vecin.

...:30 p.m.—Champanada en casa del Presidente Manuel L. Quezon.

...:30 p.m.—Cocktail party en el Casino Español en el que estuvieron presentes, General Abelardo Rodriguez y Sra., D. Alfredo Carmelo y Sra., Mr. y Mrs. H. del Valle, D. Jose Quintana y Sra., Srtas. ...lia del Valle y Leonor Carmelo, los Sres. Angel y Joaquin M. Elizalde, Isidoro Armada, Hon. Guillermo Gomez, Carlos de Oteyza, ...e McMicking, Antonio Brias, ...l Talan, Gregorio Vasquez y Vecin.

...:00 p.m.—Cena intima en el Casino Español a la que asistieron Gen. Abelardo Rodriguez y Sra., Alfredo Carmelo y Sra., Mr. ...rs. Hubert del Valle Srtas. Leonor Carmelo y Lydia del Valle y Sres. Larry DePrida, Guillermo Gomez, Raul Talan, Gregorio ...quez y Luciano Vecin.

En el Hospital General asistida ...el Dr. R Fernandez ha dado ...luz una hermosa niña la Sra. de ...e Gonzalez (nacida Elena Va...io). El estado tanto de la madre ...mo de la recien nacida es satisfactorio. Despues de haber guardado cama varios dias en su casa, ha ingresado ayer en el Hospital Español de Santiago, el Sr. Antonio Ma. Boquer, de la Benguet Consolidated (Antamok).

## SE ALQUILAN

SE ALQUILA.—Un chalet situado en 708 Vermont, Malate, cerca de los colegios y tiene 2 cuartos galeria, Sala, Comedor, Cocina, con buen baño y garage. Razón: T. Súnico 904 Wright.

(11-12-15-17-19 oct.-oct.-35)

## MISCELANEA

BULL-TERRIERS—Hermosos perritos de color y blanco, de raza inglesa vencedora. Los mejores guardianes y los mas fieles. PARSONS HARDWARE CO., 805 Echague.

(15-oct.-35)

SE REGALAN P4761.90

Consumiendo chocolate marca "Ancla" de la Marina, puede Vd. ganar esta suma o aun mas. Cada paquete contiene una participacion en 21 numeros de tickets de Sweepstakes para el 15 de Diciembre 1935, con un numero favorito.

"Consuma chocolate La Marina, y pruebe su suerte!! Se ... al precio corriente en todos los establecimientos.

Deposito central
CAMPOS RUEDA HERMANOS Inc.
2205 Azcarraga—Telefono 2-39-44.

(8-oct.-d.a.-h.n.a.)

SE VENDEN.—Billetes de Sweepstake por P2.00 y Participaciones a 10¢, 15¢, 25¢ y 40¢ cada una. Damos dos participaciones gratis por cada diez participaciones. Necesitamos agentes en toda localidad. No hay fianza ni anticipo de pago. Comision liberal y premio extra. Escriba a NATIONAL SWEEPSTAKES AGENCY, Inc., 320 Bustos, P. O. Box 1939, Manila, I. F.

(14 al 17-oct.-35)

El V/ "Chastine Maers" acaba de llegar con otra
**Remesa de Pianos**
Los Mejores de America
Precios Bajos
Al Contado o a Plazos
Mrs. C. O. del Rosario
Esq. Azcarraga y Misericordia

(5-oct.-d.a.-h.n.a.)

## Lanzan a Buencamino para "floor leader"...

(Continuacion de la pag. 1)

Asamblea entre estos el diputado Buencamino para un cambio madrugador de impresiones sobre organización de la Cámara.

Ahora, algunos de los Representantes hoy electos diputados señalan a su colega Felipe Buencamino los Paredes, Roxas, Aquino, Enage, como candidato a "floor leader" de Osías, Orense, Kalaw, Sabido, Perfecto, Montinola, Gil, Montilla, Cuenco, Sandoval, Zulueta, Kapunan, Soliven, Maramba, y otros en la Asamblea Nacional. Informantes hay quienes aseguran que esta candidatura sera trabajada con el maximum de esfuerzos o a presión plena, lo mismo si el espiquerato es despojado de poderes judiciales que si se encomienda a otro candidato distrito del actual Speaker Paredes.

Además del "espiquerato" y el "floor leaderato", desde ahora son varios los miembros de la Cámara electos diputados, que estan trabajando por el "chairmanato" de Comisiones constitucionales y Comités orgánicos de la Asamblea. Aquellas son las de Elección, Juicio de Residencia y de Nombramientos y de estos los mas importantes por cuya presidencia se madruga en trabajar son los de Reglamentos, Cuentas, Revisión de Leyes, Presupuestos, Obras Públicas, Gobiernos Provinciales y Municipales y otros.

Entre electos diputados, va arraigando la idea de que el Presidente del "Commonwealth" debe ser estimado y tenido como el caudillo de la nación consagrado por el electorado y la Constitución, y es nada más que logico, consecuente y, sobre todo, constructivo, el que se le den todos los medios, se le allanen todos los caminos y se le presten todos los concursos, para que el pueda llevar a feliz termino el caudillaje nacional impuesto sobre él por la voluntad soberana de la nación.

## "No es todo oro lo que reluce"...

(Continuacion de la pagina 6)

culo colpar a nadie, ya que yo soy el primero en reconocer que toda especulación es peligrosa y lleva aparejada la probable baja y por consiguiente la pérdida, mayormente tratándose de compañias o corporaciones mineras. Yo que si deseo y este ha sido el único objeto que me ha movido a escribir el presente artículo, es que el Gobierno tome cartas en el asunto y exija por medio de nuevas leyes a que el trabajo de esas corporaciones se haga limpio y que el público o al menos los accionistas tengan conocimiento exacto (no ficticio) de todas las actividades de la corporación, sean buenas o malas, ya redunden en su favor o en contra. En suma, jugar limpio, poner las cartas sobre la mesa y que nadie se llame a engaño, ni sea engañado.

Seria verdaderamente doloroso que el Gobierno por negligencia, desidia o abandono, no intervenga a tiempo para poner un remedio inmediato y eficaz al presente estado de cosas, malogrando con su proceder una gran industria, a la que todos, especialmente el Gobierno, deberiamos prestar nuestra mejor atención y mayor ayuda. Para conseguir que el público continue confiando su dinero a esta clase de empresas, es necesario que cuente de antemano con la cooperación del Gobierno y sepa positivamente que sus capitales están amparados y protejidos por leyes y disposiciones que impidan las malas artes de especuladores y corredores de mala fé y pongan freno a las ambiciones desmedidas de personas que dirigen las actividades de algunas compañias o corporaciones mineras y que parece que tienen por único lema, para sus medros personales solamente, aquella frase de "Todos los medios son buenos para llegar al fin".

## Pasajeros que llegan y salen

Por el BOHOL II, de Capiz: Eufimiano Arollado.

De Nueva Washington: Yu Owa, Hu Ham Hoc, Maria Tubao, Constantino Constancio, Anastacio Rondale, R. Serolla, Anacleto Ibuna, Feliciano Ibusco, Lourdes Obuna y Patrocinio Pador.

De Romblon: Alfonso Uñas, e Isabelo Sexon.

De Gasan: E. S. Soles, Maximino Soles, Pedro Masalaysay, Bartolo Soles, Rosario de Laguio, Jaime Sato, C. L. Miranda y Ciriaco Manrique.

De Boac: Francisco Agapito, G. Lavoyna, Guillermo Lavoyna, Juan Lavoyna, Cimon Mirasol, P. Solita, Peñaranda Belameno, Marcelina Estacio, Juana Estacio, Ernesto Garcia, Sra. de E. Garcia, Maria Castello y Petra Castello.

De Tilic: T. Toreda, Antonio Villaflores, Anselmo Soles, Pastor Tunay, J. Macalalod, Miguela Perez, Dionisio Castello, Padre Mateas, Numeriano Garcia, Cipriano Tameta, Vicente Toverada, Domingo Tameta, Juan Villaflores, Maria Villaflores, Jose Tividad, Pedro de Mesa, Vicente Demanelas Metio Poblete, Trinidad Poblete, Antonio Zapata, Nicolas Cagayan, Maria Villas, Rosa Morando y A. Morando.

## UNA PARADA NUNCA VISTA

(Continuacion de la página 1)

funcionarios provinciales y municipales.

Todas las unidades participantes en la manifestacion, han prometido enviar carrozas simbolicas. Para el debido orden en cuanto carrozas y cartelones que se usaran en la manifestacion, el Sub-Secretario Guillermo Gomez de Hacienda, ha sido designado para presidir otro subcomite que se encargara de inspeccionar las carrozas y los cartelones que se uniran a la parada, para evitar que incluyan carrozas y cartelones subversivos y contrarios a la moral.

En cuanto a las fiestas que van a tener lugar en Manila se han dejado todas enteramente en manos del sub-comite de Manila, bajo la presidencia del Alcalde Posadas. Segun los arreglos que dicho sub-comite de Manila esta haciendo, nueve dias antes de la inauguracion habra completa iluminacion en toda Manila.

Ademas en la madrugada del 15 de Noviembre, todas las iglesias de la ciudad han sido rogadas para que celebren misas de Aguinaldo de la misma manera como se hace en la Navidad.

Una imponente cabalgata que representará una alegoría de los triunfos políticos de Filipinas en las últimas tres décadas, se está organizando por los elementos de la Universidad de Filipinas para la noche de la celebración de la Mancomunidad

Para este fin, se ha consignado una buena cantidad del dinero universitario para los gastos de la cabalgata.

Entre los encargados de la representación figuran, el decano Francisco Benitez y el director deportivo Cándido Bartolomé.

Para poder recobrar lo gastado, créese que se cobrará entrada para la noche de la cabalgata en el Auditorium del Carnaval.

Habiéndose formado recientemente un Comité Nácional presidido por el Secretario del Interior Hon. Teófilo Sison, con el subcomité de parada inaugural encabezado por el Sub-Secretario del Interior Hon. León Guinto, los miembros del comité de parada popular acordaron en la última reunión de anoche disolver este comité como un acto de cortesía al nuevo comité formado, y para que no haya además duplicidad en los preparativos tanto en la parada como en otras actividades entre el Comité Gubernamental y el Comité Popular, no obstante de que esta última organización lleva la sanción del Presidente Quezon, por ostentar la representación genuinamente popular, "ya que la fiesta, segun el ilustre presidente, es del pueblo y para el pueblo, justo es que el pueblo organice también su fiesta.

Las adhesiones recibidas y las que se reciban más tarde por el Comité Popular serán endosadas al nuevo comité fomado.

El Comité Popular desea expresar por la presente su sincero agradecimiento a todos los que respondieron al llamamiento para celebrar con esplendor y pompa el grandioso día de la inauguración del nuevo gobierno de la Mancomunidad, en forma de paradas populares, iluminación general del vecindario de Manila, empavesamiento de grandes avenidas, certamen musical, fuegos artificiales en la víspera del histórico día, publicación y distribución gratuita de 100,000 ejemplares de un *souvenir* conmemorativo de 50 páginas con ilustraciones de varios famosos artistas locales, repique de campanas y misa con *Te Deum* a media noche del día 14, y *open house* en la Luneta.

Agradece especialmente a su tesorero elegido Don Eleuterio Navoa, que por su rumbosidad característica y acrisolado patriotismo se ofreció a costear todos los primeros gastos ocasionados por el Comité de Parada Popular.

# NOTAS MARITIMAS

## DE ALTA MAR E INTERINSULAR

### BARCOS DE ALTURA

El trasatlantico PRESIDENT VAN BUREN zarpo esta mañana para Nueva York via Europa.

Procedente de Europa el vapor HAVEL es esperado esta tarde, con cargamento.

El EMPRESS OF RUSSIA zarpo anoche para Vancouver via China y Japon, con pasajeros y cargamento.

El vapor TRICOLOR saldra este dia para San Francisco, Los Angeles y Nueva York via China y Japon.

Procedente de Japon y China el MEXICO MARU arribara este dia.

### BARCOS DE CABOTAJE

Esta tarde sera despachado el vapor BOHOL II para Tilic, Calapan, Boac y otros puertos.

Con rumbo a Calapan, Batangas, Naujan, Boac y otros puertos, el vapor CAPIZ tambien zarpara esta tarde.

Esta tarde saldra el vapor KOLAMBUGAN para Cebu y Kolambugan, con pasajeros y cargamento.

Con rumbo a Iloilo, Cebu y Zamboanga, el vapor MAYON zarpara esta tarde.

Este dia arribara el vapor PERLA procedente de Bulan, Sorsogon, Casiguran y otros puertos.

# La Liga adopta de modo definitivo las sanciones

(Continuacion de la página 1)

carse estrictamente este programa, paralizara eventualmente por completo el comercio exterior de Italia, aunque el premier Mussolini podria entablar comercio con los estados vecinos de Austria, Hungria y Albania, por medio de ellos, con Alemania.

Las indicaciones son que el boicoteo financiero sera sometido a una prueba antes de emplearse armas mas radicales, como la prohibición de toda compra de productos italianos y la ruptura de las relaciones diplomaticas.

El cauteloso premier Pierre Laval, de Francia, esta restringuiendo, segun se sabe, la proposición de Anthony Eden, de Gran Bretaña, en el sentido de que se prohiban todas las importaciones venidas de Italia.

*(De la Agencia Reuter)*

Ginebra, 14 de octubre.—Las sanciones financieras impuestas por 52 potencias mundiales contra Italia se han convertido en una realidad este dia cuando el Comite de Coordinacion de la Asamblea de la Liga, que comprende a todos los miembros, menos los dos en discordia, aprobo las recomendaciones del subcomite financiero imponiendo medidas financieras y economicas para obligar a Italia a someterse.

**Tres paises se abstienen de votar**

Con la abstencion de Austria, Hungria y Venezuela, el Comite de Coordinacion ha acordado esta noche unanimemente aprobar las siguientes recomendaciones:

1.a Todos los emprestitos directos o indirectos al gobierno italiano, o todas las suscripciones para emprestitos emitidos en Italia u otras partes, directa o indirectamente, por el gobierno italiano;

2.a Todos los creditos bancarios u otros destinados directa o indirectamente al gobierno italiano, asi como la ejecucion futura, mediante anticipios, giros o por cualesquiera otros medios, de todos los contratos sobre emprestitos otorgados directa o indirectamente al gobierno italiano;

3.a Todos los emprestitos destinados directa o indirectamente a las entidades publicas o individuos, hipoteticos o actuales, establecidos en territorio italiano, asi como todas las suscripciones a cualquier emprestito de tal clase emitido en Italia u otras partes;

4.a Todos los creditos bancarios destinados directa o indirectamente a entidades publicas o individuos, hipoteticos o actuales, establecidos en territorio italiano, asi como la ejecucion subsiguiente, mediante anticipios, giros o cualesquier otros medios, de todos los contratos para emprestitos destinados directa o indirectamente a beneficiarlos; y

5.a Todas las emisiones de acciones o levantamiento de capital para el beneficio de las entidades publicas o individuos, hipoteticos o actuales, establecidos en territorio italiano, asi como las suscripciones a tales acciones o levantamiento de capital efectuadas en Italia u otras partes.

La resolucion aprobada declara que los gobiernos de las 52 potencias afectadas prohibiran estas operaciones, asi sean efectuadas directamente o por un intermediario de cualquiera nacionalidad.

Los creditos, sin embargo, para fines humanitarios o religioso, no estan incluidos entre las operaciones que se van a prohibir.

**Austria y Hungria formulan reservas**

Durante la votación, los delegados de Hungria y Austria formularon reservas, este último diciendo que su país se halla en la posición de una nación deudora y no puede conceder créditos. Por esta razón, recalcó que las sanciones de carácter financiero no interesarían a su gobierno. El representante austriaco expresó los mismos puntos de vista en nombre de su país.

Aprobada la resolución que imponía sanciones financieras, también fué aprobada unánimemente la proposición francesa de que el comité de 18 debe inmediatamente dar comienzo a su labor de estudiar las medidas para la aplicación práctica de las sanciones.

**Dos nuevos Sub-comités se han formado**

A este fin, dos nuevos sub-comités fueron instituídos. Acto seguido, se levantó la sesión del Comité de Coordinación.

El primero de los dos nuevos sub-comités compuesto de Gran Bretaña, Francia, Polonia, España, Rusia, Canada, Suiza, Holanda, y Bélgica se ocupará de estudiar medidas para la aplicación práctica de las sanciones, mientras que el segundo, integrado por Gran Bretaña, Francia, Polonia, Rusia, España, Grecia, Rumania, Yugoeslavia, México y Sur-africa examinará la cuestión de la asistencia mútua y ayuda a los estados afectados económicamente por la interrupción de su comercio con Italia.

Se ha pedido a los dos nuevos sub-comités que procedan a trabajar sin la menor dilación. Se cree que las sanciones financieras estarán en vigor plenamente hacia el 31 de los corrientes.

**El Comité de sanciones aprueba el boicoteo**

*(Servicio Transoceanico)*
*Exclusivo a "La Vanguardia"*

Ginebra, 14 de octubre.—El boicoteo financiero contra Italia recomendado a 52 gobiernos miembros de la Liga de las Naciones por el Comité de 18 y el Comité de Hacienda ha sido aceptado en la sesión plenaria del Comité de Sanciones a las siete de esta noche.

El texto de la resolución dice:

"Los gobiernos, miembros de la Liga de las Naciones, darán inmediatamente todos los pasos necesarios para hacer imposibles nuevas operaciones".

Luego vienen seis cláusulas que contienen las medidas ya pronosticadas por el Servicio Transocéanico. La sexta cláusula dice:

"Los gobiernos tomarán asimismo todas las medidas necesarias para hacer imposible que las operaciones estipuladas en las cláusulas 1-5 sean llevadas a cabo directa o indirectamente por personas de cualquiera nacionalidad".

**Pagos para la Cruz Roja no quedarán afectados**

El Presidente dictaminó después que los pagos para los propósitos humanitarios como la Cruz Roja no son afectados, así como quedan descartados los pagos para fines religiosos.

Las restricciones solo se aplican a los nuevos créditos, no a los antiguos o actuales débitos ni a los intereses ni pagos de amortización a Italia.

**Se autoriza el envío de armas a Etiopia**

Ginebra, 14 de octubre.—El capitán Anthony Eden ha informado a la secretaría general de la Liga de las Naciones, en nombre del gobierno inglés, que, de conformidad con las proposiciones, el Comité de Sanciones ha decidido el once de los corrientes permitir la exportación de armas, municiones y material de guerra a Abisinia, pero que el embargo a la exportación de armas a Italia continuará en vigor en su forma actual, mientras no se altere ni se extienda la lista de armas mencionadas en las proposiciones.

**El comité estudia el texto de las sanciones**

Ginebra, 14 de octubre.—El Comité de 18, encargado de la redacción de las sanciones, se ha reunido esta mañana para estudiar el texto confeccionado por los técnicos financieros sobre la aplicación de las sanciones financieras.

Después de tres horas de deliberaciones, estas sanciones fueron debidamente sancionadas, convocandose otra sesion para las 4, con el fin de decidir finalmente si estas proposiciones serían recomendadas para su aceptación a la sesión plenaria de la Liga de las Naciones.

En la conferencia de la tarde, se decidió que así debía hacerse.

**El alcance de las sanciones económicas**

Todavía no se ha anunciado el carácter preciso y la extensión de tales medidas, oficialmente, pero de fuentes de información ordinariamente auténticas, se sabe que las proposiciones entrañan un alcance superior, pues incluye el embargo contra la concesión de todo género de empréstito o crédito para el gobierno italiano, ni por otros gobiernos, bancos, instituicones y hasta personas particulares. Las acciones en empréstitos del gobierno italiano en las compañías no podrán ser tomadas por los nacionales de los países que suscriban las sanciones, así como es preciso que se cancelen los creditos ya existentes, pero todavía no utilizados completamente.

**Países que ayuden a Italia serán castigados**

Hasta se ha rumoreado que las mismas medidas se aplicarán a los estados neutrales, que traten de sacar partido de la situación y estén dispuestos a abastecer a Italia indirectamente.

En la reunión de las seis de la tarde, que aprobó la aplicación de estas medidas, el representante húngaro dijo que como Hungría no es prestataria ni acreedora, no iba a participar en tal medida.

El delegado austríaco adoptó la misma actitud.

Los estados, que han aprobado las medidas, han declarado asimismo que están en favor de que las mismas sean aplicadas sin pérdida de tiempo.

**Otros dos comités para hacer recomendaicones**

El comité general de sanciones ha discutido esta tarde el problema general de las sanciones económicas, nombrando dos comités que se encargarán de formular recomendaciones, uno para resolver la cuestión de las materias primas, y otro, para discutir la posibilidad de compensar a ciertos estados por las pérdidas en que tengan que incurrir por tomar parte en las sanciones contra Italia.

**Condenacion de las noticias adelantadas**

Ginebra, 14 de octubre.—El Comite de 18 ha expedido un comunicado oficial esta noche, diciendo que en lo futuro publicaria relaciones mas detalladas sobre su labor, para evitar por un lado la propagacion de falsos rumores sobre los trabajos del comite, y por otro facilitar la tarea de los periodistas. Esta decision ha sido el resultado de las protestas hechas en el sentido de que, a pesar del hecho de que todos los miembros del Comite se han comprometido a guardar sigilo, varios periodistas han conseguido ayer telefonear la sustancia de las siete recomendaciones redactadas por el Comite de Sanciones.

Tal indiscrecion atribuyese a la intencion de ciertos miembros del Comite de querer destruir los planes de las sanciones provocando una discusion publica, antes de ser anunciadas las decisiones y engendrando oposicion fuera de los conclaves ginebrinos.

Dicese ahora oficialmente que entre las proposiciones que se han de someter a los estados miembros de la Liga, se incluye el embargo sobre prestamos directos o indirectos de todo genero, asi como sobre creditos bancarios y otros creditos, asi como la evitación de todo movimiento de acciones y otras formas del capital con vistas a poner recursos financieros a disposicion del gobierno italiano u otros organismos publicos en Italia.

Estos gobiernos seran invitados a notifivar al Comite los pasos que piensan dar para llevar a efecto las recomendaciones.

Durante las deliberaciones, se formularon varias preguntas sobre la posicion de las sucursales de las casas comerciales y bancos italianos en los paises extranjeros, asi como de las sucursales de las casas comerciales extranjeras en Italia, sin excluir las empresas de seguro italianas y pagos para la Cruz Roja de Italia.

**Ningun sancion militar se impondrá a Italia**

*(De la Agencia Reuter)*

Paris, 14 de octubre.—No se ha tratado nunca de imponer sanciones militares contra Italia, ha dicho este dia el premier frances Pierre Laval vuelto á Paris procedente de Ginebra para despachar compromisos politicos y otros de fin de semana.

La colaboracion franco-inglesa manifestada en Ginebra dentro de la mayor cordialidad proseguira en interes de la paz, puntualizo, agregando que es ridiculo temer sanciones militares contra Italia, porque nunca se ha tratado de ellas.

"Para los que pudieran estar tentados a llevarle la contraria a Gran Bretaña, he de añadir que este pais nunca ha pensado en que su accion podria ser individual ni que podria desenvolverse fuera de la organizacion colectiva de la Liga de las Naciones," afirmo el premier.

"Nuestras declaraciones hechas ante el Consejo y ante la Asamblea han sido siempre en comun, asi como nuestra accion sera siempre en comun.

"Mr. Eden y yo tenemos el mismo interes y la misma vountad de hallar un arreglo amistoso del conflicto, a tenor del convenio.

"La amistad de Francia y de Gran Bretaña, mantenida y robustecida, es una condicion indispensable para el exito," termino diciendo Laval.

# Precios en el mercado de Manila

## De Mañeru & Co., Inc.

Martes, 15 de Octubre de 1935

COPRA

| | Precio por 100 K. |
|---|---|
| Corriente | P7.20— |
| Buen Corriente | 8.10— |
| Semi-resecado | 8.55— |
| Resecado | 9.00— |

ABACA: Precio por pico

| Grade | | Precio |
|---|---|---|
| Grade | AB | P24.50— |
| " | CD | 23.50— |
| " | E | 20.50— |
| " | F | 19.00— |
| " | G | 15.00— |
| " | H | 12.50— |
| " | I | 17.50— |
| " | J-1 | 16.00— |
| " | S-2 | 17.50— |
| " | S-3 | 15.50— |
| AS — | J-2 | 13.00— |
| " | K | 11.50— |
| " | L-1 | 10.50— |
| " | L-2 | 9.50— |
| " | M-1 | 9.50— |
| " | M-2 | 8.50— |
| " | DL | 8.00— |
| " | DM | 7.50— |

Precio por fardo

| | | Precio |
|---|---|---|
| Ovillo | 1 | 15.00— |
| " | 2 | 13.50— |
| " | 3 | 11.50— |
| Damage | 1 | 22.00— |
| " | 2 | 20.00— |
| " | 3 | 15.00— |
| " | 4 | 11.50— |
| Tow | 1 | 14.00— |
| " | 2 | 12.00— |
| " | 3 | 11.00— |
| Canton No. | 1 | 12.00— |
| " | 2 | 10.50— |
| " | 3 | 10.50— |
| " | 4 | 8.00— |
| Manila Maguey No. | 1... | P....— |
| " | 2... | 6.00— |
| " | 3... | 5.50— |
| " | 4... | 5.00— |
| Surtido | | 5.50— |

OBSERVACIONES
Mercado de Copra—Declinando.
Id. de Abaca—Kuieto y firme.
Id. de O. T. Y.—id.
Id. de Canton—id.
Id de Maguey—Nominal

## PRECIOS DEL AZUCAR

Martes, Octubre 15

El centrifugado de exportacion de Manila, P7.50; Iloilo sin cotizacion. Consumo total P7.20-P7.30.

## Cotizaciones del Arroz

Martes, Octubre 15

Las transacciones del arroz esta mañana se hicieron con los precios siguientes:

PRECIOS DE LA OFICINA DE COMERCIO
NUEVA COSECHA

| | Nueva Cosecha |
|---|---|
| ELONGELONG: | |
| 1.a clase | P7.10—P7 20 |
| 2.a clase | 7.00— 7.10 |
| MACAN: | |
| 1.a clase | 6.75— 6.85 |
| 2.a clase | 6.65— 6.75 |

## PRECIOS DEL PETROLEO

Martes, Octubre 15

*De la Socony-Vacuum Corp.*
Gallo—P3.70 dos latas
Cometa—P4.80 caja
P4.55 dos latas
White Rose—P5.50 caja
*De la Texas Co., Inc.*
Carabao—P3.70 dos latas

PRECIO DEL PETROLEO CRUDO

Petroleo Crudo Socony P42.00 tonelada metrica.

Petroleo crudo Texaco P5.98 tambor de 50 galones.

PRECIO DE LA GASOLINA
*De la Socony-Vacuum Corp.*
Socony—P6.55 dos latas
0.16 litro

## PRECIOS DE LA CARNE

Martes, Octubre 15

Segun la oficina de Comercio los precios de la carne este dia fueron los siguientes:

Cerdo primera P0.50-P0.55, segunda P0.45-P0.50, carne nativa primera P0.55-P0.65, segunda P0.50-P0.55, tercera P0.40-P0.45.

Carne importada primera P0.90-P1.00, segundo P0.70-P0.80, tercera, P0.50-P0.60.

# VALORES Y ACCIONES

## MARTES, 15 DE OCTUBRE, 1935

## DEL MANILA STOCK EXCHANGE

Martes, 15 de Octubre de 1935

MINAS

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Agno Placer | .04 V | .03 | — | — |
| Ambassador | .04¾ V. | .04½ | — | — |
| Antamok G. M. C. | .73 V | .70 | .72 | .72 |
| Atok Gold M. C. | .14½ V | .14 | — | — |
| Baguio G. M. C. | .19 V | .18½ | — | — |
| Balatoc Mg. Co. | 15.50 V | — | — | — |
| Benguet Consol.. | 10.90 V | 10.60 | — | — |
| Benguet Explo... | .10½ V | .09½ | — | — |
| Big Wedge M. C. | .10½ V | — | — | — |
| Consolidated Ms. | .01 V | .0095 | — | — |
| Demonstration | .28 V | .27 | .27 | — |
| Gold Creek M. C. | .22 V | .20 | — | — |
| Gold River M. C. | .06 V | .05½ | .05½ | .05½ |
| Ipo Gold Ms. Inc. | 1.40 V | 1.30 | 1.35 | 1.35 |
| Itogen Mg. Co. | .34½ V | .34 | — | — |
| Mankayan G. M. | .07 V | — | — | — |
| Mineral Res. Inc. | .12½ V | .11½ | — | — |
| Northern Mg. | .11½ V | .10 | — | — |
| Paracale Gumaus | .13 V | .11½ | — | — |
| Phil. Dorado | .06½ V | — | — | — |
| Phil. Iron Mines | 55.00 V | — | — | — |
| Salacot Mg. Co.. | .14½ V | .14 | — | — |
| S. Mauricio M. C. | .18½ V | .17 | — | — |
| Suyoc Consol. | .19 V | — | .18 | .18 |
| Tambis G. Dr. | 48.00 V | — | — | — |
| United Paracale. | .26½ V | .25 | — | — |
| Virac Ex. Co. | .04¾ V | .04½ | .04¾ | .04¾ |
| Universal Ex. | .15 V | .13 | .13½ | — |

TOTAL SERIE VENDIDO
234.300

VALOR APROXIMADO
P24 503

VENTA FUTURO

Gold River @ .05¾ 45 days Del. 10,000 shrs.

AZUCAR

| | | | |
|---|---|---|---|
| Bacolod-Murcia | — | 20.00 | — |
| Bogo-Medellin Co. | 12.00 | — | — |
| Calamba Sugar (Com.) | — | — | — |
| Calamba Su. (7% Pref.) | — | — | — |
| Cebu Sugar Co. | — | — | — |
| Central Azucarera Bais | — | 535 | — |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Central Azu. La Carlota | — | 140 | — |
| Central Azuc. Tarlac.. | — | 110 | — |
| Central Luzon Mil. Co. | — | 82.50 | — |
| Hawaiian-Phil. Co. | 24.00 | — | — |
| Kabankanlan Sugar Co. | — | — | — |
| Luzon Sugar Co. | — | — | — |
| Mount Arayat Sug. Co. | — | — | — |
| North Negros Sugar Co. | — | — | — |
| Pampanga Sug. Dev. Co. | — | 88.50 | — |
| Pilar Sugar Central | 140 | 120 | — |
| Talisay-Silay Sugar Co. | — | 12.00 | — |
| Victorias Ml. Co. (Ord.) | — | — | — |
| Do. Mil. (9% Pref.) | — | — | — |
| **BANCOS** | | | |
| Bank of the P. I. | 100 | 90.00 | — |
| Chartered Bank | — | — | — |
| China Bank | 48.00 | 45.00 | — |
| Hongkong Bank (Hk.) | — | — | $1015 |
| Do. Do. (Londres) | — | — | £104½ |
| Peoples Bank | — | — | — |
| **BONOS** | | | |
| Azucarera de Tarlac 8% | — | 1000 | — |
| Notrh Negros 8% | — | — | — |
| Pilar Sugar 8% | — | — | — |
| **COMERCIAL E INDUSTRIAL** | | | |
| El Ahorro Insular 7%, 8%, 9%, 10%.. | — | — | — |
| El Hogar 7% | 750 | — | — |
| El Hogar 6% | — | — | — |
| Insular Drug Co. | — | — | — |
| Peoples Mort. Inv. Co. | — | — | — |
| Do. Do. "B" | — | — | — |
| Do. Do. 7½% (Pref.) | — | — | — |
| Phil. Education (Ord.) | — | — | — |
| Do. Do. (Pref.) | — | 35.00 | — |
| Pampanga Bus Co. | — | 95.00 | — |
| San Miguel Brewery | — | 90.00 | — |
| **SEGUROS** | | | |
| Filipinas | — | 3500 | — |
| Insular Life | — | 365 | — |
| Philipine Guaranty | — | 87.00 | — |
| Union of Canton | — | — | 3375 |
| Canton Insurance | — | — | — |

## DE FRANCISCO REYES

*Plaza Moraga No. 20 Telefonos 22013 y 23440*

Martes, 15 de Octubre de 1935

| MINAS: ACCIONES | Vend. | Compr. | Vend. |
|---|---|---|---|
| Antamok | .73 | .70 | |
| Atok Gold | .14½ | .14 | |
| Baguio Gold | .19 | .18½ | |
| Balatoc | 15.50 | — | |
| Benguet Consolidated | 10.90 | 10.60 | |
| Benguet Exploration | .10½ | .09½ | |
| Big Wedge | .105 | .09½ | |
| Consolidated Mines | .01 | .0095 | |
| Demonstration | .28 | .28 | |
| Equitable | .22 | .20 | |
| Gold Creek | .06 | .05½ | |
| Gold River | 1.35 | 1.30 | |
| Ipo | .125 | .11½ | |
| Itogon | .35 | 1.20 | |
| Mankayan Gold | .125 | .12 | |
| Mineral Resources | .14½ | .14 | |
| Salacot Mining | .19 | .17 | |
| San Mauricio | .18½ | — | |
| Suyoc Consolidated | .27 | .25 | |
| United Paracale | | | |
| **INDUSTRIA:** | | | |
| Central Azucarera de Tarlac | — | 110.00 | — |
| North Negros Sugar Co. | — | — | — |
| Pilar Sugar Central | — | 120.00 | — |
| Central Azucarera de Bais | — | 530.00 | — |
| Central Azucarera de Carlota | — | 140.00 | — |
| Central Azucarera Sara-Ajuy | — | — | — |
| Victoria Milling Co., Inc. (Ord.) | — | — | 62.00 |
| Pampanga Sugar Co. | — | 40.00 | — |
| Victorias Milling (Pref.) | — | — | 85.00 |
| Hawaiian-Philippine | — | — | — |
| Cabankalan Sugar Co., Inc. | — | 130.00 | — |
| Central Luzon Milling Co., Inc. | — | — | — |
| Talisay-Silay Milling Co., Inc. | — | 18.00 | — |
| Central Azucarera Mount Arayat, Inc. | — | 80.00 | — |
| **BANCOS:** | | | |
| Banco de las Islas Filipinas | — | 90.00 | 82.00 |
| Hongkong & Shanghai Banking Corporation | 1010.00 | — | — |
| China Banking Corporation | 48.00 | 46.00 | — |
| Chartered Bank of India, Aust. & China | — | — | — |
| Peoples Bank and Trust Company | — | 70 | — |
| **COMERCIALES E INDUSTRIALES:** | | | |
| San Miguel Brewery | 100.00 | 90.00 | 91.00 |
| Compañia Maritima | — | — | — |
| Botica Boie (Ord.) | — | — | — |
| Botica Boie (Pref.) | — | 9.00 | — |
| H. E. Heacock & Co. (Ord.) (Pagado) | — | — | — |
| H. E. Heacock & Co. (Pref.) (Pagado) | — | — | — |
| Philippine Education Company (Ord.) (Pagado) | — | — | — |
| Philippine Education Company (Pref.) (Pagado) | — | — | — |
| Philippine International Corporation | — | — | — |
| El Hogar Filipino 7% | — | — | — |
| La Urbana Liberados "C" 8% | — | — | — |
| El Ahorro Insular | 200 | — | — |
| **SEGUROS:** | | | |
| Filipinas Compañia de Seguros | — | 3.600.00 | — |
| Insular Life Assurance Company, Ltd. | — | 350 | — |
| Philippie Guaranty Company, Inc. | — | 85.00 | — |
| Union Insurance Society of Canton | — | 350 | — |
| **OBLIGACIONES:** | | | |
| Central Azucarera de Tarlac | — | — | — |
| Pilar Sugar Central | — | — | — |
| North Negros Sugar Co. | — | — | — |
| M. E. Company, Ltd. | — | — | — |

## CAMBIOS DEL BANCO DE LAS ISLAS

Martes, 15 de Octubre de 1935

| | | |
|---|---|---|
| Barcelona, Bilbao y Madrid | G.T. | 27.65 |
| España Provincias | G.T. | 27.75 |
| Londres | A la vista | 24⅛ |
| Londres | G.T. | 24-1/16 |
| N. Y. y S. Francisco | A la vista | 200.75 |
| N. Y. y S. Francisco | G.T. | 201.25 |
| Amoy | G.T. | 76.25 |
| Amsterdam | G.T. | 139.25 |
| Amberes | G.T. | 34.60 |
| Bangkok | G.T. | 98.25 |
| Batavia | G.T. | 139.50 |
| Bombay | G.T. | 75.40 |
| Hamburgo | G.T. | 82.60 |
| Hongkong | G.T. | 101.25 |
| Kobe | G.T. | 58.10 |
| Milan | G.T. | 16.65 |
| Paris | G.T. | 13.40 |
| Prague | G.T. | 8.70 |
| Peiping y Tientsin | G.T. | 76.25 |
| Saigon | G.T. | 136.25 |
| Shanghai | G.T. | 75.20 |
| Singapore | G.T. | 117.50 |
| Sidney | G.T. | 29⅝ |
| Vancouver | G.T. | 202.50 |
| Wellington | G.T. | 29⅜ |
| Zurich | G.T. | 66.90 |

TIPO DE COMPRA

| | | |
|---|---|---|
| Barcelona | G.T. | 27.10 |
| Kobe | 60 d/s L/C | 56.10 |
| Londres | A la vista | 24¾ |
| Londres | 90 d/s L/C | 24-15/16 |
| N. Y. y S. Francisco.. | A la vista | 199.75 |
| N. Y. y S. Francisco.. | 60 d/s L/C | 198.75 |
| **TIPO DE COMPRA:** | | |
| Nueva York | G.T. | 490.40 |
| Londres | G.T. | 490.25 |
| **PLATA EN BARRA:** | | |
| Nueva York | 1 Oz. | 0.65⅝ |
| Londres | 1 Oz. | 29⅜ |

## CAMBIOS DE MIGUEL PUJALTE

Martes, 15 de Octubre de 1935

| | | |
|---|---|---|
| PLATA: | | |
| Londres | 29⅜ | 29-7/16 |
| Nueva York | 65⅝ | |
| LONDRES—Teleg. | 2/0¼ | P9.8969 |
| a la vista | 2/0¼ | 9.8969 |
| N. YORK—Teleg. | 201.50 | Pesos |
| a la vista | 201.25 | " |
| FRANCIA—Teleg. | 13.30 | " |
| a la vista | 13.30 | " |
| ESPAÑA—Teleg. | 27.60 | " |
| a la vista | 27.60 | " |
| Provincias | 27.60 | " |

| | |
|---|---|
| TONGKONG | 101.25 Pesos |
| SINGAPORE | 116.40 " |
| SHANGHAI | 75.85 " |
| INDIA | 75.00 " |
| JAVA | 137.75 " |
| DOLLARS ESPAÑA | 7.33 |
| LIBRAS NUEVA YORK | 490 |
| LIBRAS ESPAÑA | 35.87 |
| FRANCOS LONDRES | 74.42 |
| PESETAS NUEVA YORK | 13.66 |
| JAPON | 57.90 Pesos |
| AMOY | 76.45 " |

## BANCO NACIONAL

Martes, 15 de Octubre de 1935

| | | |
|---|---|---|
| Nueva York | G.T. | 201.25 Pesos |
| Nueva York | A la vista | 200.75 " |
| Londres | A la vista | 2/0-3/16 |
| Londres | G.T. | 2/0¼ |
| Amsterdam | G.T | 138.90 Pesos |
| Berna | G.T. | 66.70 " |
| Milan | G.T. | 16.55 " |
| Paris | G.T. | 13.45 " |
| Madrid | A la vista | 27.65 " |
| Singapore | G.T. | 116.80 " |
| Japon | G.T. | 58.20 " |
| Shanghai | G.T. | 76.50 " |
| Hongkong | G.T. | 101.70 " |
| India | G.T. | 75.20 " |
| Java | G.T. | 139.15 " |
| Hamburgo | G.T. | 82.80 " |
| Peiping y Tientsin. | G.T. | 77.25 " |
| Plata, Londres, Al contado | | 29⅜ |
| Plata, Londres, Remision.. | | 29-7/16 |
| Plata, Nueva York | | 65⅝ |
| Descuento del Banco del Inglaterra | | |
| PLATA EN BARRA: | | |
| Nueva York, Londres | | 4.90-37 |
| Londres, Nueva York | | 4.90¾ |

M.E.C.D. 2016

# HA COMENZADO EL RECLUTAMIENTO DE NUEVOS SOLDADOS

## Valdes advierte que no se debe admitir en el cuerpo a radicales.—1,800 soldados se necesitarán aquí para el día 15

El reclutamiento de nuevos soldados para la Constabularia, de acuerdo con el nuevo bill que dispone el aumento de los soldados de esta fuerza armada, ha comenzado, pero los oficiales encargados de la selección de los voluntarios han sido instruidos a ir con mucho cuidado, para no permitir que se cuelen en la Constabularia elementos no deseables o con tendencias radicales, o personas no aptas para los trabajos propios de soldados, teniendo como hay en la actualidad muchos elementos que estan dispuestos a servir en la Constabularia y que ya tienen preparación tanto mental como fisica.

Según el General Basilio J. Valdes, jefe de la Constabularia, se procurará que los 400 soldados puedan ser reclutados antes del 15 de Noviembre fecha de la inauguracin del nuevo Gobierno de la Mancomunidad, y los 1,400 restantes serán reclutados para el año que viene.

Añadió el General Valdes en su entrevista con los reporteros esta mañana que él como miembro del comité de parada en la inauguración del nuevo Gobierno procurará que haya en Manila en esa fecha, por lo menos 1,800 soldados para guardar el orden publico y para tomar parte en la parada.

Se está considerando si en esta parada se invitará al ejercito, aunque la tendencia de todos los miembros del comité uno de ellos el teniente coronel Vicente Lim, es que debe ser invitado el ejercito para hacer mas solemne la ocasión.

# UN FUNCIONARIO TERMINA SU INVESTIGACION

## Se limitara a relatar hechos observados sobre el consulado chino

Terminadas las investigaciones que ha practicado en el consulado chino, el oficial Tu Yuen-tan del gobierno central de China, partira de Manila mañana abordo del "General Lee."

Mr. Tu llego hace poco en el "President Jackson," enviado por el gobierno de China para investigar las denuncias contra el consul T. I. Dunn.

Se ha sabido de buena fuentes que casi todas las organizaciones chinas en Manila, que son unas cuatrocientas, piden la sustitucion del consul por sus diferencias con elementos chinos en la capital. Este paso se decidio en una reunion de las entidades chinas en la Camara de Comercio China, hace unas semanas.

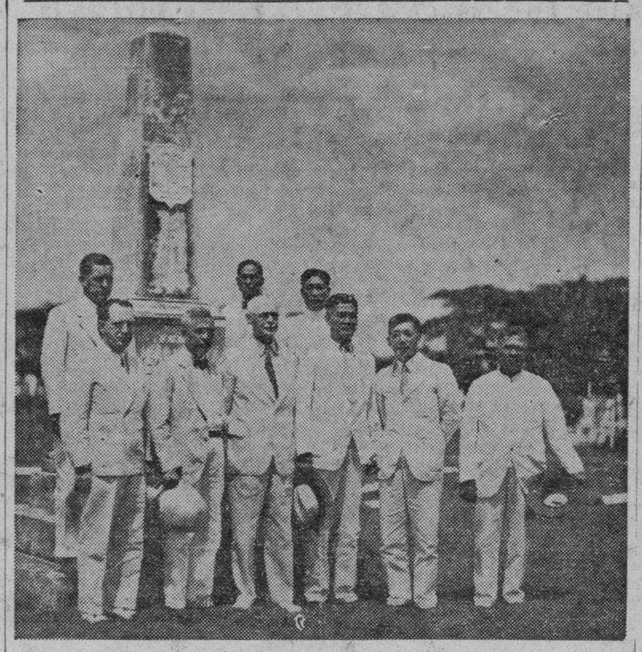
El investigador se ha entrevistado con los periodicos chinos de Manila y se sabe de buena tinta que la mayoria de ellos favorecen un cambio en la jefatura del consulado chino. Ademas de estas manifestaciones, los chinos de Iloilo han expresado su deseo de ver una sustitucion en el consulado.

Entrevistado ayer en su aposento en el "Bay View Hotel." Mr. Tu dijo que no piensa hacer recomendaciones a su gobierno. Se limitara a relatar los hechos que ha observado.

"He venido aqui para hacer una investigacion del estado general de los chinos e investigar las denuncias contra el consul T. I. Dunn. Yo hare solamente una relacion de hechos sin hacer recomendaciones. Esto propongo hacer en el viaje de vuelta a China."

Por el mismo barco partira mañana el consul auxiliar de China en Manila Mr. J. C. Hsu, con rumbo a Chin[illegible], donde trabajara en el Ministerio del Exterior en Nanking. Su sucesor Sun Ching Yuk llegara dentro de poco para asumir sus deberes en el Consulado.

## Acompañan al ex-ejecutivo



*Oficiales de la Guardia Nacional acompañaron esta mañana al ex-Gobernador Harrison al cementerio del Norte, donde el que fue Jefe Ejecutivo de Filipinas y comandante en jefe de la Guardia Nacional hizo una ofrenda floral al mausoleo de los guardias nacionales muertos. aparecen en el grupo los Sres. Antonio Torres, Martin P. de Veyra, el Comandante J. E. H. Stevenot, D. R. Onrubia, E. Alampay y F. Guerra.*

# ORGANIZACION DEFECTUOSA DE AFORADORES

## El Secretario Quirino cree que esta es la causa de las anomalias

Las anomalías que frecuentemente se descubren en la Aduana, especialmente en la división de aforos, son resultado de la defectuosa organización y de las regulaciones interiores que rigen el funcionamiento de dicha oficina según nota facilitada este día en el Departamento de Hacienda.

El Secretario Elpidio Quirino al ser preguntado respecto al asunto de los ocho funcionarios de la Aduana envueltos en las anomalías descubiertas recientemente en dicha oficina, ha manifestado que en la revisión de los papeles ha encontrado que gran parte de las anomalías se cometen no por la venalidad de los empleados y funcionarios, sino por defectos que se han notado en las regulaciones, las cuales dan ocasión a que los funcionarios cometan anomalías.

Al anunciar los defectos que ha encontrado el secretario indicó que teniendo en consideración la necesidad de hacer una completa reorganizacin de la oficina y una revisión de los reglamentos que rigen su funcionamiento, tendrá que transferir para fecha posterior la decisión respecto al caso de los empleados y funcionarios investigados.

# LA CAMARA VOTA ₱250,000.00 PARA CONTROL DE LOS R[illegible]

## Tambien se aprueba el proyecto reforma el diseño del escudo d[illegible] gobierno de Filipinas

Dos proyectos de ley de importancia pública quedaron aprobados este dia ante vispera de la clausura de las sesiones, en la Cámara de Representantes. Uno es él que voto fondos para restrañar las profundas heridas de caracter económico causados por baguios e inundaciones y otro, el que provee a un nuevo escudo de armas para el gobierno del "Commonwealth".

El primero, Bill Núm. 2362 de la Cámara destina P250,000 para la conservación, mejoramiento y trabajos de control de los rios Agno, en Pangasinan y Grande en Pampanga, que han anegado y aún destruido grandes comarcas en dichas dos provincias. Informolo Cuenco, presidente del Comité de Obras Públicas. Por cierto que, durante la ponencia, hubo el siguiente incidente:

*Fausto.*—¿Esta incluido del rio Pasig de Pamp[illegible] también ha arrasado en[illegible] pos de palay y cañadul[illegible]

*Cuenco.*—Personalmente inconveniente en incluirlo el Buró de Obras Públicas comendarlo.

El otro bill, el Núm. 23[illegible] da al art. 5 del capitulo digo Administrativo Re[illegible] para reformar el diseño de armas de modo que ademas del Aguila simbo[illegible] actual soberania de Est[illegible] y el castillo y el delfin (según Oppus) representan[illegible] rior metropolis, los colore[illegible] estrellas de la enseña fil[illegible] leyenda "Gobierno del [illegible] wealth", en lugar de Go[illegible] Filipinas.

# SELASSIE LLORA AL SABER QUE YA..

(Continuacion de la página 1)

ca de Adowa. Ras Seyoum, que manda las tropas de la provincia de Tigre, está, al parecer con el cuerpo principal del ejército defensor a unas 75 millas al sur de Adowa.

El Emperador ha designado a Addis Abeba como cuarteles principales de todo el ejército abisinio de 1,000,000 de hombres poco más o menos, y Dessie, en el este, subcuarteles principales.

**Etiopia no tolerará la ocupación permanente**

Hablando de la proclamación del General Emiliano de Bono, que manda las tropas italianas en el norte, anexionando formalmente Adowa y sus inmediaciones en nombre del rey Victor Manuel, el Emperador manifestó que los etiopes nunca jamás tolerarían la ocupación permanente de este histórico pueblo por los invasores.

Ualual, escena de los actuales encuentros, ha sido también escena del incidente de frontera del 5 de diciembre último en que más de 100 etiopes e italianos hallaron muerte, lo cual dió ocasión a la invasión italiana. Es un punto disputado cerca de la frontera de Etiopia y Somalia italiana.

**Esperan triunfar en el Sur**

Las autoridades etiópicas han expresado la confianza que triunfarán en el frente del sur, diciendo que superan en número a los italianos a razón de 15 por 1, y se cree que el ejército de 160,000 hombres mandado por Ras Desta Demtu, yerno del Emperador, está amenazando el flanco de los italianos, avanzando bajo el mando del General Graziani, gobernador de Somalia.

El conde Vinci Gigliuci, el ministro italiano, y su ayudante militar siguen siendo virtualmente prisioneros en la casa de Ras Desta Demtu aquí, insistiendo en esperar la llegada de dos representantes consulares de Mogalo, los últimos italianos que quedan en Etiopia fuera de unos 50 padres misioneros católicos.

El enviado arrogante está fuertemente custodiado, pues se temía que una turba le atacase por la indignación popular que ha provocado su actitud retadora.

**Si desmorona la resistencia etiope**

*(De la "Associated Press")*

Roma, 14 de octubre.—La resistencia etiopica a la invasion italiana desde el norte parece, segun informes italianos, desquiciandose ahora, coincidiendo con la indicacion hecha por el premier Mussolini de que una paz temprana es una posibilidad.

Los despachos italianos y el exchange Telegraph, una agencia neutral, dan cuenta de que seis generales de la provincia de Tigre se han rendido a los italianos. No se ha fijado el numero de los desertores.

Las autoridades han declarado que Italia he hecho hasta solo 500 prisioneros, haciendolos trabajar en los caminos que los fascistas estan construyendo despues del avance de Adowa y Aksum.

La prensa fascista ha vuelto a fulminar otro ataque a la Liga de las naciones por el programa de sanciones financieras contra Italia.

**Pronto comenzará la segunda fase**

*(De la Agencia Reuter)*

Roma, 14 de octubre.—Con la caida de Adowa, Adigrat y Aksum ante el avance italiano, en los circulos bien informados se cree que la primera fase de las operaciones italianas en el Africa Oriental ha sido completada y que la segunda pronto comenzara.

Anticipase escasa resistencia durante el segundo avance, pues se dice que los vuelos de reconocimiento en el interior han revelado que toda Abisinia esta "vacia" de tropas.

El avance italiano hacia Gerlogubi en el frente Ogaden ha sido suspendido temporalmente en Gerohai a causa de las lluvias torrenciales, que han hecho imposibles los movimientos de tropas.

Segun un rumor no confirmado, procedente de Daggahbur, los italianos y somalis de Mijjertein estan trabando una fiera batalla en el secto sudeste de Abisinia.

**Italianos y Somalis ingleses, frente a frente**

En este punto se encontraron los italianos y somalis ingleses, y se cree que las tropas de Somalia Inglesa en Dolbahanta se han colocado del lado de las huestes de Mijjertein contra los italianos, a pesar de que las autoridades inglesas les han prohibido tomar accion, advirtiendoles que la desobediencia justificaria la retirada de la proteccion inglesa.

Se cree que en este encuentro ambos lados han sufrido muchas bajas.

Mientras tanto, la desercion de los generales abisinios y de sus hombres hacia el lado italiano continua en mayor proporcion.

**Mil abisinios se pasan a los italianos**

Un informe de Adigrat este dia decia que mil abisinios cruzaron la frontera para pasarse a los italianos en la carretera Makalle y han renunciado a la lealtad al Negus, pidiendo permiso para unirse a los invasores. Entregaron mas de mil nuevos rifles Herstal. El comandante italiano acepto su sumision.

Los abisinios desertores han declarado a los italianos que sus verdaderos enemigos son los Shoans que habitan los distritos centrales y de los que procede la clase gobernante en Etiopia.

Varios capitanes de guerra abisinios del distrito de Entiscio, con toda su gente, se han renido a los italianos, segun informes.

**Inmunidad para Addis Abeba y Diredawa**

*(De la Agencia Reuter)*

Roma, 14 de octubre.—El embajador ingles, Sir Eric Drummond, ha llamado este dia la atencion del gobierno italiano hacia el hecho de que Addis Abeba y Diredawa son pueblos abiertos con grandes poblaciones extranjeras, pidiendo que dichas dos ciudades sean inmunes contra los *raids* aereos italianos.

Signor Suvich, que hablo con Drummond, dontesto que tomaria nota del punto suscritado por el embajador britanido y daria los pasos para notificar al comando italiano en el Africa Oriental.

La accion de Drumond ha venido a ser resultado de una resolución redactada en Addis Abeba hace varios dias por los representan es diplomaticos de Gran Bretaña, Estados Unidos, Francia, Alemania, Belgica, Egipto y Grecia, pidiendo a sus gobiernos respectivos tomasen las medidas necesarias para eliminar la posibilidad de un bombardeo de Addis Abeba.

La capital etiope tiene una población en tiempos normales de 6.000 personas, mientras que Diredawa cuenta con una población extranjera de 250, compuesta en su mayoria de subditos franceses relacionados con el ferrocarril Djibouti-Addis Abeba, de propiedad francesa.

**Se exportaron armas a Etiopia ?**

Londres, 14 de octubre.—A raiz de la decisión del Comite de Coordinación en Ginebra levantando el embargado de armas contra Etiopia, la Junta de Comercio ha anunciado este dia que esta dispuesta a recibir solicitudes de licencias de exportadores de armas que tienen pedidos que llenar para el gobierno abisinio.

**Se avecina la batalla más grande en Ogaden**

*(De la "Associated Press")*

Djibouti, Somalia francesa, 13 de octubre.—Segun informes recibidos aquí este día, se avecina la batalla más grande desde que estalló la guerra italo-etiope sin el formulismo de una declaración el 3 de los corrientes.

Un ejército etiope de 200,000 mandados por Ras Destademut está dirigiéndose a marchas forzadas al sudoeste de la provincia de Ogaden para atacar el flanco izquierdo del ejército italiano que está avanzando hacia Harrar.

Los etiopes piensan llevar el flanco italiano a una región desolada desprovista de aguas, donde confían poder vencer a los invasores fácilmente, a pesar de su superioridad en las armas.

**Un aeroplano italiano derribado por etiopes**

El tren llegado de Addis Abeba este día, conduciendo italianos y otros refugiados de Etiopia, también trae la noticia de que los tiradores derribaron un aeroplano italiano en Afdem el viernes, matando al piloto y a otros dos oficiales que estaban haciendo observaciones.

Dicen de Harrar, la segunda ciudad etiope, ha declarado que la movilización de fuerzas está casi terminada allí, en preparación para el ataque esperado desde el sur.

El control del ferrocarril vital Djibouti-Addis Abeba, la única salida férrea al mar de Etiopia, está envuelto en el gigantesco movimiento de pinzas que están intentando los italianos, al trasladarse de Somalia italiana al sur y a Eritrea en el norte.

Una vez cortado el ferrocarril, las armas y municiones solo podrán llegar a Etiopia bajo grandes dificultades desde un territorio adyacente como Sudan egipcio y la colonia inglesa de Kenya.

**Evacuación de extranjeros dispuesta en Addis Abeba**

*(De la Agencia Reuter)*

Addis Abeba, 14 de octubre.—La legación inglesa ha dado instrucciones a las mujeres y niños ingleses así como a todos los demás súbditos ingleses que puedan hacerlo, para que salgan de aquí sin la menor dilación.

Unos quinientos súbditos ingleses y personas bajo la protección inglesa residen en la capital. Son unos cien ingleses nacidos, entre hombres, mujeres y niños, doscientos indios ingleses, cien árabes, cincuenta somalis y cincuenta escandinavos portugueses y nacionales de otros países.

Mientras tanto, continua la calma en todos los tres frentes, segun informes fidedignos recibidos aquí este día.

El ministro italiano, conde Vinci, todavía no ha salido. Se dice que su salida está inspirando mucho cuidado.

**Aksum es tomada sin resistencia alguna**

**Por ANDRUE BERDING**

*(Corresponsal extranjero de la Associated Press)*

Adowa, 13 de octubre.—Italia ha tomado la sagrada ciudad de Aksum este día sin disparar un solo tiro, y casi simultáneamente ha proclamado la anexión de Adowa y el resto del territorio septentrional de Etiopia conquistado por las legiones del Duce en los primeros diez días de la guerra no declarada.

El Gobernador de Aksum se ha sometido al General Maravigna, que manda las huestes italianas del norte, después de retiradas las fuerzas etiopes en los alrededores y trasladadas muchas de las reliquias sagradas.

## Desertores etiopes enviados al frente

*(Servicio Transoceanico)*
*Exclusivo a "La Vanguardia"*

Adowa, 14 ng octubre.—Se han tomado medidas para acomodar al numero cada vez mayor de desertores de las fuerzas y prisioneros abisinios, dice una dec aracion proveniente de los cuarteles italianos de aqui. Todos los nativcs seran internados en campos de concentracion cerca de Adi Kaie y sometidos por un periodo definido a cuarentena.

Despues, seran crganizados en nucleos de trabajos para la construccion de carreteras.

Por otra parte, los soldados mandados por Ras Haile Selassie Gugusa, que se rindieron voluntariamente a lcs italianos, seran enviados al frente.

**Hasta monjes tiopes se pasan a Italia**

Se dice que quince abades de monasterios copticos cerca de Adowa han jurado lealtad a los italianos y fueron recibidos por el General Emilio de Bono, el cual recibio despues en audiencia a tres abades coptos de Aksum y al jefe de la Colonia Mahometana de la sagrada ciudad.

Las mismas fuentes italianas afirman que esta mañana, seis jefes feudales de la provincia de Tigre, juntamente con sus adeptos, se han pasado a los italianos, llevando armas consigo.

Estos seis jefes ocupaban el rango de comandante en el ejercito abisinio.

**Los extrangeros son ordenados a marcharse de Addis Abeba**

Addis Abeba, 14 de octubre.—Todos los subditos ingleses y todos los extranjeros sometidos a la proteccion inglesa han recibido instrucciones de partir de la capital abisinia. Las mujeres y niños deben salir inmediatamente. Los hombres deberan estar dispuesto a partir en cualquier momento.

Se dice que este paso se ha dado a instigacion del gobierno abisinio, el cual ha insinuado que si los extranjeros no salian voluntariamente, se habrian de emplear medidas compulsorias.

# EL ALZA DEL ARROZ NO CESA

(Continuacion de la pag. 1)

**Quejas sobre una supuesta combinacion**

Quejas de supuestas combinaciones entre los tenderos chinos de arroz en los mercados publicos y los vendedores del arroz del gobierno, se han recibido en el Departamento de Agricultura y Comercio. El mismo director auxiliar Manuel S. Rustia, al ser interrogado sobre las supuestas combinaciones ha declarado que en efecto ha notado cierto esfuerzo de parte de los encargados del gobierno de retardar las ventas del arroz del gobierno, lo cual obliga al publico a acudir a los puestos de venta de los chinos y pagar un precio mayor.

Los denunciantes alegan que los vendedores del arroz del gobierno en los mercados de la ciudad se quedan horas y horas sin despachar arroz, no obstante el gran numero de vendedcres que aguardan el despacho del cereal.

Se cita por ejemplo las ventas del domingo pasado. En el mercado de la Divisoria, un publico numeroso estuvo esperando hasta las once de la mañana que los vendedores del gobierno que nada tenian que hacer entonces, despacharan arroz, mientras por otro lado los puestos de lcs vendedores chinos estuvieron despachando desde primeras horas de la mañana a un precio mas alto que el arroz del gobierno.

Los denunciantes dicen que posiblemente los vendedores del gobierno se han combinado con los chinos para obligar a los compradores a pagar precios mas altos.

El Buro de Comercio dice que en efecto se estan notando tales anomalias, pero nada puede hacer puesto que el control de las ventas de arroz en los mercados de Manila depende enteramente del gobierno de la ciudad. Segun el director Rustia, el gcbierno de Manila vende el arroz por medio de los conserjes de los mercados publicos.

**El arroz ya se esta agotando en provincias**

La situación del arroz se ha agravado ayer, según informes obtenidos de la Oficina de Comercio. Varias provincias están en peligro de padecer de hambre por falta de cereal. Los vendedores chinos de arroz en provincias ya han agotado sus depósitos de grano y están tropezando con serias dificultades para atender al público que compra arroz.

La administración de socorro bajo el control de la Oficina de Comercio frente al cual está el funcionario Sr. Victor Pagulayan, ha dado órdenes ayer para la inmediata remesa de 300 saos de arroz a San Ildefonso y San Miguel, de la provincia de Bulacán. Se han recibido noticias de dichos pueblos, al efecto de que la gente en los mismos están padeciendo hambre. La distribución del cereal se hará bajo la dirección de la Junta de Emergencia del Gobernador General.

Solo más de cinco mil sacos de arroz Saigon llegaron ayer traídos por el *President Van Buren* y el *General Lee*. Esto completa la importación en un total de 53,000 saocs. De esta cantidad total solo 25,000 sacos aproximadamente se han distribuído entre varias provincias.

Inmediatamente después del recibo de la remesa de más de cinco mil sacos, la Oficina de Comercio envió 1,594 sacos a provincias, especialmente para las provincias de Cebú, Bulacán, Rizal, Romblón y Cavite.

**Doscientos cavanes para Nueva Ecija**

Doscientos cavanes de arroz han sido enviados este dia a Nueva Ecija para su distribucion a las familias necesitadas de Zaragoza, Aliaga, Laur, Bongabong, Talavera, Rizal, Muñoz, Sta. Rosa y Cabanatuan. Ciento cincuenta cavanes de arroz ya han sido enviados a San Antonio, 70 a Jaen y otros 70 a Zaragoza.

Estas cantidades de arroz se estan distribuyendo ahora a las familias pobres por el personal de la junta nacional de socorro de emergencia. Doscientos cavanes adicionales de arroz se enviaran a San Miguel, Bulacan. El personal de la junta de socorro de emergencia esta trabajando con los ingenieros de distrito para proveer socorro a los jefes de las familias pobres.

**El Dr. Padua de la oficina de sanidad en representacion de la junta de socorro y el Dr. Abad de la Cruz Roja estan visitando ahora la provincia de Pampanga con el objeto de acelerar el trabajo de socorro en las areas inundadas.**

Los residentes de San Miguel y San Ildefonso, Bulacan, acaban de adoptar una resolucion copia de la cual se ha recibido en la oficina del gobernador general expresando su agradecimiento al Jefe Ejecutivo por la prontitud con que el gobierno actuo en su peticion de socorro. Gracias a esta pronta ayuda del gobierno, dice la resolucion, la gente se ha librado de sufrir verdaderas penalidades.

**Plantador acometido por un terrateniente**

*(Por telefono a larga distancia)*
*Exclusivo a "La Vanguardia"*

Capas, Tarlac, 15 de octubre.—Por haberse negado a readmitir en su plantacion al terrateniente Hilario Vergara, en Sta. Rosa, pueblo de Concepcion, el chino Ong Kung fue acometido por Vergara esta mañana, que arrebato el rifle que llevaba el chino y le golpeo en la frente con la culata.

El chino declaro en una entrevista que Vergara se presento en la plantacion hacia las ocho de esta mañana, pidiendole que le readmitiera en la plantacion. El chino se nego porque el obrero era descuidado en sus trabajos y habia observado mala conducta. Demandó de Vergara la entrega de sus carabaos como pago de una deuda de P170.00 que habia contraido, pero Vergara no solo se nego sino que reto a Kung a una riña.

El chino dice que trato de rehuir la lucha, a pesar de que llevaba su rifle. El obrero persistio, sin embargo, y arrebatando el rifle del chino le dio un golpe en la frente con la culata.

Una denuncia por lesiones se ha presentado ya contra Vergara.

## Riña en un banquete a Aquino en Tarlac

*(Servicio Telegráfico)*
*Exclusivo a "La Vanguardia"*

Victoria, Tárlac, 13 de octubre.—El banquete popular tributado anoche por los residentes de este pueblo en honor del ex-Senador Benigno S. Aquino y el Delegado Felipe E. José por su reciente elección como diputados a la Asamblea Nacional resultó muy concurrido y animado. Tal homenaje de simpatía solo tuvo una nota discordante cuando terminado el banquete, se registró un incidente que degeneró en una pelea entre dos concurrentes al mismo.

El incidente fué motivado por el arreglo de los asientos en la mesa presidencial, que al parecer fué discriminatorio para el presidente local de los antis. El ex-Representante José G. Domingo, después del banquete, indagó de Mariano Castañeda que se encargó de hacer los arreglos, cómo es que el presidente local de los "pros" fué acomodado en la mesa presidencial, pero en cambio el presidente de los antis fué ignorado completamente.

Castañeda trató de explicar este olvido, al parecer, involuntario, pero evidentemente sus explicaciones no satisfacieron, porque en medio de las discusiones recibió un bastonazo en la cabeza propinado por Hermógenes Rigor, hijo del presidente local de los antis. Este incidente degeneró luego en una pelea a brazo partido entre Castañeda y Rigor. Resultado: Castañeda se llevó algunos chichones con una herida en la cabeza.

Descontando este incidente, el banquete como se ha dicho, resultó un completo éxito.

## El Auditor Jones sale en defensa de su buro

"La auditoria no se ha desmoralizado. El personal de la oficina, en general, ha mantenido un elevado standard, ha conservado la fe en las elevadas tradiciones de los auditores y ha creado un record envidiable en su independencia y en su manejo del servicio publico que cae dentro de su esfera de accion".

Asi se ha expresado esta mañana el auditor insular J. Weldon Jones al corregir la erronea impresion que fue objeto de una critica en cierta parte de la prensa, de que los auditores de algunas provincias del sur fueron remisos en el cumplimiento de su deber.

El auditor Jones dice que al dar cuenta de su reciente viaje al sur se creo la erronea impresion de que la laxitud de parte de algunos auditores de dicha region era responsable de que sus cuentas no esten en orden. Esta impresion no es cierta, dice.

En todo el gobierno, los auditores estan constantemente desoprobando cuentas debido al hecho de que uno o mas de los requisitos exigidos por ley no han sido cumplidos. Esto, no quiere decir sin embargo, dice Mr. Jones, que los auditores son culpables.

## Una supuesta carta enviada...

(Continuacion de la pag. 1)

cantidad, si la obtienen; 1.o terminar la carretera de Longos-San Antonio y Cavinti y dar lugar a que el Presidente Quezon y el Senador Osmeña puedan visitar este barrio de San Antonio al constituirse el nuevo Gobierno de la Mancomunidad; 2.o ayudar a los comunistas de Laguna y a sus familias que se estan muriendo de hambre por falta de dinero; 3.o terminar la carretera Lumban-Mabitac y Famy y asfaltarlos para la conveniencia de sus habitantes; 4.o costear el estudio de los jovenes listos de Baybay.

Prometen que de entregarse el rescate, Valdellon será puesto en libertad. Informan en su carta que Valdellon esta enfermo y apenas puede caminar y que actualmente está enfermo de malaria.

Añaden que hay por lo menos unas 20 personas que ellos piensan secuestrar y que estos ya estan incluidos en su lista negra.

Atanacio A. Valdellon, alias "Tana" iba a Lunao, Longos, Laguna, en la mañana del 25 de Septiembre pasado para llevar una carta a los soldados constabularios que estaban en aquella localidad bajo el mando del Tenente Cornelio Bondad Valdellon llegó a su destino, pero poco despues se despidio de sus amigos para paseo, segun el. Desde entonces ya no se supo nada de él apesar de la intensa busqueda que hizo mas tarde la Constabularia.

Valdellon ha sido utilizado por la Constabularia como informante y de hecho tenia mucha experiencia en hacerse de amigos de los seguidores de Encallado y Asedillo y obtenia informes del movimiento de estos. Se cree que los bandidos se enteraron de sus actividades y pidieron a sus amigos que invitasen a Valdellon a un paseo para poder secuestrarles despues.

## Los dos jefes conferencian...

(Continuacion de la pag. 1)

Esta es la razón, por qué la sesión de esta mañana del Senado fué brevísima; habiéndose dejado para mañana la consideración de los dos proyectos señalados para este día, a saber, el bill del Senado No. 186 que enmienda la ley de paridad para proteger los ingresos aduaneros, y el No. 187 que dispone el establecimiento de una colonia leprosera cerca de Manila.

Esta mañana el Senador Domingo Imperial presentó un proyecto de Ley el No. 189 que enmienda el Código Adminitsrativo disponiendo la debida identificación de productos extranjeros con una marca apropiada para proteger a los productos locales contra los importados de inferior calidad y evitar que puedan ser presentados los importados como locales.

## La construcción va a durar dos años...

(Continuacion de la pag. 1)

el edificio cerrará la ventilacion para los otros edificios alli adyacentes, el capitan Allison ha demostrado esta mañana que el edificio no será ningun obstaculo para los demas.

El capitan Allison ha comenzado a hacer oficina esta mañana en Malacañan y dentro de dos semanas construirá su propia oficina en el sitio mismo de la obra.

## Tres tratan de matarse...

(Continuacion de la página 1)

padecia. No logro matarse en el acto pero aun se encuentra en grave estado en el hospital.

Ayer, un medico prominente de San Fernando también intentó suicidarse, atribuyéndose la causa a una gran apuesta, que él ha perdido, sobre las elecciones. El médico, que ya esta fuera de peligro, ha sido conducido urgentemente a Manila.

En relación con el asesinato de Leonardo Nakpil y su esposa Marcelina Mercado, del barrio de Manuali, Porac, cuyos cadaveres carbonizados fueron encontrados entre los escombros de su casa incendiada por los mismos asesinos, Ciriaco y Leoncio Piring han sido arrestados hoy como presuntos autores. Se alega que el movil fue la negativa del occiso Nakpil de unirse a un partido del que los arrestados son miembros activos. José Nakpil, hijo de trece años del occiso, herido de un bolazo en la cara por los criminales, cayó en estado inconsciente y solo el calor de las llamas de la casa incendiada, le hizo volver en si. A duras penas, logró salvarse de las llamas y dar cuenta del crimen a las autoridades.

## Roxas pide respeto a la...

(Continuacion de la página 1)

titución que no sólo esta sustancialmente conforme con la Ley Mc-Duffie-Tydings, segun certifico del Presidente de Estados Unidos, sino que también constituye un mandato directo y obligatorio del pueblo que lo he ratificado con 1,300,000 votos; que llega inclusive a ignorar los derechos no solo de los funcionarios electivos, sino también de los oficiales y empleados del Servicio Civil, que han sido declarados inmunes por la Constitución, y, lo que es peor, hasta de los funcionarios y empleados de empresas particulares que tienen accionistas privados; que da el ejemplo desmoralizador y disolvente de violación del Codigo Fundamental, que es como si se dijera, destrucción de las bases de todo gobierno constitucional.

Roxas, explayendose, produjo consideraciones sobre facultades administrativas, semi o cuasi judiciales y politicas del Presidente de Estados Unidos de las cuales las de caracter politico son finales. Pero, por encima de todo invito a la Camara a que medite el paso que, con el bill, se propone tomar, pero que envuelve discusion, suspicacia, regateo de la validez de las disposiciones de la Constitucion. El publico, durante el debate, estuvo pendiente del curso del mismo, al grado que nadie dejaba la sala, no obstante marcar el reloj las 12:00 del medio dia; nadie se distraia ni se atrevia siquiera a interrumpir la Solemnidad del acto ni con una palabra dicha a media voz.

Indudablemente, el momento era algido, parecido al instante decisivo; pero, Festin salvo la situacion pidiendo el levantamiento de la sesion, y la Camara asi acordo.

## *POR ASESINATO*

El chino Tan Pec alias Kin Kay que agredio a su paisano Tan Bun Chay en la calle Magdalena el 9 de los corrientes, hundiendole un cuchillo en el abdomen que causo la muerte de este ultimo, ha sido esta mañana querellado por el fiscal Paredes por el delito de asesinato.

No se ha recomendado fianza alguna.

## *Junta de relaciones industriales urgen*

Una Junta de Relaciones Industriales, para decidir y acelerar las cuestiones de compensacion y reclamacion, obrera, es lo que gestionaran varios organizaciones obreras de la localidad.

Segun Rufo M. Covacha, presidente de la Liga Nacional Obrera, bajo el sistema actual, en donde los obreros tienen que acudir ante los tribunales de justicia, empleando tiempo largo y dinero, muchos ya no reclaman sus compensaciones o reclamaciones para evitar gastos y molestias.

## El Duce parece creer qu[illegible]

(Continuacion de la pág[illegible]

tares. Parece creer franc[illegible] Inglaterra desea guerra".

Allen fue nombrado Se[illegible] Kansas en sustitucion de[illegible] vice-presidente Charles [illegible] 1929, y en 1932 fue nombra[illegible] dente de la Reconstruction [illegible] Corporation por el Presiden[illegible] ver.

Alborozados con los ex[illegible] tares italianos en los [illegible] de la guerra en el Africa [illegible] las autoridades de gobi[illegible] declarado que la paz es [illegible] la Liga otorga a Italia un [illegible] para cuatro provincias de [illegible] mientras la quinta conf[illegible] el poder de Italia.

## Parece haber ya paz e[illegible]

(Continuacion de la pág[illegible]

que pasaron por la escu[illegible] sus meritos, bajo las [illegible] Servicio Civil. Esta con[illegible] sido sugerida por el presi[illegible] nuel de la Fuente.

La inteligencia de esta [illegible] es "que habra reorganizac[illegible] la entrada de Manila en el [illegible] no de la Mancomunidad.

Mucha concurrencia se [illegible] la sesion de mañana cuyo p[illegible] ma es como sigue:

1. Designacion de un presi[illegible] provisional.
2. Nominaciones para el corri[illegible] Presidente.
3. Eleccion del Presidente (e[illegible] forma lo determinara la [illegible] ta si ha de ser por bo[illegible] o a viva voz).
4. Designacion de un Comi[illegible] Tres para notificar al [illegible] dente electo.
5. Discurso de presentac[illegible] presidente electo por el [illegible] man del Comite de[illegible]
6. Juramento del Presiden[illegible] to.
7. Nombramiento de un [illegible] para notificar al Alcal[illegible] que la Junta está [illegible] a oir el mensaje del [illegible] cutivo.
8. El oficial mayor anuncia [illegible] gada del Alcalde.

RECESO

9. Discurso por el Presiden[illegible] to.
10. Lectura por el Alcalde [illegible] Mensaje a la Junta [illegible] pal.

(Se suspende la sesion por [illegible] gunos minutos). (Se reanu[illegible] la sesion).

11. Mociones y otros asuntos.


CLINICA MEDICO-DENTAL
del
Dr. A. W. de los Reyes
Cirugia General y Oral. Enfermedades del Estomago y de la Boca.
251 A. Mabini Tel. 5-74-08

STUDEBAKER
CAMPEONES EN FUNCIONAMIENTO
Manila Motor Co., Inc.
937 Ongpin Tel. 2-22-95

COMO CALMAR EL DOLOR
DOLOR-QUITA BOIE
Cuando se sufre los [illegible] dos son siglos.
No sufra Vd. inutilm[illegible]
Calme sus dolores Reu[illegible] cos, Neurálgicos, Lumb[illegible] Ciática, Neuritis y las [illegible] producen las Escaldadu[illegible] Contusiones, Heridas, [illegible] siones con Dolor Quita B[illegible] Es de efectos seguros y [illegible] pidos. Dolor Quita Boie [illegible] ma también los Calambres [illegible] Dolores de Estómago.
DOLOR QUITA BOIE
De venta en todas las Bo[illegible]
Frasco Pequeño . . .
Frasco Grande . . .
Formula: Oil Wintergreen, Pepperm. Turpent. Eucalipt. aa 5; rax. 10; Rhubarb. Tolu bal aa 5; 15; Aloes 2.5; Cinnam. Cloves, Nutmeg 0.75; Capsic. 1; Dest. zel 110; Excip to 1 lit.; Alcoh.


M.E.C.D. 2016